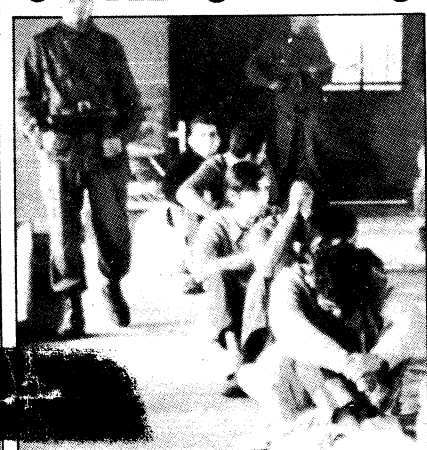


# MEMORIA DEL CORDOBAZO



El 29 de mayo de 1969 toda Córdoba salió a las calles para repudiar la dura del general Onganía. Fue el cordobazo, un hito insoslayable de la historia argentina contemporánea. Crónica de Adriana Bruno y evocación de Agustín Tosco por Rodolfo Mattarollo (págs. 24-26).

# LA ULTIMA DE FELLINI



El inagotable director cinematográfico Federico Fellini vuelve ahora con Marcello Mastroianni y Giulietta Masina y los conduce por el camino del vodevil y la parodia del estrellato. Se trata de una deliciosa farsa sobre dos mitos del celuloide: Fred Astaire y Ginger Rogers. Reportaje de Leonetta Bentivoglio (págs. 31-33).

# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

EXCLUSIVO

## La deuda externa privada con nombres y apellidos

SUPLEMENTO ESPECIAL 21 PAGINAS

# 21.278 MILLONES DE DOLARES

El Estado se hizo cargo de la deuda externa privada - casi la mitad del endeudamiento total. Si los 21.278 millones de dólares que la Nación debe pagar a sus acreedores no fueran reintegrados al patrimonio nacional, toda la sociedad asumiría como propia una deuda contraída por unos pocos miles de argentinos.

En este número: POLITICA

ALFONSIN, LOS TECNOCRATAS Y LA REALIDAD, por Luis Sánchez ... Págs. 2-3  
JUICIO A LOS COMANDANTES: LA SOCIEDAD FRENTE AL TERROR, por Horacio Verbitsky ... Págs. 7-9

### ECONOMIA

LAS RECETAS LIBERALES CONDUCE AL DESASTRE, por Carlos Abalo ... Pág. 13  
EL MUNDO FRENTE A OTRA RECESION, por Ernest Mandel ... Pág. 17

### TRANSFORMACION

FESTIVOS PARA LA AMERICA, por Vicente ...  
GO HOME: EL FRACASO DEL FUTBOL EN LOS ESTADOS UNIDOS, por Ezequiel Fernández Mores ... Págs. 22-23

### LA NOVELA DE PERON

CAPITULO 30. CON EL PASADO QUE VUELVE, por Tomás Eloy Martínez ... Págs. 27-30

### CULTURA Y ESPECTACULOS

JOAQUIN GIANNUZZI: EL TOPO QUE INDAGA EN LA INTEMPERIE, por Vicente Muleiro ... Pág. 34  
BOEDO Y FLORIDA: DE LA SEMANA TRAGICA AL 6 DE SEPTIEMBRE, por David Viñas ... Pág. 35

### INTERNACIONAL

LA SOLEDAD DE LEONARDO BOFF, por Newton Carlos ... Pág. 40  
MENGELE, EL FUGITIVO, por Enrique Escande ... Pág. 45

Fotocopia de una hoja de computadora que evidencia la autenticidad de la lista

B.C.R.A. - DEPTC. DE DEUDA EXTERNA SECTOR PRIVADO TABLA ALFABETICA CON IMPORTES TOTALES POR DEUDOR			
DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
BANCO DE CREDITO RURAL ARGENTINO SA	5,664	1,897	7,561
BANCO DE CREDITO RURAL ARGENTINO SA	79,086	5,327	84,413
BANCO DE ENTRE RIOS	366	21	387
BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A.	264,428	19,900	284,328
BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES SA	8,651	51	8,702
BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A.	3,655	594	4,249
BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA S.A.	345,346	38,260	383,606
BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA SA	513	3	516
BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES	2,858	575	3,433
BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES	28,274	21,695	49,969
BANCO DE LA NACION ARGENTINA	5,575	53	5,628
BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES	1,036	1,783	1,036
BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES	10,078	69	11,861
BANCO DE LA PROVINCIA DE CORDOBA	333	2	407
BANCO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES	694	10,058	696
BANCO DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO	125,247	1,705	135,305
BANCO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ	4,824	3,795	4,824
BANCO DE LA PROVINCIA DEL NEUQUEN	19,585	1	21,290
BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR	119,630	724	123,425
BANCO DE LOS ANDES S.A.	291		297
BANCO DE MENDOZA	33,339		34,063
BANCO DE GUILLERMO S.A.			2,255
			573

**POR AHORA, EN LA UCR  
GANAN LOS QUE NO QUIEREN  
NI RENOVACION NI CAMBIO**

# ALFONSÍN LOS TECNOCRATAS Y LA REALIDAD

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES Nº 38 - 31 DE MAYO AL 6 DE JUNIO DE 1985 - Página 2

**L**a crisis no le permite al oficialismo mantener la iniciativa política. Esta es una conclusión obvia luego de recorrer el matizado espín de la UCR en los últimos días. Las distintas cabezas dirigentes del gobierno y del radicalismo todavía están tratando de pasar en limpio el impacto causado por la multitudinaria concentración obrera del jueves 23 de mayo. Sólo un mes antes, Raúl Alfonsín había llenado la Plaza de Mayo para anunciar un riguroso ajuste económico y social, en el marco de una economía de guerra, con la intención de generar consenso. No lo logró entonces y aún hoy los radicales no atinan a dar una respuesta. De todo, luego de lo sucedido, el oficialismo se ha alejado del centro de la política, no las recetas del gobierno a sino el repudio popular a sus orientaciones económico-sociales.

El andar del radicalismo en el gobierno, era sabido, iba a estar condicionado por el descalabro económico, la estampida inflacionaria y la asfixia motivada por el endeudamiento externo. Pero el tema ya no parece ser la dimensión de la crisis heredada —descrita con mayor o menor dramatismo por los voceros del oficialismo—, sino el carácter de las soluciones propuestas. Ciertamente, hay un sector del gobierno ilusionado con el plan Sourrouille, cuya aplicación —dicen— podría comenzar a rendir frutos en el próximo trimestre. Otro sector, en cambio, conformado por aquellos cuadros partidarios que accedieron a la función pública, dudan enfáticamente de semejante pronóstico. Ello se traduce en la enmarañada interna que se ha desatado últimamente en la cumbre oficialista y en el interior del Partido Radical.

*¿Transformación o gatopardismo? Esta parece ser la encrucijada que centra hoy el debate interno en la UCR. Los gobernadores y jefes de distrito radicales preparan el lanzamiento de una Liga Federal que obedecerá a dos propósitos principales: defender el capital político partidario, amenazado por las repercusiones de la crisis, y sistematizar la ofensiva contra los llamados "tecnócratas", que pretenden entornar las ventanas por las que el presidente Alfonsín mira la realidad.*

Síntoma de la metamorfosis que va sufriendo el partido en el gobierno es que actualmente pesen más los influyentes en la definición de rumbo. En los últimos días, algunos de ellos, en la fórmula, de boca de algunos de ellos, con la que se intenta salir del paso: "Si el gobierno sigue girando a la derecha, no habrá más remedio que el partido se plantee un giro hacia la izquierda". Es que la frialdad de los tecnócratas no les permite averiguar los costos políticos que sí empiezan a percibir los hombres del partido. Resulta muy sugestivo

que el propio Presidente haya admitido, días atrás, que está dispuesto a pagar todos los precios que sean necesarios, lo que confirmaría su adhesión personal al esquema acercado.

Pero el males de influencia de los gobernadores del UCR en cuanto a ponerle freno a la conducción económica. El martes pasado, el gobernador de Misiones, Ricardo Barrios Arrechea, publicó una solicitada —con no



## FRONDISI EL PASADO LO CONDENA

Aunque previsible, el testimonio de Arturo Frondizi ante la Cámara Federal el 16 de mayo, no pudo menos que sorprender por el modo en que el ex presidente se "excedió" en su justificación del proceso militar y los crímenes que ahora ventila la justicia. En efecto, al señalar que el terrorismo es un fenómeno no acabado aquí y en América Latina, ratificó el rol que le asigna a las FFAA como un instrumento de represión interna dentro de la concepción de la guerra contrarrevolucionaria, concepción que empezó a implementarse durante su gobierno (1958-62).

Frondizi pareció excederse sin remedio cuando extendió su perdón a los responsables del asesinato de varios de sus parientes. A punto tal que tuvo que ser retado por el presidente del Tribunal, quien le recordó que "había jurado decir la verdad".

En todo caso, lo que no puede negársele a Frondizi es coherencia. Para palparla, en estos días del juicio a las juntas, un buen oficio es rastrear papeles viejos. En agosto de 1977, en plena orgía criminal del gobierno videlista, hubo dos visitas incómodas: la de Patricia Derian, coordinadora de Derechos Humanos y Asuntos Humanitarios del Departamento de Estado del entonces gobierno de James Carter, y una semana más tarde la de Terence A. Todman, secretario adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado nor-

teamericano. Ambos tuvieron encuentros con el poder militar y algunos dirigentes políticos, a quienes plantearon crudamente las informaciones que obraban en manos de la Casa Blanca sobre las violaciones de los derechos humanos en la Argentina.

Con la firma de Frondizi, el desarrollismo no aceptó el convite emitiendo un enérgico documento "antimperialista". El frondizismo se indignó "por la actividad desplegada en una embajada extranjera ventilando un doloroso problema nacional con la participación organizada de lo que fue en su momento el llamado Gran Acuerdo Nacional, con el espíritu de lo que se llamó hace más de treinta años Unión Democrática".

Como registró entonces la revista **Panorama** (IX-1977), los observadores "de los más sutiles desplazamientos políticos apreciaban que el verdadero interlocutor del documento no se hallaba en el foro cívico (el de los políticos reunidos con Todman) ni en la calle". En efecto, el interlocutor era el gobierno militar. Es que, como ha sucedido cada vez que hay un gobierno de facto, el desarrollismo no había perdido las esperanzas de acceder a la conducción económica, y, en ese caso, ser el recambio de Martínez de Hoz. Eso queda clarísimo en el párrafo que sigue:

"Si el movimiento del 24 de marzo inaugura una época de realizaciones y genuinidad en la



LA EDUARDO BOTTARO

República —y así lo creemos— el crimen será perseguido sin restricciones; los errores, por graves que sean, serán asumidos y rectificados. Ello ocurrirá en función de la dinámica del propio proceso, no como resultado de nego-

ciación habrían. ción." Nad

tado su impotencia para develar la crisis? Lanzaron asimismo un reclamo: que la cúpula partidaria debata en pleno, próximamente, estas funciones incumplidas del partido y del gobierno. Es decir, con la presidencia del titular de la UCR, Raúl Alfonsín, y la asistencia completa de los jefes partidarios provinciales, más en contacto con las realidades locales.

La eventualidad de un tratamiento semejante a las discrepancias y confusiones desatadas dentro del partido de gobierno parece, al menos por ahora, *problemática*, ya que la interna del 7 de julio desvela a todo el radicalismo, incluido el presidente de la Nación. Las dificultades surgidas en los distritos de Capital Federal y Córdoba para constituir listas únicas, la virulencia alcanzada por la interna santafesina que enfrenta a Roberto Silva y Luis Cáceres y los últimos contratiempos del acuerdo bo-

naerense forjado muy trabajosamente por los históricos de Juan Manuel Casella, la Junta Coordinadora de Federico Storani y el MIN de Juan Carlos Pugliese —o sea en los principales cuatro distritos de la UCR— están diciendo a las claras que hay un debate político insuficientemente canalizado en el partido oficialista, insatisfacciones y frustraciones personales y hasta conflictos de principios que se terminan exteriorizando en disputas por el poder interno o presiones para ganar influencias a nivel del Ejecutivo. En el trasfondo de todo esto, conviven dos partidos que se irán perfilando más nítidamente con el correr de la crisis y la capacidad de respuesta del oficialismo: *hubo dos visiones del acto de la CGT, hay dos concepciones opuestas frente a la Multipartidaria convocada por el peronismo renovador y sigue habiendo dos interpretaciones del ajuste*

decidido por Alfonsín, a propuesta de Sourrouille y Caputo. No existe aún un sincero movimiento de la transición que debe recorrer la transformación que algunos propugnan.

Los políticos del radicalismo sienten el despegue de Alfonsín y se alarman por la reciente pérdida de Raúl Borrás, ex ministro de Defensa, pero más que nada figura clave en el tejido de alianzas del Presidente dentro y fuera del partido. *Un factor de racionalidad que deja un vacío casi imposible de llenar, opinan, y que va a terminar siendo ocupado por los tecnócratas.*

En este forcejeo, muchas veces los radicales pierden de vista lo que hay que hacer con el país, excesivamente obnubilados por el prisma de la interna o simplemente sin brújula para articular soluciones posibles a la inflación, la recesión, la deuda y al hundimiento salarial y de las condiciones de vida de la población. El Presi-

dente plan d'escog del pa bate e ciones política Esta si nuevo Nacion notable ascens metido Alfonsi la crisis por el bo, el s media cial. <

## TRASPIE EN MONTEVIDEO DELICH NO APROBO LA MATERIA

La semana pasada tuvo lugar en Montevideo un encuentro de camaradería entre representantes de la universidad uruguaya y de la UBA. La comitiva argentina estuvo presidida por Francisco Delich e integrada por la FUBA y miembros académicos de la UBA. El motivo central del encuentro era "estrechar lazos y buscar los puntos en común que permitan iniciar intercambios en todos los órdenes".

Todo iba bien hasta que un representante uruguayo, Carlos Gómez Haedo, leyó ante los presentes un comunicado para ser suscripto por ambas de-

Nicaragua, las universidades de Buenos Aires y Uruguay expresan su reafirmación por la convivencia democrática, desarrollando las conquistas económicas y sociales que la fundamentan y su firme apoyo al intercambio entre ambas casas de altos estudios".

La reacción del rector Delich fue inmediata. Tomó la palabra para negar tal suscripción. "Es ésta una moción que compromete políticamente a la universidad —dijo— y debe tener un tiempo de maduración previa. Estoy de acuerdo con los puntos de la resolución, pero no con sus considerandos. Si se condena a la

causas de la devastación que sufrieron ambas universidades, para que eso jamás se repita". En polémica con los fubistas, los estudiantes uruguayos objetaron la dependencia que mantiene la UBA con el gobierno nacional, "que no les permite pronunciarse en comunicados en forma autónoma".

Tal vez el error de Delich fue estimar que ambas universidades son iguales, sobre todo en el plano político-social. Mientras que el oficial Partido Colorado no tiene un solo representante en la Universidad de la República (sobre veinte integrantes del Consejo Supe-

to) todo mocrati y gradu la UBA designa sente p pero qu chas c Francis uruguay de Seg Final de trab



# TRAS EL ACTO DE LA CGT VARIOS PROYECTOS EN PUGNA

*La concentración del día 23 en Plaza de Mayo precipitó definiciones que empezaron a gestarse cuando el gobierno torció el rumbo de su política económica original. Lentamente se aclara el panorama político. Reagrupamiento de fuerzas y proyectos encontrados.*

**L**a agudización de la crisis parece contribuir al reacondicionamiento de las expresiones políticas populares, sobre todo en el lapso transcurrido desde abril —con los rumores golpistas— hasta después del acto convocado por la CGT. En diferentes hechos y distintos frentes, la firmeza de los sectores más progresistas y la capacidad de reflejo de ciertos líderes —incluyendo al residente— contribuyen a que se sinceren posiciones entre los representantes del autoritarismo y la derecha política y económica.

Los movimientos, avances y retrocesos no pueden ser demasiado transparentes en medio del empantanamiento general. Pero algunas definiciones comenzarán a ganar en claridad. Con el fallo judicial a su favor, el peronismo puede enfrentar con mayor precisión al *partido herminista* y sus aliados, por ejemplo. El documento de diez puntos, divulgado el lunes por la CGT, sirvió para pasar en limpio las propuestas que no fueron *gritadas* por Saúl Ubaldini en la Plaza. Algunos consideran que ya estaban en los objetivos del plan de acción, por cuanto era obvio utilizar el marco de la multitud para repetirlo.

Entre los hechos más relevantes están las consideraciones que hizo Raúl Alfonsín tras el acto del 23, al reconocer que estaba dispuesto a pagar el precio político que le demandara la crisis. Por supuesto que esa declaración no quiere decir que el Ejecutivo cambiará sus rumbos: en todo caso los anuncios del gobierno fueron formulados el 26 de abril. No obstante, los conceptos del Presidente atrajeron los elogios de algunos opositores. Oraldo Britos dijo: "Alfonsín volvió a ser Alfonsín, tuvo una respuesta precisa y coherente". El dirigente

gremial de los 25 Raúl Justo Amín, secretario de organización de SMATA, se expresó en similares términos: "Supo darle al acto la importancia que tenía" y agregó un ingrediente suspicaz al acotar: "esperemos que tome personalmente la decisión de reiniciar el diálogo que proponemos los trabajadores; quienes le aconsejaron no recibirnos antes del 23 cometieron un grave error".

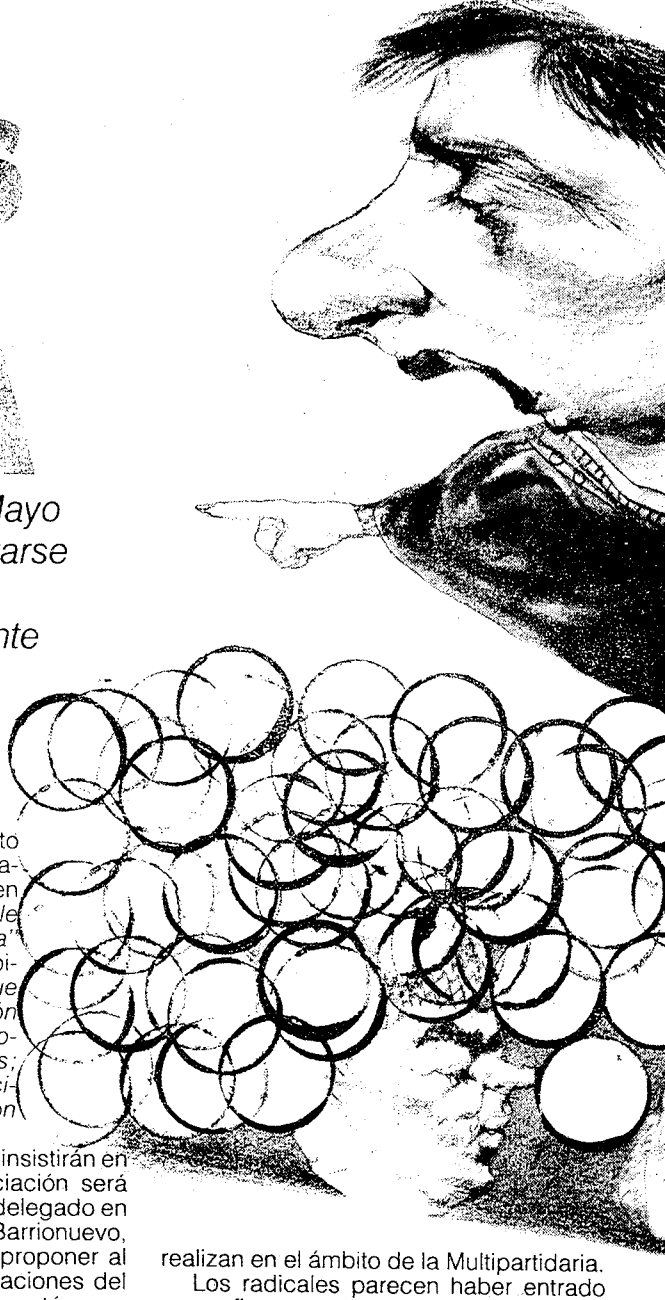
Pero los dirigentes obreros insistirán en que cualquier tipo de negociación será con el Presidente. Este ya ha delegado en el titular de Trabajo, Hugo Barrionuevo, una serie de iniciativas para proponer al sector laboral, aunque las relaciones del ministro con los sindicalistas ya están muy deterioradas, sobre todo porque, en su discurso de la Plaza, Ubaldini recordó que Barrionuevo, ministro de un gobierno democrático, se negó a firmar un documento contra la dictadura de Videla. Muchos creyeron que este dato curricular precipitaría la caída del ministro, pero en apariencia Alfonsín en persona decidió por el lado de la firmeza ante la CGT, en lugar de los principios éticos tan caros al radicalismo. No sería extraño que Ubaldini vuelva a repetir "que se vayan" —en relación al equipo económico-social— mientras los negociadores de la deuda siguen aceptando condiciones del FMI para evitar la calificación para la Argentina de país *subestándar*, categoría en la cual juega la Nación, en la realidad, desde hace tiempo.

El peronismo surgido en Río Hondo sigue impulsando definiciones pero lo más importante es el esfuerzo que, junto con todas las fuerzas políticas democráticas

realizan en el ámbito de la Multipartidaria.

Los radicales parecen haber entrado en confianza con los dirigentes de las demás fuerzas que conforman el nuevo ámbito. Entendieron que la autoexclusión significaba dejar nacer un frente opositor que nadie deseaba. De ese modo, 25 agrupaciones políticas dieron a luz, el lunes último, un nuevo organismo pluripartidista. El acta de nacimiento, un documento de unas cien palabras, no es demasiado elocuente. En todo caso, la elocuencia parece que se dio en el encuentro concretado en la sede del PJ, donde los presentes pudieron expresarse brevemente en forma oral. Esta Multipartidaria "es como un tren de carga, marchará lenta y pesadamente. Pero es útil. El radicalismo la apoya porque es útil", explicó el radical Luis Changui Cáceres, quien se esmeró en tachar varios párrafos en el borrador original que redactó el justicialista Carlos Corach. La esperanza es que la Multipartidaria no sea tan anodina como su primer documento.

Es interesante comprobar cómo se ve a



Una expectativa y un hecho concreto han servido para mantener bien alta la temperatura gremial de esta semana, en que aún perduran los comentarios eufóricos por el acto de la CGT en Plaza de Mayo.

La primera tiene que ver con el camino que han de seguir los dirigentes gremiales en su relación con el gobierno, teniendo en cuenta que este viernes habrá de reunirse nuevamente el plenario de secretarios generales de todo

## LA BATALLA DE LOS 25

sólo para discutir condiciones de trabajo e insistir en una ley de Asociaciones Profesionales que "logre democratizar los gremios". En conclusión, el gobierno responde con firmeza a los reclamos de la CGT y lo hace sin dejarse influenciar por la multitud que llenó la Plaza. Desde el lado sindical, esta táctica es considerada como "casi suicida", ya que deja a este

lucha. "Si esto no sucede así, nuestra propuesta al pueblo y los trabajadores habrá de ser la de luchar para imponer un plan económico alternativo", señaló Saúl Ubaldini.

En el terreno de los hechos concretos, hay que señalar como muy sintomática la decisión de la Comisión de los 25 en el sentido de no acentuar los cargos en la conducción de las 62



gremial.  
En síntesis, van quedando del mismo  
lado los socios de la Multipartidaria —don-  
de se desea la decantación del Partido de  
la Democracia Social, del almirante Emilio  
Massera, que elluces estuvo representado  
por Leopoldo López Barreda—, una por-  
ción importante de la CGT y la corriente de  
los 25; como expresión de la democracia.  
Si se deseara hablar de *democracia con  
justicia social*, la UCD se alejaría del orga-  
nismo refundado el 27 de mayo. Algunos  
gremios empresarios pueden jugar sus  
cartas en este sector político.  
En otro bando, como expresión de un  
proyecto económico de signo corporativo,  
están Lorenzo Miguel y los grupos sindica-  
les que aceptaron cargos en las 62 organi-  
zaciones, junto con la oligarquía agroex-  
portadora y los empresarios asociados a  
los intereses foráneos.  
Herminio Iglesias, quienes se reunieron  
en Merio (ver recuadro). Guardia de Hierro  
y su bloque de seis diputados, son la cate-  
goría que algunos han bautizado como  
*lumpen-política*, de la cual suelen nutrirse  
los proyectos como el que prohijan Frondi-  
zi y Frigerio y su sindicalista Baldassini. ♦♦

GERMAN H. RODRIGUEZ

## 26 DE ABRIL O DE GUERRA

to de Integración y Desarrollo.

El asado fue preparado y presentado co-  
mo el "lanzamiento del Frente Nacional" en la  
zona oeste de la provincia. Convocado con  
esa consigna reunió a expresiones de diver-  
sas vertientes del justicialismo. De allí la sor-  
presa—que provocó el atragantamiento de va-  
rios comensales—, cuando José Pedro tomó el  
micrófono y propuso al ex jefe de la policía  
bonaerense como el nuevo líder del peronis-  
mo, sustentando una novedosa línea suceso-  
ria de la conducción partidaria que sintetizó  
en la trilogía Perón-Isabel-Camps.

Cuando Pedro culminó con sus elogios a  
Camps, el regocijo envolvió a algunos y el  
asombro a otros. Estos últimos tardaron varios  
días en salir de su perplejidad y cuando lo  
lograron fue para denunciar que habían sido  
engañados por los organizadores. Así lo ex-  
presaron Catenazzo, López, Jorge Nobile, An-  
gélica Ramírez y Juan Arvisa, quienes, junto a  
una veintena de personas más, suscribieron  
un documento crítico. En la declaración se  
afirma que "dicho sujeto (por Camps) es res-  
ponsable de asesinatos y desapariciones de  
muchos de nuestros compañeros peronistas"  
y se solicita a las autoridades partidarias se  
tomen las medidas disciplinarias y de repudio  
correspondientes, ante "este aberrante hecho  
de proponerlo como nuestro líder".

Mientras el 26 de abril una multitud reunida  
en Plaza de Mayo recibía el anuncio presiden-  
cial del comienzo de una "economía de gue-  
rra", en Merio la ultraderecha peronista lanza-  
ba un globo de ensayo. Parangonando el  
mensaje del Presidente, propusieron un *pero-  
nismo de guerra*.

MANUEL MARTIN

**H**ay un hecho que ilumina y  
completa la movilización del  
23 de mayo: la frustración  
del intento de Lorenzo Mi-  
guel de reabsorber a todo el sindicalismo  
peronista en unas 62 bajo su hegemonía.

¿Cuál fue la línea político-sindical ple-  
biscitada en Plaza de Mayo? Sustancial-  
mente: dura oposición al gobierno ("la  
conducción económica cambia o se va",  
repitió Ubal dini) al mismo tiempo que de-  
fensa irrestricta del sistema democrático  
("los trabajadores pararemos el golpe").  
También la apertura hacia los sectores  
dinámicos de la sociedad: fuerzas políti-  
cas populares (expreso reconocimiento a  
los partidos no peronistas), derechos hu-  
manos (creación de una secretaría en la  
CGT), estudiantes ("no permitiremos que  
el gobierno nos separe").

La masiva concurrencia al acto, el sen-  
tido que las bases le insuflaron, refuerza  
una CGT pluralista, desplegada en diálo-  
go con todos los sectores populares de la  
sociedad argentina, al mismo tiempo que  
firme en la resistencia a la política de  
ajuste.

La movilización del 23 de mayo nada  
tiene que ver con los planteos de las 62 del  
eje Triaca-Miguel, tras el cual latén las  
ofertas de la derecha económica, vía el  
Frente Productivo Nacional que propone  
la declaración de las 62 normalizadas. De-  
recha económica que, vale recordarlo, fi-  
nalmente dio la espalda a la huelga ge-  
neral.

La movilización de Plaza de Mayo, en  
cambio, confluye con el reflotamiento de  
la Multipartidaria que impulsa el peronis-  
mo renovador.

Las 62 de Triaca-Miguel son impota-  
bles para una instancia de masas como la  
del 23 de mayo: ni el dirigente plástico ni  
Ramón Baldassini se animaron a asomar-  
se al palco, ¡siendo ambos secretarios ge-  
nerales de la CGT! Es cierto que Lorenzo  
Miguel estuvo, pero confundido, uno más,  
entre la barahúnda de dirigentes. ¿Pue-  
den tener perdurabilidad unas 62 que si-  
guen, a causa de unos o a causa de otros,  
sin poder dar la cara ante las bases?

Por otra parte, ¿cómo compatibilizar  
esa CGT pluralista y democrática que con-  
citó inusitados apoyos (hacia mucho que  
partidos de izquierda, organizaciones de  
derechos humanos y estudiantes no con-  
vergián con la CGT) con unas 62 hegem-  
onizadas por Lorenzo Miguel? Este proyec-  
to sindical (aun con el refuerzo de la dere-  
cha sindical "moderna" de Jorge Triaca)  
si por algo se caracteriza es por su secta-  
rismo anacrónico.

El acto de masas del 23 de mayo con-  
tradice objetivamente el audaz intento  
reflotador de Lorenzo Miguel quien, lue-  
go de sus sonoras derrotas políticas, inten-  
ta, con constancia digna de mejor causa,

volver a entrar por la ventana tras ser  
despedido por la puerta.

El acto de Plaza de Mayo, en cambio,  
refuerza la justeza de la posición intransi-  
gente del Grupo de los 25 que rechazó el  
chantaje de la unidad negándose a parti-  
cipar en el espeso puchero político guisa-  
do por Lorenzo.

Si los 25 se hubieran plegado a unas 62  
hegemonizadas por Lorenzo Miguel—si lo  
hacen en el futuro—ello habría sido el fin  
de Río Hondo. El sentido histórico de ese  
congreso fue recoger la exigencia de *de-  
puración* que ascendía con vigor desde la  
base peronista.

Contra esa exigencia no puede argüir-  
se el apolillado mito de una unidad que ya  
no se sostiene en pie. Podrá ser viable o no  
un nuevo peronismo, pero lo que ya no es  
viable es un peronismo promiscuo que só-  
lo serviría como certificado para inacaba-  
bles derrotas políticas futuras.

Si los 25 resisten los embates y llegan  
con esa misma postura al Congreso nor-  
malizador de la CGT es posible que, en el  
campo más complejo y articulado de la  
central obrera, encuentren los apoyos ne-  
cesarios para zafar de su actual aislamien-  
to en el juego de aparatos.

Se dirá: el acto del 23 de mayo reforzó  
claramente a Saúl Ubal dini y, por lo tan-  
to, indirectamente a Lorenzo Miguel.  
¿Hasta qué punto llega la asociación en-  
tre ambos? Puede haber dos factores que  
incidan en el tema. La relación personal  
trabada entre los dos dirigentes y la tan  
mentada falta de aparato propio de Ubal-  
dini, que condiciona su necesidad de  
apoyos.

Sin embargo, Ubal dini no es Miguel.  
No lo es ni generacionalmente, ni por su  
historia política, ni por su trayectoria du-  
rante la etapa final de la dictadura ni,  
fundamentalmente, por su lenguaje: el  
discurso de Ubal dini en Plaza de Mayo  
nunca hubiera salido de los labios del diri-  
gente metalúrgico.



# TERRORISMO: EL INFORME TROCCOLI

## A ESTE BILLAR LE FALTAN

*El gobierno dio su primer golpe contra el accionar terrorista de ultraderecha, aunque se guardó mucha información, como la revelación de la existencia de otra banda de similares características a la denunciada recientemente.*

**L**as informaciones que el Ministerio del Interior ventiloó sobre la existencia de una organización terrorista de ultraderecha son un dato viejo e incompleto. Viejo, porque el gobierno sabía de su accionar por lo menos seis meses después del 10 de diciembre de 1983. Incompleto porque, entre otros sucesos, ni el ministro del Interior, Antonio Troccoli, ni el subsecretario de la misma cartera, Raúl Galván, revelaron la actividad de otra banda, de similar número de integrantes (quince hombres) e idéntica peligrosidad que la denunciada en la conferencia de prensa del miércoles 29.

También obviaron otra referencia esencial: algunos de los integrantes de ambas células hasta hace poco seguían cobrando sus salarios como miembros de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE). El ejemplo más acabado lo constituye Antonio Guglielminetti, alias "El Mayor" y "Capitán Guastavino". Este hombre, que según la hipótesis de un funcionario del gobierno se encontraría ya muy lejos del país, quizás en España o Italia, estaba vinculado con esa Secretaría hasta poco antes de la fuga. La biografía de Guglielminetti ya es harto conocida. Estuvo en un reformatorio; habría interrogado, secuestrado y baleado a más de una decena de personas en distintos hechos, y además lleva en su cuerpo heridas de guerra, producto de su paso por las filas de los contrainsurgentes en El Salvador.

El ex titular de la SIDE, Roberto Pena, ya había admitido, en noviembre de 1984 (ver EL PERIODISTA Nº 7), que de los 2.300 efectivos que cumplían funciones en el organismo, por lo menos el 80% ya lo venía haciendo durante la última dictadura. "Nada es fácil aquí", dijo Pena en ese momento. Y no tardó mucho en renunciar, agobiado por la imposibilidad objetiva de reestructurar la Inteligencia del país, y la desobediencia de algunos díscolos que se encontraban bajo sus órdenes.

*El subsecretario del Interior, Raúl Galván, expone en conferencia de prensa lo actuado por las fuerzas de seguridad en la represión de la acción del terrorismo ultraderechista.*

*Julio Portesi, ministro del gobierno bonaerense.*

Más fácil, entonces, es creer que la ofensiva de las fuerzas de seguridad, a la que le siguió una profusa y contradictoria información "off the record", se produjo luego de la intervención personal del presidente Alfonsín, indignado por el secuestro del empresario Enrique Menotti Pescarmona. Todo se activó a partir de entonces, pero las pistas y "presunciones" ya engrosaban varias carpetas. Y una de las últimas, precisamente, fue la que determinó que el mismo Alfonsín decidiera colocarse un sofisticado chaleco antibalas, ante el temor de un atentado.

Los hallazgos en la localidad de Mercedes y otras propiedades en la provincia de Buenos Aires y Capital Federal dieron todavía más tela para cortar. Se mostró gran cantidad de armamentos, elementos electrónicos para interceptar comunicaciones, disfraces y documentación falsa. En suma, toda una ofensiva publicitaria que incluyó una decena de nombres, algunos de los cuales venían haciendo bastante ruido antes de ser mencionados oficialmente. Tanto divulgación repentina trajo aparejadas, además, numerosas contradicciones. Galván dijo que "hay indicios vehementes" de que los allanamientos están vinculados al secuestro de Pescarmona. El juez de Mercedes, Eduardo Pisoni, lo niega terminantemente. La familia Pescarmona dice que no pagó por el rescate. El ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires, Juan Portesi, dio a entender todo lo contrario. Y voceros de la cartera de Interior reconocen sin ambigüedades que hubo

un desembolso de dinero.

Que Aníbal Gordon capitaneaba la banda tampoco era novedad. Que Eduardo Ruffo, ahora prófugo, le venía haciendo la comparsa, ya lo habían denunciado, hace por lo menos cinco meses, las Abuelas de Plaza de Mayo. Pero lo que no se entiende todavía, es cómo no se controla con suficiente rigor la correspondencia y las visitas que recibe el general (RE) Ramón Camps, aun cuando se afirma que su grado de conexión con los últimos hechos de violencia sería indiscutible. Una sola cita basta para ilustrar la "independencia" del militar retirado: tiene un teléfono directo, con el que puede comunicarse al exterior y cuyo número puede encontrarse en las agendas de un reducido grupo de periodistas.

Tampoco tiene mucha coherencia la decisión del juez Manuel Blanco, de Florencio Varela, quien liberó a Felipe Romeo, hace casi un mes, sin siquiera tomarle declaración indagatoria. Romeo es coeditor del último libro de Camps, admirador público del ex ministro de Bienestar Social José López Rega, y presunto autor de varios atentados en la provincia de Buenos Aires, entre los que se incluirían la colocación de una bomba contra un busto de Perón y el baleamiento del auto del intendente Julio Carpinetti. "Camps, Romeo, (Ricardo) Curuchet y Castrogreó actúan en forma independiente. Creemos que son ideólogos de otra vertiente de la derecha cuya meta no es enriquecerse sino provocar situaciones de violencia con el único



# ROR

jefe de sección y el  
cción de la empresa  
s Benz impidieron el  
ajador en agosto de  
intervenir a personal  
o y de este modo le  
es un caso ejemplar  
dad de resistencia al  
que la sociedad sólo  
ó excepcionalmente.



EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES

entó  
caso  
Benz  
ego  
Juan  
Al-  
erno  
ete-  
ález  
upo.  
es el  
ogia  
stra  
a  
ad,  
pa-  
en el  
ó en  
ayo.  
ío y  
La  
para  
rias  
eba  
ales  
udo  
ó a  
en-  
se-  
de  
hijo  
días  
nco  
en-  
ce-  
e la  
ha-  
asa  
len-  
ar a  
ero  
zá-  
Es  
ta",  
mos  
aut,  
pe-  
rina,  
erifi-  
gún  
res  
nían  
idió  
que

lo comprometía. "Más compromiso para mí es salir, sabiendo lo que ocurre", le contestó Ratto. "Otro capataz quiso llevarme a vigilancia y me opuse, con el apoyo de los compañeros", dijo. Anta y Segaut relataron la negativa de los trabajadores a consentir el retiro de Ratto antes que volvieran los emisarios, y su convicción de que se trataba de una celada cuando informaron que habían encontrado "a la mujer de Ratto tomando mate con la madre en el jardín. Lo que buscaban era que saliera y se solicitó protección a la empresa", manifestó el chofer Segaut.

**(La Directiva 504 del Ejército, firmada en 1977 por su comandante en jefe, incluyó un anexo III con indicaciones sobre la forma de proceder en el sector industrial "empleando el método que en cada caso resulte más conveniente para**

**el éxito de las operaciones. Para el caso de detención deberá tratarse de que las mismas se efectúen fuera de la empresa y en forma más o menos simultánea y velada".)**

La decisión de los operarios obligó a emplear un método menos conveniente para el éxito de las operaciones. El gerente de producción Juan Tasselkraut se resolvió a intervenir. "Me dijo que no quería alboroto, que fuera a su oficina, que él sólo permitiría que me llevaran si vestían uniforme". Los militares prefieren acciones veladas, a los gerentes no les gusta el alboroto. A veces coinciden. Pero, cuanto más alborotan los obreros, mayor es la probabilidad de que disientan.

Un oficio enviado el 12 de marzo de este año por Mercedes Benz al fiscal Julio César Strassera consigna que casi ocho

horas después del arribo de los civiles "de dudosa identificación", llegaron "tres camiones con 36 soldados del Ejército Argentino, comandados por un teniente primero que se identificó como González, del Area 114, todos ellos con el uniforme reglamentario. Los escoltaba un patrullero con personal de la policía de la provincia de Buenos Aires".

"El teniente primero indicó a los directivos que tenía orden de llevar a Ratto y que no hubiera ninguna oposición porque no había alternativas", aseveró Segaut. Aun así los obreros reclamaron, la empresa estuvo de acuerdo y el militar consintió en que se labrara un acta firmada sobre el procedimiento, que Mercedes Benz dijo ahora no encontrar en sus archivos. Recién después de ese requisito y de identificar a todos el personal, los militares de uniforme se retiraron de la fábrica con Ratto detenido en uno de los tres camiones, del Grupo de Artillería General Iriarte de Ciudadela.

Lo condujeron a la comisaría de Ramos Mejía, donde pasó tres días, hasta que el cabo de guardia le anunció que quedaba en libertad. "Firmé donde me indicó, y ahí mismo en la comisaría me encapucharon, me metieron en el baúl de un auto y me llevaron a un área militar donde me torturaron. Me llevó uno de los que me habían buscado de civil en Mercedes Benz. 'El otro día te escapaste, pero ahora vas a ver', me dijo".

Encapuchado, picaneado hasta que se le paralizaron los dos brazos, Ratto fue alojado en un galpón de chapa, con piso de tierra y en parte de ladrillo, junto con medio centenar de detenidos. El galpón que conoció por dentro coincide con el que vio desde afuera el testigo Lucas Orfanó al acercarse al Area Restrignida de Campo de Mayo.

En El Campito, como lo llamaban, una cadena atravesaba el galpón y a ella eran atados los pies de los cautivos, cada uno de los cuales tenía un número asignado en lugar de su nombre, y en cuyas capuchas se pegaban etiquetas con el tratamiento prescripto, como las hojas clínicas que se colocan al pie de las camas de los enfermos. La capucha de Ratto ordenaba no darle de beber en las veinticuatro horas subsiguientes a la picana.

Por la voz, Ratto reconoció a sus compañeros de trabajo desaparecidos. El 31 de

## UN TESTIGO SIN VALOR

El fiscal Strassera le preguntó al ex conscripto de la Armada Horacio Roberto Mosca si durante su desempeño en el Estado Mayor General había sabido algo sobre la forma en que se desarrollaban los operativos de contrainsurgencia. El presidente Torlasco opinó que un conscripto no podía saber nada de interés. Luego de un cuarto intermedio, Strassera insistió, y Torlasco también, dada la "falta de valor de la opinión de un conscripto".

Este tribunal, que con infinita paciencia escuchó a casi una docena de almirantes que opinaron sobre todo lo que se les ocurrió, y negaron conocer algunas cosas que no podían ignorar, se privó así de oír no la opinión, sino el conocimiento del conscripto Mosca, que EL PERIODISTA recogió en el café de la esquina, sobre hechos de algún interés.

Mosca cumplió su servicio militar en el Estado Mayor General de la Armada, en el quinto piso del edificio Libertad. Por lo menos dos veces al mes le tocaba hacer guardia en la entrada, solicitando las tarjetas de identificación a todas las personas que no vistieran

uniforme.

Pronto descubrió que había excepciones. En algunos casos, el suboficial a cargo de la guardia indicaba a los soldados que dejaran pasar sin pedir la identificación. Entre los conscriptos se comentaba que era personal de Inteligencia que realizaba operativos especiales.

Con el tiempo llegó a conocerlos. Un día venían con la cara afeitada, otro con barba o bigotes. El largo de su pelo cambiaba significativamente en lapsos muy cortos. Entraban de a uno o en grupos, siempre con bolsos.

Mosca también vio varias veces el ingreso al edificio del almirante Massera, en un Fairlane, custodiado por 4 Chevys. Lo hacía, como todos los oficiales del Comando en Jefe por el acceso del vicariato castrense, donde no podían dejar de ver las largas colas de familiares de desaparecidos que aguardaban horas en espera de una noticia. Seguramente los almirantes saben más cosas que los conscriptos. El problema es que no quieren decírlas.

H.V.





agosto se leyó una lista de números que debían subir a un camión para un traslado. El último era el 478, pero cuando Ratto estaba por trepar, uno de sus interrogadores lo rescató: "Ese no".

Tres semanas después de su detención, aislado como estaba y a pesar del falso certificado de libertad que firmó en la policía, la actitud inicial de sus compañeros de Mercedes Benz, del ingeniero solidario y del gerente que no quería alboroto seguía protegiendo a Ratto. A las 48 horas volvió a la comisaría de Ramos, en la que transcurrió el resto de su detención ilegal. La comida se la traían los cabos del Grupo de Artillería, y cuando su esposa consiguió autorización para visitarlo mediante una gestión del párroco de San Justo, la acompañaban rotativamente el oficial jefe Antonio Fichera y los oficiales subalternos Godoy y Navone. El pliego de Fichera está hoy a consideración del Senado para su ascenso a general, como los de los coroneles Francisco Obdulio D'Alessandri y Raúl Gatica.

## LOS TESTIGOS MILITARES

D'Alessandri, Gatica, el comandante principal de Gendarmería Víctor Enrique Rey y el mayor del Ejército Raúl Horacio Harsich fueron los primeros oficiales en actividad citados como testigos. Pese a todas las versiones sobre inquietud y planteos militares por esta excursión de las chaquetillas verdes hacia el barrio de Tribunales, los cinco se sometieron a los requerimientos de la justicia. La acción psicológica golpista intentó presentarlos como imputados o procesados, pero sólo fueron testigos, y como tales se los trató.

De civil concurrió, en cambio, el retirado coronel Roberto Rualdes, quien como comandante de la Subzona Capital Federal durante los primeros años del régimen castrense fue señor inapelable de vidas y haciendas. Impresión verídica, unos pocos años después, convertido en un hombre

ovaciones de su público. Decididamente, el mal no se puede registrar con los pobres sentidos de la vista o el oído.

Ninguno de estos cinco oficiales hizo uso del derecho que la Cámara les comunicó, de negarse a contestar preguntas cuyas respuestas pudieran autoincriminarse, a diferencia de la actitud que habían asumido en las primeras semanas del juicio el almirante Salvo Menéndez y el general Cristino Nicolaidis.

Todos juraron haber cumplido órdenes de sus superiores y negaron haber intervenido en operativos de contrainsurgencia que no fueran de uniforme y con "visibles movimientos de tropas", según la expresión de Rualdes; de protección a actividades deportivas y culturales, como explicó D'Alessandri; de traer y llevar cartas y paquetes, según la descripción del diligente gendarme Rey, quien se describió casi como un cadete de oficina; o de control y fiscalización de vehículos o población, en las palabras del mayor Harsich.

Los organismos de derechos humanos pretenden juicio y castigo a todos los culpables, y tal vez alguno de estos hombres pueda ser procesado en otra causa. Pero en este proceso los militares acudieron como testigos, y lo hicieron en forma espléndida para los fines del fiscal. Rualdes reconoció su firma en un oficio dirigido al juez Rafael Sarmiento en el que se admite por escrito la privación ilegítima de la libertad de los empresarios de los grupos Grassi y Chavanne. Gattica dijo "no comprendo el alcance del término" cuando el tribunal le preguntó cuánto tiempo estuvieron incomunicados los secuestrados en Campo de Mayo, manifestó absoluta ignorancia acerca del marco legal en que se inscribieron los procedimientos, y sostuvo que los detenidos lo estaban a disposición del Cuerpo de Ejército I, figura que ni la imaginación de los juristas del Proceso Militar soñó nunca. D'Alessandri reveló que el ex juez Rafael Sarmiento participaba en reuniones de evaluación en Campo de Mayo acerca de la marcha de estos actos ilegales. Y Harsich reconoció que un formulario oficial del Ejército para la "administración de personal detenido" era simi-

lar a otro, cuya fotocopia acompañó la familia de una detenida. El ex ministro Harguindeguy había declarado que entre la detención y la puesta a disposición del Poder Ejecutivo no pasaban más de veinticuatro horas. En este caso transcurrieron semanas de detención clandestina. El testigo Wenceslao Tejerina también aportó una carta del general Harguindeguy a su hermano, en la que el ex ministro reconoce que el secuestrado "está detenido fuera de la jurisdicción de este Ministerio" y le anuncia que será puesto a disposición del PEN. La cárcel de Olmos informó que la reclusa Iris Pereyra de Avellaneda proveniente del Comando de Institutos Militares, lo cual confirma su denuncia de que las torturas que se le aplicaron tuvieron lugar en Campo de Mayo.

## COORDINACIÓN VERTICAL Y HORIZONTAL

En los últimos días también se dieron pasos muy importantes para establecer la coordinación horizontal y vertical que existió durante la guerra sucia. El ingeniero Luis Grassi terminó de explicar la connivencia entre el equipo económico, que señalaba blancos, y el Ejército que los secuestraba para despojarlos de sus bienes. Sostuvo que el ex vicepresidente del Banco Central Christian Zimmerman y el ex presidente de la Comisión Nacional de Valores Juan Alfredo Etchebarne querían apoderarse sin pagar un peso del Banco de Hurlingham, lo cual se tornó imposible cuando Grassi lo compró en doce millones de dólares. Añadió que otro de los propósitos de la operación ilegal era llevar a la ruina a su empresa Industrias Siderúrgicas Grassi. No lo dijo, pero nadie lo ignora, que esa quiebra beneficiaba a Acindar, la empresa que dejó de presidir José Martínez de Hoz para hacerse cargo del Ministerio de Economía, y en cuya presidencia lo reemplazó uno de los doctrinarios de la seguridad nacional, el general Alcides López Aufranc.

Cada vez que alguno de los militares que actuó en el Cuerpo I fue indagado

## "DISPUESTOS A TODO"

De los abogados defensores del ex presidente Viola, quien menos interviene es el doctor Sergio Andrés Marutián, quien deja el show para su colega José María Orgeira y se reserva las acotaciones políticas.

El 21 de mayo, cuando el comandante principal de Gendarmería Víctor Enrique Rey mencionó incidentalmente que durante 1975 realizó tareas de Inteligencia en Tucumán, Marutián no dejó escapar la ocasión de preguntarle:

—¿Le consta que al proceder a una detención o allanamiento de vivienda, se exhibieran entonces órdenes de allanamiento o de detención?

—Yo no intervine, respondió Rey (ninguno de los militares que declararon hasta ahora intervinieron en nada. Todo ocurrió por arte de magia). Pero sé por comentarios que no se exhibían esas órdenes.

No es la primera vez que las defensas impugnan indirectamente la cronología de los hechos que se analizan y dejan en evidencia

presión hablan de aniquilamiento porque fueron redactados en el Estado Mayor Conjunto. El defensor del almirante Isaac Anaya, Miguel Angel Buero, tuvo el buen tino de preguntarle si la presidenta Isabel Perón firmaba todo lo que le ponían por delante, y el presidente de la Cámara atenuó el bochorno de Robledo con un protector "no ha lugar".

El defensor del brigadier Agosti, Bernardo Rodríguez Palma, le leyó un párrafo de una conferencia de su ex socio y entonces ministro de Defensa, doctor Votero, pregonando que había que estar dispuestos a todo para alcanzar la victoria final sobre el enemigo hasta su más completo exterminio, y le inquirió si esa era la filosofía del gabinete. "No. La filosofía del gabinete está contenida en los decretos presidenciales y contemplaba actuar únicamente dentro de la legalidad", contestó Robledo, como si el ministro de Defensa no integrara el gabinete.

Buero y Rodríguez Palma echaron de este modo un puñado de sal sobre una herida que

eléctrica hasta que vio el estado en que quedaban los presos torturados con un Varivolt conectado directamente a la línea de 220.

Al ingeniero Grassi el teniente coronel Gatica le hacía una pregunta, en su celda de Campo de Mayo. *"Piense la respuesta que ya vuelvo"*, le decía. Regresaba una semana después, no a escuchar la respuesta, sino a formular otra pregunta.

El Comando en Jefe del Ejército respondió que desconocía el paradero del secuestrado Miguel Angel Dagostino, cuando éste ya había recuperado la libertad y cumplía su servicio militar en Campo de Mayo.

A una detenida le preguntaron si prefería violación o picana. Eligió picana, pero no soportó el dolor y pidió violación. La violaron, y al día siguiente le pegaron porque lloraba.

Cuando Daniel Toco fue secuestrado, su mujer estaba por dar a luz. En el campo de concentración le pidió a la embarazada Ana María Careaga que le permitiera poner la mano en su vientre para sentir el movimiento de la criatura.

*"Soy un hijo de puta, porque el gobierno no me paga para ser un hijo de puta"*,

sobre la abogada Teresa Israel alegó que su hija era militante del PC, en el Ministerio del Interior le comentaron que todos los detenidos decían lo mismo para salvarse. La madre presentó entonces el carnet de afiliada de su hija al general Harguinde-guy. En 1983 el asesor del presidente Alfonsín, Aldo Tesio, le dijo: *"Todos los que no han aparecido, están asesinados o en el exterior"*.

A Graciela Trota y su marido Jorge Augusto Taglioni les preguntaron *"¿Ahora o después?"* Ella contestó ahora, Taglioni después. Esperaron y no pasó nada ni ahora ni después. La tortura podía ser también abstracta, como el apelativo del torturador que se hacía llamar *"Doctor K"*. ¿Qué es el comunismo? le preguntaban en El Olimpo a Porfirio Fernández.

El policía Colores le pidió a Graciela Trota que le explicara cómo funcionaba la máquina de coser que habían robado de su casa.

—¿Por qué?

—Porque a mi mujer se le traban los hilos.

*"Así que hacían cama de tres"*, se burló El Turco Julián luego de secuestrar al matrimonio Ghezan y a Elsa Lombardo, que

llamaba subversivo. ¿Alguien ha oído un ejemplo más alto de dignidad humana desde que comenzaron las audiencias?

Varios testigos narraron que los prisioneros Alfredo Cid de la Paz, El Tano González y El Ratón Laurezano torturaban a otros cautivos. Elsa Lombardo dijo que a una señora mayor la sacaban de su celda y la hacían recorrer el pasillo, al son de latas que golpeaban, gritando *"facturo 50% en blanco, facturo 50% en negro"*. Era judía.

## LOS EXTRANJEROS

Los extranjeros dan siempre una visión distinta del país. El testigo paraguayo Alberto Barret Viedma describía el color de la piel y el tono de la tez de las personas que quería identificar. *"Cacho era un hombre blanco"*, dijo, por ejemplo.

El defensor Miguel Angel Buero tuvo un diálogo vivaz con él:

—¿Por qué sospechó que quienes lo arrestaron eran ladrones?

—Cuando entraron dijeron policía, policía, y yo pensé que eran policías. Pero como se robaron todo lo que tenía pensé que eran ladrones. Y cuando me llevaron a

# ECES TRAS VALERGA, CON VE CORTA

con mayor rapidez y eficacia que los defensores las situaciones nuevas (a eso los antropólogos le llaman inteligencia), y su método del contrafuego redujo el margen de maniobra de los inquisidores.

Pero el precio que se paga por ello no es desdeñable. El juicio transcurre dentro del microclima de Tribunales, pero repercute afuera, donde ninguna herida está del todo cerrada, en una sociedad de sueño frágil que se despierta sobresaltada al primer sordo ruido que oír se deje.

¿Qué pasaría, por ejemplo, si algún testigo contestara afirmativamente, cosa que no es ni obligatoria ni imposible?

El mismo esquema de la pregunta con respuesta autoincriminatoria siguió Valerga Aráoz con el coronel Roberto Rualdes, al demandarle si había ordenado torturar o asesinar prisioneros. En este caso su gaffe quedó superada por la asombrosa contestación del militar, quien dijo que no había impartido directivas de aplicar tormentos o cometer homicidios *"porque esas no eran atribuciones del jefe de la plana mayor"* del Comando Capital Federal.

Las formalidades que el doctor Valerga Aráoz aplicó más allá de toda necesidad, contrastaron con el dramatismo de las declaraciones que recibía, y dibujaron dos paralelas que recién se cortarán en el infinito de la sentencia. A Juana Barbero de Ugartamendía le inquirió cómo supo que quienes allanaron su casa eran soldados, y la anciana le respondió, con el menos común de los sentidos *"porque los vi que eran soldados"*. Del ex detenido-desaparecido Jorge Allega quiso saber *"dónde vio a ese señor Turco Julián"*. Y cuando el testigo Juan Agustín Guillén narró que los torturadores lo despojaron de su nombre humano y lo rebautizaron B-12, el presidente de la audiencia le preguntó:

—¿Con Bê larga o Ve corta?

Al comenzar la sexta semana de audiencias un defensor de Viola se precipitó

sobre el testigo Gustavo Hlaczick para saber si su desaparecida hija Gertrudis desarrollaba alguna actividad gremial. El testigo iba a contestar cuando el nuevo presidente rotativo, Jorge Edwin Torlasco, lo detuvo. *"No la creo conducente"*, dijo.

Se suscitó entonces este diálogo:

Defensor Orgeira: **Pero señor presidente, la semana pasada hasta el señor fiscal preguntó si los testigos desarrollaban actividad subversiva, que es el más alto nivel de actividad imaginable. Yo sólo deseo preguntar si desarrollaba actividades gremiales.**

Presidente Torlasco: No se deben traspasar los límites que hacen al objeto procesal.

Orgeira: **Buena, entonces, voy a preguntar directamente si desarrollaba actividades subversivas.**

Torlasco: No hace al objeto procesal.

Orgeira: **Entonces no sé cuándo se puede o no se puede preguntar. Impugno, señor presidente.**

Durante el primer cuarto intermedio, la Cámara desestimó la impugnación del Orgeira y aclaró que admitiría todas las preguntas o repreguntas *"que se relacionen con posibles argumentos defensoristas, que se apoyen en presuntas causas de la detención, no aceptando aquellas superfluas o que intenten ahondar los aspectos de la vida privada o de la ideología de la presunta víctima"*.

¿Qué quiere decir esto? El lunes 27 los defensores entendieron que constituía el punto final a su estrategia de sembrar el terror y se llamaron a ostensible silencio. Pero el martes 28 volvieron a la carga y descubrieron que el acuerdo de la Cámara no impedía preguntar si los desaparecidos tenían militancia gremial.

*"A ver si ahora he entendido"*, musitó Orgeira antes de ensillar entonces su caballito de batalla preferido:

—¿Su hijo desarrollaba actividades subversivas? —le preguntó a Carmen Roselló de Arenas.

El suspenso para conocer el criterio del tribunal se prolongó, porque la señora respondió antes que Torlasco la autorizara:

—Que yo sepa no.

A la siguiente testigo, Orgeira también le preguntó si su marido desarrollaba actividades subversivas, y Torlasco la reformuló:

—¿Conoce que su marido tuviera vinculaciones con alguna organización extremista?

—No —cerró la señora de Gigena.

Por último, cuando el codefensor de Viola, Sergio Marutián, preguntó a otra testigo si había sido puesta a disposición del Poder Ejecutivo por actividades subversivas, el presidente de la Cámara modificó así sus términos:

—¿Conoce usted los términos del decreto por el que fue puesta a disposición del Poder Ejecutivo?

La respuesta fue, una vez más, negativa.

Al concluir la audiencia, abogados y periodistas trataban de confirmar el texto exacto de la resolución de la Cámara (es el que se publica en esta nota) y, sobre todo, de entenderlo. Se admitirán preguntas genéricas que ubiquen quién era el detenido o desaparecido, pero no un asedio en torno de detalles, fue el consenso interpretativo que recogió EL PERIODISTA.

La semana próxima volverá a presidir las audiencias el doctor Carlos León Arslanián. Como siempre, los defensores tantearán, para saber si pisan ahora terreno más firme que el 22 de abril, o si deben resignarse a esperar con ansiedad el nuevo turno del doctor Valerga Aráoz, con ve corta. ♦

H.V.

un lugar de detención su puse que eran policías.

El doctor Froment, codefensor de Viola, insistió para que el testigo boliviano Gilberto Rengel Ponce describiera la puerta de su celda en el campo de concentración, el color, la mirilla, hacia dónde abría.

—Era azul, la mirilla se abría desde afuera, y tenía pegada una calcomanía que decía *Los argentinos somos derechos y humanos*, tuvo que oír como respuesta.

También testimoniaron algunos extranjeros de otro tipo. Los que nacieron y crecieron aquí pero no supieron en qué país vivían hasta que la desgracia los golpeó, o los que aún hoy no lo han descubierto.

Liliana Laprida de Carabassa insultó y gritó a su amigo el general Harguindeguy, cuando éste le comunicó que su marido secuestrado sería puesto a disposición del Poder Ejecutivo. *"Le pedi por favor que a disposición del PEN no, que era un desprestigio. Que si querían yo ofrecía cualquier bien a cambio de la libertad de Isidro"*. La señora no había entendido que poner a un desaparecido a disposición del PEN equivalía a salvar su vida.

Su padre, el general Manuel Laprida, hasta se ofendió con el defensor José María Orgeira, cuando éste le preguntó si había habido testigos en su entrevista con el reo Roberto Viola. *"No. Entre generales de la Nación no hacen falta testigos"*, respondió.

Cuando su hija Marta Inés, embarazada de siete meses, fue secuestrada junto con su yerno Hernando Deria, el odontólogo Jorge Alberto Vaccaro recibió la sugerencia de dirigirse a alguna organización de derechos humanos. *"Entendí que se refería a Amnesty, que por tontería ideológica me parecía teñida de rojo, y contesté que si mis hijos habían desaparecido en el país no tenía por qué recurrir al exterior"*.

A punta de ametralladora se llevaron de su casa varios relojes, una radio, una plancha, una botella de whisky. *"No eran rateros vulgares, eran los rateros de la represión"*, dijo Vaccaro, cuyos familiares nunca aparecieron. *"Ladrones comunes no eran. Eran ladrones de honra y de honor"*, completó.

Ese extranjero ya tiene carta de ciudadanía. ☛

HORACIO VERBITSKY

## POCOS PASTORES Y NINGUN PROFETA

—Dijiste la verdad, Emilio —dijo el hombre joven.

—Y cómo podías pensar que yo no iba a decir la verdad —le respondió el hombre mayor.

Los dos lloraron abrazados más de un minuto.

El hombre joven es Alfredo Forti, de 24 años, hijo de la desaparecida Azucena Nélida Sosa de Forti. El hombre mayor es monseñor Emilio Grasselli, de 53 años, quien fue y sigue siendo secretario del vicariato general castrense.

En 1977 Grasselli recibió por pedido de Caritas a Forti y sus cuatro hermanos menores, quienes acababan de pasar cinco días en un campo clandestino de concentración, en el que vieron por última vez a su madre, y se hizo cargo de todos los trámites policiales y burocráticos necesarios hasta embarcarlos sobre seguro hacia Venezuela. Al leer las cartas de agradecimiento del padre y la abuela de los niños, Grasselli sollozó.

Su testimonio ante la Cámara Federal, expresó en forma insuperable la ambigüedad esencial de la Iglesia durante la guerra sucia, en la que el bando con el que explícitamente se alineó, arrasó con las virtudes teológicas y los valores éticos que constituyen su credo y su razón de ser.

Grasselli fue un testigo óptimo para la Fiscalía, al confirmar el funcionamiento de un campo clandestino de concentración en la Escuela de Mecánica de la Armada, en el que personas privadas ilegalmente de su libertad eran luego enviadas con su ayuda al exterior de modo también irregular.

Pero lo fascinante fue el universo contradictorio, de connubio con los verdugos y amor por sus víctimas, que el sacerdote trajo a presencia del tribunal.

Varios testigos habían mencionado a Grasselli, quien en la Iglesia Stella Maris del vicariato castrense atendía a los familiares de desaparecidos. A la señora Isa-

parte. En cambio su hija y su yerno figuraron detenidos hasta el 25 de abril, y a partir de ahí no figuran más.

—¿Eso qué significa?

—Que pasó lo peor o que empezaron a colaborar —respondió el secretario del obispo Adolfo Tortolo.

Respecto del conocimiento profuso que la Iglesia tenía sobre lo que estaba sucediendo en el país sobran los testimonios. El caso más notable, por la calidad del protagonista y la cantidad de información que manejaba, es el del ex nuncio vaticano Pío Laghi. Según el testigo Robert Cox, el diplomático conocía la responsabilidad del Ejército en el asesinato de los sacerdotes palotinos, y sintió deseos de cerrar la mano que tendía la hostia y golpear el rostro del ahora prófugo Carlos Suárez Mason. *"Laghi es una de las pocas personas que trató de llamar la atención de los militares una y otra vez sobre el problema de los desaparecidos"*, dijo Cox. Agregó que para obtener información al respecto trabó amistad con el almirante Emilio Massera, con quien jugaba al tenis. La señora de Miralles añadió que en la Nunciatura se llevaba un libro con los datos de todos los desaparecidos, pero que poco podían hacer para averiguar algo o aliviar su situación.

Esta información fue confirmada sólo a medias por el almirante Horacio Zaratiegui, quien en aquellos años era secretario de Massera. *"Eran muy amigos. El nuncio bautizó a los nietos del almirante y casó a su hijo. A menudo desayunaban y jugaban al tenis. Que yo sepa nunca le mencionó el tema de los desaparecidos"*.

¿Alegre compañero de juegos o acongojado conocedor de un cuadro tenebroso ante el cual nada podía hacer?

Grasselli reconoció su firma en una carta enviada al cura venezolano Alfonso Naldi, en la que le solicitaba visas para *"quienes permanecen en la clandestini-*

## CUANDO APARECÍ CAMILO, Y EL HÓ

**L**a sala no se manifestó angustiada ni horrorizada mientras desfilaron unas diez personas la semana pasada para atestiguar sobre el caso del matrimonio Ríos Armelín y sus dos hijos pequeños. No se escucharon relatos de torturados, no hubo madres que sollozaran por sus hijos. La historia se fue tejiendo poco a poco, como en una novela por entregas. Los personajes, tranquilos habitantes de Paternal. Un Rashomón de barrio porteño iba mostrando distintas etapas de una noche, la del 23 de febrero de 1978. Cada testigo narraba los hechos según lo que se había animado a mirar y escuchar durante esas horas. Miedo tuvieron todos. Pero había que adivinar entre palabras y silencios esa angustia que no se atrevieron a manifestar en aquel momento, que tuvieron guardada durante todos estos años. Una vez armada la historia, se convirtió en uno de los testimonios más patéticos, más sórdidos, que se hayan escuchado hasta ahora.

Francisco Rafael Ugartamendía tiene 78 años; su esposa, Susana Barbero, 77. Hace cuarenta años que viven en la misma casa. A las tres de la madrugada de aquel día de febrero, los despertó un ruido en el patio interior. *"Por los techos bajaron un hombre, una mujer y dos criaturas"*. El anciano no recordaba mucho más sobre la pareja. Pero *"más tarde, fuerzas de seguridad entraron en mi domicilio. En la calle había cantidad de uniformados. Ochenta o cien. La manzana estaba rodeada por camiones del Ejército. Entraron a casa portando armas. Nos obligaron a trasladarnos a la casa de los vecinos de arriba"*. Su señora recordó que *"tanto el señor como la señora que entraron a casa, portaban armas. Cada uno un revólver. Ella se lo dio a él, que salió por la puerta del frente. Ella estaba en camión y junto con mi hija y los niños nos quedamos dos largas horas en nuestro dormitorio. El tiroteo afuera era muy intenso"*.

*"Con la familia de abajo subió un mayor del Ejército"*, dice el vecino Salvador Granozio. *"Ya estábamos despiertos por el ruido de las balas. Se veían en la vereda de enfrente dos ametralladoras que apuntaban hacia casa"*. Mirta Ugartamendía volvió a ver a Juana María Armelín de Ríos horas después. *"La bajaban otra vez por los techos. Esta vez estaba vestida, maniatada y acompañada por dos hombres de civil, armados"*.

Antonio Chaparro no tuvo más remedio que abrirle a la policía. Vivía en la casa vecina del matrimonio Ríos Armelín. *"Si no abre le echamos la puerta abajo. Métase en la cocina. Nunca más vi a los niños"*, afirmó después de reconocer una fotografía. Su señora, Dolores Farías de Chaparro, tiene una memoria más generosa. A las 6 de la mañana se asomó a la calle. Estaba llena de soldados en uniforme de fajina. Entre ellos, corriendo por la vereda, Camilo y Silvia Ríos Armelín. Pidió llevarlos a su



as pruebas son posibles y hoy  
es. El juez Ramos Padilla lo ha  
nos días. Hoy, EL PERIODISTA  
adelantar pruebas que podrían  
el fiscal Julio Strassera sobre la  
desaparecidos vinculados a la  
Mercedes Benz y en Ford: Rubén  
rario de Mercedes Benz, quien

de San Justo. Caddeo había sido secuestrado por el  
grupo de tareas del teniente primero Pàladino, imputado  
recientemente en otros casos dentro del juicio a los ex  
comandantes. Alicia Raquel Delaporte, empleada de  
Ford, quien también fuera secuestrada con  
intervención del Regimiento de Ciudadela y enterrada  
como NN en el cementerio de Morón. Allí están,  
víctimas de la demencia totalitaria, esperando justicia.

ante la Comisión eran obreros y el 17,9 %  
empleados", es decir, el 48,1% de los de-  
saparecidos pertenecían al ámbito en el  
cual las Fuerzas Armadas se proponían el  
más severo control.

Desde el primer día, el proceso cumplió  
su objetivo de insertar al país en un Nuevo  
Orden Económico Internacional e integrarlo  
a los intereses estratégicos de las cor-  
poraciones: "a) Concepto de la operación:  
1) Esta busca lograr estructuras ideológi-  
camente depuradas (...) 2) La operación  
será conducida por cada uno de los co-  
mandos de zona, sobre la base de la situa-  
ción particular existente en los estableci-  
mientos de su jurisdicción (...) Esta situa-  
ción determina la necesidad de que a las  
operaciones en el ámbito industrial se las  
considere como una de las actividades  
prioritarias de la LCS (Lucha Contra la  
Subversión) en este período." (Punto 3,  
Anexo 3 a la Directiva CJE 504/77, pág. 2.)

Como prueba, el mismo 24 de marzo  
desaparecieron delegados obreros de As-  
tilleros Mestrina (Tigre), Rodolfo Iriarte y  
sesenta obreros y empleados de Astarsa  
(San Fernando), René Salamanca, ex se-  
cretario de SMATA-Córdoba y muchísi-  
mos trabajadores más. En la fábrica Ford,  
planta de General Pacheco, la represión  
se hizo presente de inmediato. Así lo relata  
el obrero Adolfo Sánchez a la CONADEP  
(legajo 7683): "el 25 de marzo de 1976, los  
delegados gremiales fueron convocados  
a una reunión donde por la parte patronal  
estaban presentes Galarraga, gerente de  
relaciones laborales, Marco, gerente de  
planta de estampado, y Luis Pérez, repre-  
sentante laboral. En esa reunión Galarraga  
les comunicó que la empresa ya no reco-  
necía la representatividad como delega-  
dos obreros. Los delegados presentes  
éramos Amoroso, Murúa, Chitarrone, Man-  
zano, Villagra, Castelli, Stortini, otro cuyo  
apellido no recuerdo y yo". La vinculación  
entre la política de seguridad del Estado y  
el poder económico se hace elocuente a  
través del testimonio dado a la CONADEP  
por el delegado Juan C. Amoroso (legajo  
1638). En esa reunión el señor Galarraga  
les lee un papel que dice que le entregó un  
coronel, al cual se negó a identificar por-  
que su palabra bastaba, exhortándolos a  
trabajar, olvidándose de todo tipo de re-  
clamos y manifestó que todo otro tipo de  
problema se había acabado. "Como exis-  
tían tratativas con la empresa para contro-  
lar las cuentas de salarios, pregunté por  
ese control, produciendo la pregunta un  
gesto de contrariedad de Galarraga quien  
se levantó, diciendo: 'Esta reunión se ter-  
minó', y extendiéndome la mano me dijo:  
'Amoroso, déle saludos a Camps', cosa  
que produjo la carcajada del señor Mar-  
cos. Como pregunté quién era ese señor,  
me dijo: 'Ya se va a enterar', y se alejaron  
riendo..."

Tres días después, tanto Amoroso co-  
mo Sánchez y los demás fueron secuestra-  
dos de sus domicilios por grupos armados  
que portaban las tarjetas Kardex pertene-  
cientes a sus propias fichas de ingreso.  
Algunos, como Amoroso, permanecieron  
un año como desaparecidos y pasaron  
después al régimen de libertad vigilada.  
Otros, como Lobato y Delaporte desapare-  
cieron para siempre.

A mediados de agosto de 1977, en la  
empresa Mercedes Benz, un numeroso  
grupo de operarios considerados por la  
dirección como "molestos", y en algunos  
casos, "presuntamente vinculados a la  
subversión", desaparece. Las DS solicita-  
ban información a las empresas (directiva  
505/77 en su anexo 3, pág. 15, con la firma  
de Videla y Viola), que "será necesaria (...) para evaluar, adecuadamente, las condi-  
ciones particulares en que se desenvuel-  
ve la empresa y la situación en que se en-  
cuentran las estructuras de base (cuerpos  
de delegados y comisiones internas) a  
efectos de determinar cuál ha de ser la  
magnitud de la tarea de normalización."  
(punto c, idem). La normalización genoci-  
da alcanzó en Mercedes Benz a Alberto  
Arenas, Fernando Omar del Conte, Héctor  
Belmonte, Diego Eustaquio Núñez, Juan  
José Mosquera, Alberto Gigena, entre  
otros. Héctor Aníbal Ratto, único sobrevi-  
viente del grupo, dejaría su testimonio ante  
la CONADEP. La resistencia empleada por  
sus compañeros de trabajo, obligó a su  
detención legal. (Ver nota de Horacio Ver-  
bitsky, pág. 7.) Pese a que la empresa Mer-  
cedes Benz no admite tener acta labrada  
de la detención de Ratto, muestra, sin em-  
bargo, a través de su director de Personal,  
Pedro de Elías, una magnífica memoria.  
Siete años después contesta un oficio del  
fiscal Strassera, con fecha 12 de marzo de  
1985: "El mismo día, a las 21.45 se hicie-  
ron presentes en idéntico lugar, tres ca-  
miones con 36 soldados del Ejército Ar-  
gentino, comandados por un teniente pri-  
mero que se identificó como González, del  
Area 114, todos ellos con el uniforme re-  
glamentario. Los escoltaba un patrullero  
con personal de la Policía de la Pcia. de  
Bs. As. El nombrado oficial ingresó en la  
planta y entrevistó al señor Tasselkraut y al  
señor Marcelino Arizaga, jefe del departa-  
mento de vigilancia (actualmente falleci-  
do). A posteriori y a su requerimiento se  
reunió al personal frente a la puerta 4 de la  
Planta II, procediendo dichos militares a la  
identificación de los mismos. A las 22.10  
se retiraron de la fábrica conduciendo en  
calidad de detenido al señor Ratto."

La división territorial implementada por  
las Directivas del Comando en Jefe del  
Ejército y la absoluta discrecionalidad es-  
tablecida ("Los Comandos y Jefaturas de  
todos los niveles tendrán la responsabi-

dad directa e indelegable en la ejecución  
de todas las operaciones, DS.404/75 pun-  
to g, págs. 6-17) conformaron una verdade-  
ra compartimentación feudal donde cada  
comandante de zona imponía su particular  
"estilo" represor.

La Guarnición Campo de Mayo es un  
complejo de institutos y unidades militares  
que depende del Comando de Institutos  
Militares (CIIMM) al que, después de algu-  
nos meses de producido el golpe militar,  
se le ampliaron las primitivas facultades  
que preveía la directiva 404/75 que cedía  
a manos de Suárez Mason (Cdte. Zona  
Def.1) la jurisdicción del CIIMM otorgán-  
dosele una extensa jurisdicción, conside-  
rada Zona Def. 4 (ver DS. 504/77 y luego  
Z.Def.6 en 1979). Esta quedó a cargo del  
general Santiago Omar Riveros, con los  
generales Bignone y Verplaetsen como  
sucesivos Jefes de Estado Mayor del Co-  
mando.

Allí se organizaron dos grandes "cam-  
pos de detención" de prisioneros de terri-  
bles características. Uno conocido como  
"El Campito" o "Los Tordos", ubicado en la  
Plaza de Tiro, próximo al aeródromo mili-  
tar, y otro, llamado "La Casita" pertene-  
ciente a Inteligencia, ubicado sobre la ruta  
8, frente a la Escuela de Suboficiales Sgto.  
Cabrai. Pese a su posterior destrucción, el  
lugar exacto de ubicación pudo ser locali-  
zado mediante la carta topográfica del lu-  
gar correspondiente al año 1975 del Insti-  
tuto Geográfico Militar, que aportara junto  
a su confesión, uno de los organizadores  
del "campo", el oficial de Inteligencia (IN8)  
Oscar Edgardo Rodríguez, a) La Víbora  
(Legajo CONADEP 7171) a quien Ver-  
plaetsen encomendó la resolución de los  
problemas logísticos de instalación del  
Campo, parcialmente acondicionado des-  
de marzo de 1976. "Por allí habrán pasado  
3.500 detenidos —señala J. Carlos Scarpatti— hasta el mes de septiembre de 1977.  
Esta cifra era la que proporcionaban los  
interrogadores con verdadero orgullo, co-  
mo una muestra de la 'eficacia' de ese  
centro".

"Eficacia" de la que son directos res-  
ponsables el comandante de la zona Gral.  
Riveros, sus sucesores, y los correspon-  
dientes jefes de subzonas y jefes de áreas  
militares (Cnel. Cambor, jefe área 610 co-  
rrespondiente a Gral. Pacheco —Caso  
Ford—) en las que se produjeron los se-  
cuestros, privaciones ilegítimas de la liber-  
tad, tormentos y asesinatos. Genocidio en  
suma, que era el contrapeso aceptable  
para las Fuerzas Armadas del proceso, de  
la eliminación de toda disidencia po-  
sible. ♦

ANTONIO LOPEZ CRESPO



# Leonor Benedetto es **Bárbara Narvá**

Una heroína distinta: una mujer que se niega a el destino sumiso de su madre. Una telenovela revolucionar el género. Junto con LEONOR BEN DANIEL FANEGO y primerísimas figuras. (Libro: Diana Raznovich).

## Lunes a viernes 19 h

21.270

# MILLONES DE DOLARES

¿Quién pagará la deuda  
de los particulares?



empezó a resquebrajarse y sobrevino la crisis bancaria de marzo de 1980, el Estado fomentó el endeudamiento del sector público para financiar la salida de capitales del sector privado. En junio de 1981 la deuda externa privada fue

más graves que debe afrontar y por la cual la economía del país se ve afectada por las políticas recesivas del FMI y la banca privada comenzó antes que el gobierno a ser facilitado por la dictadura de la apertura financiera. Cuando el gobierno sostenido la política de apertura

transformada en deuda pública mediante los seguros de cambio.

A pesar de los perjuicios que ocasionará a la enorme mayoría de los argentinos, la información sobre la deuda no ha trascendido. EL PERIODISTA no abre juicio acerca de su legitimidad. Esta primicia es tan sólo un primer paso para iniciar otro de los grandes debates e investigaciones con las que los argentinos debemos aclarar el pasado para saber cómo encarar el futuro.

## A EXTERNA ■ SECTOR PRIVADO ■ TABLA ALFABETICA CON IMPORTES TOTALES POR DEUDOR

CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR
350		350	690271 ABENGOA S.A.	1.700	145	1.845	603761 ACINDAR INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S.A.	471.782	177.367	649.149	
1.324		1.324	679381 ABIN S.A.C.I.F.I.A.C.	100		100	617928 ACINPLAST INDUSTRIA ARGENTINA DE PLASTIC	579	55	634	
48	9	57	613372 ABLA S.A.	3.977	289	4.266	714774 ACKER OTTO RUBIN Y ACKER AIDA R/NUCCI	20	3	23	
49	3	52	697441 ABOLONGO S.C.A.	300		300	610980 ACMACO SISTEMAS S.A.C.I.F.I.E.M.	69		69	
144	18	162	640060 ABOLIO Y RUBIO S.A.C.I. Y C.	126	11	137	611426 ACME AGENCY S.A.C.I. Y F.	118	2	120	
40	1	41	603449 ABRA GRANDE S.A.A.C.I. Y G.	300		300	615401 ACO S.A.P.I.C.	570	50	620	
856	49	905	684290 ABRADUR S.A.	162	4	166	620104 ACOLCHADOS ALASKA S.A.	59	8	67	
191		191	703199 ABRAHAM JULIO PEDRO	6		6	615484 ACONQUIJA S.A.C.I.A.	1.181	454	1.635	
732	139	871	604413 ABRANORT S.R.L.	319	61	380	608042 ACOUSTECH S.A.I.C. Y F.	128	11	139	
28		28	671222 ABRUFUMAR S.R.L.	42	15	57	609818 ACOVIAL S.A.	200	62	262	
400	61	461	618615 ABRIL DE BENASSI EVA NOEMI	22		22	612168 ACQUAMARINE S.A.I.C.	1.163	735	1.898	
70	8	78	699694 ABROY S.A.C.I.A. Y DE MANDATOS	401	14	415	604918 ACROM ARGENTINA S.A.C.I. Y REPRESENTA	21		21	
4.182		4.182	609248 ABSOLU S.A.	38		38	608703 ACUALITE S.A.	50	1	51	
2.039		2.039	617233 ACALANTO SOCIEDAD ANONIMA	107		107	626630 ACABOR S.A.	12.511	3.798	16.309	
1.269	2	1.271	626929 ACANDA S.A.C.I. Y S.	1.450	764	2.214	630848 ACAMI ADAN	50	3	53	
39	2	41	610196 ACEC ARGENTINA S.A.C.I.	1.282	232	1.514	600015 ADELOR S.A.C.I.F.I.A.	150	48	198	
1.064		1.064	607739 ACEITERA CHABAS S.A.I.C.	648	190	838	603837 ADELPHI S.A.	28		28	
48	12	60	615146 ACEITERA DEL VALLE DE TULUM S.A.	174	7	181	616953 ADES ALBERTO	1.476	124	1.600	
43		43	610451 ACEITERA GENERAL DEHEZA S.A.I.C.A.	2.444	493	2.937	616938 ADES JOSE - ADES ALBERTO - ADES ELENA TOBAL	207		207	
58		58	617548 ACEITERA GUALEGUAYCHU S.A.	1.200		1.200	682211 ADFER PLASTIC S.R.L.	29		29	
60	3	63	627364 ACEVALIA S.A.	25	2	27	632604 ADIANTE S.A.	1.110	823	1.933	
90		90	601245 ACEROS ALFA S.A.	253		253	621870 ADICAR INTERNACIONAL S.A.	26		26	
111	5	116	601773 ACEROS ATLAS S.A.C.I.F.I.	380	10	390	637314 ADICRU S.A.C.I.F.I.A.	30		30	
16	1	17	621243 ACEROS BRAGADO S.A.C.I.F.I.	4.189	141	4.330	614511 ADINSA SOCIEDAD ANONIMA	1.070		1.255	
523	5	528	610881 ACEROS CARTELLONE S.A.	986	282	1.268	690065 ADM S.R.L.	32		32	
67	1	68	604959 ACEROS FORTUNA S.A.C.I.F.I.	3.457	306	3.763	615880 ADOLFO BULLRICH Y COMPAÑIA LIMITADA S.A.	40		40	
34		34	602490 ACEROS MAJALANI S.A.I.C.	2.016	5	2.021	682336 ADOLFO Y ALBERTO VOLOSIN S.R.L.	12		12	
350	11	361	615229 ACEROS SIMA S.A.	2.998	2.390	5.388	642314 ADORINI FALCINO ABIOCANTE	55	11	66	
23		23	603381 ACEROS TYRIA S.A.	1.171	13	1.184	615070 ADOT ANDIA OSCAR	49	2	51	
30	3	33	711580 ACEVEDO DIEGO ROBERTO	41	3	44	615443 ADOT MARCELO LAURENCIO	24	1	25	
41		41	637140 ACEVEDO MANUEL MIGUEL	100		100	631218 ADOT OSCAR GABRIEL	65	3	68	
175		175	611384 AGFA GEVAERT ARGENTINA S.A.	7.554	553	8.107	693523 ADRIATIC S.A.	48	6	54	
4.858	133	4.991	687392 AGCHAVAL DE ESTRADA DELIA MARIA	45		45	620518 ADRIQUIM S.R.L.	48		48	
51		51	605592 ACHERNAR S.A.	187	12	199	614206 AEG TELEFUNKEN ARGENTINA S.A.I.C.	958	11	969	
60	6	66	702043 ACHYNELLI S.A.I.C.F.I.	144	30	174	680660 AERO BAIRE S.A.C.E.I.	1.130	390	1.520	
40	12	52	703447 ACICO S.A.	17		17	635680 AERO BOERO S.R.L.	56	3	59	



				CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES					CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
DEUDOR							DEUDOR							DEUDOR																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
630839	AERO CLUB ARROYITO	45				45	606160	ALALCO S.R.L.	38				38	608158	ALSCO S.A.I.C.F.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														</

54	295	602995	ARROYO DOMINGO LUIS	50	15	65	664615	ATAPEL S.A.	31.961	64	33.394	64
69	69	624197	ARSA ANTONIO ROMANO I.C.F.I.A. S.A.	100	25	125	606913	ATEC SOCIEDAD ANONIMA DE ASESORAMIENTO	4	4		4
335	11.649	621219	ARSEG S.A.	677	10	687	631978	ATI SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES	46	12	58	
320	435	626515	ARSENIO SARNOVICH Y CIA. S.A.I.C.	779	99	878	635607	ATILIO MENGIO S.A.	354	22	376	
110	4	697896	ARSLANIAN HERMANOS S.R.L.	2		2	609966	ATIME S.A.	62		62	
45	48	643643	ART-CUER S.R.L.	55		55	600130	ATLANTEX S.A.I.C.	80		80	
151	5	620435	ARTALIA S.A.	100	11	111	621441	ATLAS COPCO ARGENTINA S.A.C.I.	1.384	233	1.617	
620	620	631853	ARTAZCOZ S.A.	110	4	114	614802	ATLAS QUIMICA S.A.I.F.I.A.	40		40	
15	15	612754	ARTCASAS S.A.	150		150	636258	ATLAS S.A.	84	23	107	
250	250	624502	ARTE GRAFICO EDITORIAL ARGENTINO	1.486	63	1.549	623389	ATMA FUEGUINA S.A.	168	110	278	
72	79	623819	ARTE Y DISEÑO KOPPE S.A.	65		85	623454	ATMA S.A.I.C.	4.348	4.327	8.675	
70	70	657296	ARTEMISI DANTE LEONARDO	44		44	626101	ATOMPLAST S.A.I.C. Y F.	42	1	43	
400	400	619429	ARTEPOL S.A.	24		24	683623	ATON S.C.A.	60		60	
25	25	636027	ARTES GRAFICAS ANTICH HNOS.	20	1	21	689349	ATRAMILU S.A.	5.361	1.396	6.757	
350	350	702613	ARTES GRAFICAS LOMBARDO S.A.I.C.	497	34	531	601724	ATRIL S.A.	180	56	236	
29	31	603613	ARTES GRAFICAS MILAN S.R.L.	149	9	158	606137	ATTAS MARCOS	124	45	169	
100	149	620997	ARTES GRAFICAS PLANETA S.A.	20	1	21	614271	ATTIE KATRAN, SASSON ISAAC	244	79	323	
248	50	634105	ARTES GRAFICAS RIOPLATENSE S.A.	16		16	605790	ATTIMPORT SOCIEDAD ANONIMA	1.873	344	2.217	
35	6	641571	ARTESI HNOS SOC. DE HECHO	100	77	177	685685	ATUCHA MARIA LUISA	300		300	
99	41	619783	ARTHUR MARTIN ARGENTINA S.A.	11.256	1.110	12.366	691337	AU.BEC. FIN S.A.	200		200	
15	15	680793	ARTIBALME S.A.	16		16	607242	AUDINAC S.A.	1.207	8	1.215	
910	50	664805	ARTIGAS HUGO JAIME	64	2	66	689539	AUDIO AMERICA S.A.	759	351	1.110	
240	1	615864	ARTIMSA S.A.I.C.	1.894	650	2.544	607358	AUDIO COLOR S.A.	238	2	240	
290	1	687095	ARTKO MADERAS S.A.	76	19	95	607978	AUDIOPTICA INTERNACIONAL S.A.	20		20	
323	381	600999	ARTOS LATINOAMERICANA BUENOS AIRES S.A.	719	70	789	708081	AUGUSTUS S.C.A.	320		320	
20	20	641076	ARTRAFIL S.R.L.	20		20	714402	AUSA S.A.	654		654	
8	8	624692	ARTRON ELECTRONICA S.A.	24		24	693507	AUSTIN SUDAMERICA S.A.	348	36	384	
18	3	626283	ARTURO GIMBEL S.A.C.I.F.I.A.	149	16	165	602219	AUSTRALTEX S.A.	23		23	
58	12.996	696286	ARTURO ITALO DOMINGO	164		164	620294	AUT-O-GAS CORDOBA S.A.	200		200	
35	45	684852	ARTURO-LUIS-ENRIQUE-DIEGO-R. BULLRICH	150		150	613505	AUT-O-GAS S.A.	1.250	36	1.286	
88	88	622852	ARVIAL S.A.C.C.I.F.	600	22	622	625434	AUTO PENTA S.A.	40	6	46	
26	26	610279	ARZOUAMANIAN RICARDO PABLO	232	47	279	601476	AUTOBAT S.A.C.I.	28	6	34	
441	17	687939	ARZUBI BLAS	400		400	621003	AUTOCAM S.A.C.I.F.E.I.	45	2	47	
70	70	607572	ASCENSORES ATLAS S.A.	47	2	49	701920	AUTOELEVADORES YALE S.A.	49		49	
68	2	605311	ASCENSORES ORONA S.R.L.	291		291	692863	AUTOGRAD S.A.C.I. Y F.	150		150	
71	71	603142	ASCENSORES OTIS S.A.I.C.I.F.	255		255	676528	AUTOLINEAS ARGENTINAS S.A.C.I.	88	1	89	
27	5	695064	ASCONA S.A.C.I.I.F.F.A.	509		509	611517	AUTOMACION GRAFICA S.A.C.I.F.	666	96	762	
92	40	628388	ASEA ELECMAC S.A.I.C. & F.	800		800	603704	AUTOMOTORES EUROCARSA S.A.	500	125	625	
40	96	624437	ASEA S.A.	5.080		5.080	627695	AUTOMOTORES FERRETERIA FRANCESA S.A.	1.299	356	1.655	
88	1.439	649871	ASEGURADORES DE CAUCIONES S.A. COMPANIA DE	319		319	607010	AUTOMOTORES LEONE SOCIEDAD ANONIMA	100		100	
37	137	628081	ASEO S.A.	1.700	384	2.084	620187	AUTOMOTORES MONTE GRANDE S.A.C.I.A.	100	18	118	
11	11	604694	ASERIMPORTEX S.A.A.M.I.	900	43	943	630962	AUTOMOTORES PACIFICO S.A.C. Y F.	100	33	133	
20	320	633818	ASERRADERO ANDES S.A.C.I.I. Y F.	20		20	699496	AUTOMOTORES SALTA S.A.C.I. Y F.	1.080	247	1.327	
64	81	603829	ASERRADERO COMAR S.C.A.	250		250	685255	AUTOMOTORES SAN JOSE S.A.	400		400	
30	64	609446	ASERRADERO RIVADAVIA S.A.	40	12	52	616706	AUTOMOTORES SANTIAGO S.C.A.	150	69	219	
22	2	654061	ASERRADERO SAN RAFAEL S.R.L.	45		45	623082	AUTOMOTORES TUCUMAN S.A.C.I.F.A.	950		950	
32	32	686006	ASERRADEROS ELIAS MALAMUD E HIJOS S.A.I.C.	212		212	631390	AUTOMOTORES Y SERVICIOS S.A.	6.197	5	6.202	
27	5	623488	ASFALSD S.A.C.I.F.I.E.	180	15	195	604801	AUTOMOVILES EXCLUSIVOS S.A.	440	20	470	
75	127	618801	ASGROW ARGENTINA S.A.I.C.	792	18	810	606632	AUTOPISTAS URBANAS S.A.	732.604	218.580	951.184	
74	74	620468	ASIA S.C.A.	250	40	290	632802	AUTOPROCESS S.A.C.I.F.	125	6	131	
50	50	630335	ASIEL SISTEMAS S.A.	151		151	690420	AUTOQUE M.S.A.	69		69	
95	21	609016	ASISTENCIA MEDICA PRIVADA S.A.C.	200	44	244	690461	AUTOSUR S.R.L.	59		59	
33	84	684563	ASLANA S.A.I.C.	4.619	703	5.322	605451	AUTOTROL S.A.C.I.A.F. E.I.	621	24	645	
17	1	622407	ASOC. CIVIL DE ESTUDIOS SUPERIORES	499	73	572	621979	AUTUMN SOCIEDAD ANONIMA	16		16	
50	1.642	700815	ASOCIAC. ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS - BS.	15		15	700971	AVA S.A.C.I.F. E.I.	30	1	31	
19	416	624601	ASOCIACION AMIGOS DE LA MUSICA	100	6	106	713909	AVAN S.A.I.C.	300	36	336	
53	31.561	632711	ASOCIACION ARGENTINA DE CULTURA	156		156	711390	AVDA. CORRIENTES 1650 S.A.	60		60	
24	853	661538	ASOCIACION ARGENTINA DE LOS ADVENTISTAS	119	5	124	704395	AVELLANEDA DE IBARRECHE CELIA MARIA J.	50		50	
30	4	633156	ASOCIACION CASA EDITORA SUDAMERICANA	36	6	42	622571	AVELLANEDA Y CIA. S.A.A.C. Y M.	157		157	
30	100	613570	ASOCIACION CIVIL COLEGIO MIRASOLES	120	15	135	659003	AVENDAÑO JOSE MARIA - AVENDAÑO CARLOS MARIA	584	12	596	
30	95	620708	ASOCIACION CULTURAL ARMENIA DIARIO ARMEN.	60	11	71	624023	AVIASER S.A.	25	1	26	
30	1.500	701987	ASOCIACION CULTURAL ESDEVA	47		47	612721	AVICOLA DE COL S.A.C.I.F.I.A.	109		109	
30	88	710244	ASOCIACION CULTURAL Y EDUCATIVA JAPONESA	1.072	131	1.203	689760	AVICOLA MONTECARLO S.C.A.	100	16	116	
34	1.544	616755	ASOCIACION DE COOPERATIVAS ARGENTINAS CO.	5.875	413	6.288	605584	AVICOLA MORO S.A. ARGENTINA	359		359	
40	34	603654	ASOCIACION EDUCACIONISTA LEONARDO MURIAL	39	1	40	675488	AVIMATIC S.A.	25	2	27	
42	66	669051	ASOCIACION EDUCADORA ARGENTINA RUDOLF	47		47	615724	AYAMONTE S.A.	105	24	129	
24	24	702324	ASOCIACION ESCUELA MEDICA HOMEOPATICA ARG.	30		30	612952	AYAX S.A.C.I.F.I.A.	100		100	
2	60	674010	ASOCIACION ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS	52	3	55	685040	AYERZA ABEL	646	3	649	
5	15	613984	ASOCIACION ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS Y	57	3	60	626820	AYERZA DIEGO LUIS	126	37	163	
30	2	622563	ASOCIACION FRANCESA FILANTROPICA Y DE BE.	5.151	1.617	6.768	628594	AYERZA TORIBIO DAVID	700	119	819	
37	41	699652	ASOCIACION HIJAS DE SAN CAMILO	61	2	63	626796	AYNA S.A.	5	1	6	
29	129	609297	ASOCIACION MECANICA INDUSTRIAL Y COMERCIAL	55	4	59	689570	AYOSA ENNIO FRANCISCO	96	16	112	
8	250	630566	ASOCIACION MUTUAL SANCTOR	391	22	413	691873	AZCONA CARLOS RAUL	200	47	247	
6	88	662593	ASOCIACION OBRERA TEXTIL	235	40	275	614347	AZCUETA ROSES MARIA ELENA LIZASO DE	136	32	168	
6	156	615385	ASOCIACION PARA EL FOMENTO DE LA CULTURA	1.642	151	1.793	700831	AZUBEL HERMANOS S.A.I.C. E.I.	45	10	55	
0	700	688192	ASOCIACION PSICOANALITICA ARGENTINA	28		28	641894	AZUCARERA BENVENUTO S.A.C.I.F.	207	42	249	
0	80	627133	ASOCIACION SOCIEDAD BIBLICA ARGENTINA	73		73	626523	AZUCARERA CONTINENTAL S.A.	300	279	579	
9	39	700153	ASOCIACION UNION TAMBEROS COOPERAT. LTDA	600		600	698696	AZUCARERA JUAN M. TERAN S.A.	77	12	89	
0	40	618660	ASOCIADOS INTERNACIONALES S.A.C.I.E.I. Y F.	594		594	608034	AZUCARERA LA TRINIDAD S.A.	514	63	577	
0	500	626432	ASOMETA CIA. ASOCIADA DE METALES Y MINER.	168		168	601302	AZYDER S.A.	284	6	290	
3	19	618983	ASPERION API S.A.C.I.F.I.M.A.	43		43	708990	B. CABALLERO Y CIA. S.A.I.C.I.F.	702	33	735	
3	123	604876	ASPARTITE Y CIA. S.A.	300	19	319	622449	B. B. Y J. PAMPURO S.A.	1.500		1.500	
3	15	657429	ASTARTI S.A.C.I.F.I.A.	150	20	170	654368	B. SERCOVICH Y CIA. S.A.M. Y C.	16		16	
4	5	625426	ASTILLERO DOMINGO PAGLIETTINI S.A.I.C.I.	1.763	1.054	2.817	620724	BABCOCK INTERNATIONAL LTD. SUCURSAL BUENOS.	103		103	
5	259	685891	ASTILLERO MINISTRO MANUEL DOMECCO GARCIA	18		18	612485	BABIC S.A.C.I.	448	167	615	
2	1.000	612085	ASTILLERO NAVAL FEDERICO CONTESSI Y CIA.	403	29	432	625095	BACALOV JORGE	60	24	84	
2	42	613729	ASTILLERO REGNICOLI S.A.I.C.A.	119	2	121	630657	BACCHIANI JOSE	31		31	
2	18	616722	ASTILLERO AGUSTIN CADENAZZI S.C.A.	22		22	619700	BACHY FUNDACIONES S.A.C.F.I.	400	107	507	
5	78	608794	ASTILLEROS ALIANZA S.A. DE CONSTRUCCIONES	80.024	15.697	95.721	671198	BACIGALUPO Y CIA. ABRASIVOS S.A.C.I.F.	54		54	
5	203	616508	ASTILLEROS ARGENTINOS RIO DE LA PLATA S.	24.051	2.396	26.447	720789	BADARACCO MARIA DOLORES	325		325	
1	10	705756	ASTILLEROS BELEN DE ESCOBAR S.A.	405	64	469	705863	BADARACCO S.A. CIA. INTERM. FINANZAS S.A.	3.587	779	4.366	
6	439	600064	ASTILLEROS BONANZA S.R.L.	43	1	44	705384	BAE S.R.L.	110	20	130	
6	2.000	605014	ASTILLEROS CORRIENTES S.A.I.C.	14.588	1.123	15.711	626333	BAGGIO RUFINO PABLO	246	10	256	
0	4	610907	ASTILLEROS MESTRINA S.A. DE CONSTRUCCIONES	4.706	178	4.884	610576	BAGLEY S.A.	606	115	721	
0	21	685982	ASTILLEROS NAVALES GUASU S.A.	20		20	637074	BAHAMONDE EDUARDO JOSE	15		15	
4	194	680876	ASTILLEROS NEPTUNO S.C.A.	100	12	112	614891	BAHCO SUDAMERICANA S.A.C.I.	1.581	295	1.876	
5	108	668251	ASTILLEROS PRINCIPE Y MENGHI S.A.	6.037	26	6.063	614859	BAHSEN ARGENTINA S.A.	166	37	203	
5	85	612614	ASTILLEROS TARRAB S.A.	305	106	411	620666	BAI SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIA	1.000	304	1.304	
3	335	718767	ASTORGA A. M. - MOLINA DE ASTORGA C. R.	51	7	58	600775	BAIOCCINI PEDRO	18		18	
3	3.609	722272	ASTORI ESTRUCTURAS S.A.	750	99	849	624387	BAIRAGRO S.A.	164	19	183	
4	2.142	601179	ASTORI LUIS ITALO	92	18	110	649749	BAIRESCO S.A.S. Y M.	1.188	158	1.346	
5	668	603985	ASTRA COMPANIA ARGENTINA DE PETROLEO S.A.	48.780	10.108	58.886	621094	BAITER S.A.	27.140	17.387	44.527	
		705798	ASTRA PETROLEO S.A. - A. EVANGELISTA S.A.	79.995	22.651	102.646	608208	BAJAMAR S.A.I.C.	2.200	648	2.848	

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES
608877 BAKER TRANSWORLD INC.	1.092	612	1.704	627125 BANDEIRANTES S.A.	161		161
634618 BALBAZONI HERMANOS S.R.L.	240		240	609289 BANK OF AMERICA S.A.	54.310	5.043	59.353
669507 BALBUENA S.A.	54		54	703397 BAR SUAREZ DE LAVALLE S.R.L.	200	15	215
617563 BALDASSARE ERNESTO JULIO	50	2	52	617159 BARACCO CARLOS ALBERTO	32	1	33
611251 BALDI UGO	66	11	77	612366 BARATELLI ROBERTO RAMON	500	326	826
609909 BALIARCA S.A.	864		864	699587 BARBAGLIA MANUEL ALBERTO	25	1	26
681890 BALLACA S.A.I.C.	104	6	110	600510 BARBARITO RADAMIENTOS S.A.	302		302
712927 BALLARIO ARDELIO LORENZO SUCESION BALLA	1.100		1.100	677393 BARBIERI ENRIQUE	21		21
712075 BALLARIO BONETTO LUIS BALLARIO NORBERTO	150		150	630889 BARBIERI FRANCISCO NORBERTO	200	46	246
709675 BALLESTER HORTENSIA ESTHER BERDUQU DE	174	58	232	647610 BARPUY S.A.	94		94
630012 BALLESTER ROLANDO ALBERTO	25		25	709493 BARCELO FEMENIA HECTOR	175	11	186
693671 BALLESTEROS EDUARDO VICENTE	30		30	701813 BARCELO GERONIMO Y JOSEFA FEMENIA	210	8	218
603860 BALOPTIK S.A.	351	1	352	612408 BARCLAU S.R.L. EXPORT IMPORT	27	1	28
686931 BALPALA CONSTRUCCIONES S.A.	366	48	414	625947 BARCLAY BUENOS AIRES S.A.C.I. Y M.	285		285
633727 BALTO S.A.I.C.	160	104	264	607960 BARCLAYS BANK INTERNATIONAL LIMITED	2.879	503	3.382
713602 BANCALARI ESTELA MARIA Y BULLRICH JOSE	197	9	206	613943 BARDAHL LUBRICANTES ARGENTINA S.A.	266		266
605758 BANCO AMBROSIANO DE AMERICA DEL SUD S.A.	5.473		5.473	630301 BAREDES S.A.	114		114
633248 BANCO ARFINA S.A.	24.075	1.212	25.287	625764 BAREN S.A.	628	39	667
990051 BANCO ARGENTINO DE INVERSION S.A.	2.859	159	3.018	690545 BARILATTI BENGOLEA HORACIO MARIA	30		30
604835 BANCO AVELLANEDA S.A.	19.350	632	19.982	670448 BARLETTI GASTON FELIPE	100	18	118
632992 BANCO CABIDO S.A.	1.360	212	1.572	639369 BARMA S.A.	27		27
990234 BANCO COMERCIAL DEL NORTE S.A.	2.886	26	2.912	703298 BARNIA EDICIONES S.A.	16		16
613224 BANCO COMERCIAL DEL NORTE S.A.	126.709	7.600	134.309	602243 BARRACA SANTA ROSA S.R.L.	300	85	385
607507 BANCO CONTINENTAL S.A.	5.000	347	5.347	636084 BARRACAS CODEBA	370	176	546
626192 BANCO COOPERATIVO AGRARIO ARGENTINO LTDA.	6.126	697	6.823	671875 BARRANTES HECTOR EDUARDO	316	4	320
620591 BANCO COOPERATIVO DE CASEROS LTDO.	2.480	1	2.481	603019 BARRECA HERMANOS S.A.I.C.A.I.M.	3.600	5.176	8.776
615609 BANCO CREDICOOP COOPERATIVO LIMITADO	2.615		2.615	709915 BARRERA HECTOR OSCAR	50	14	64
604843 BANCO CREDITO DE CUYO S.A.	307	6	313	691840 BARROERO JULIO DOMINGO	120		120
625129 BANCO DE CREDITO ARGENTINO S.A.	143.354	9.544	152.898	705319 BARRULL ANDRES	48	13	61
990176 BANCO DE CREDITO ARGENTINO S.A.	1.267	16	1.283	705335 BARRULL FRANCISCO	50	11	61
990333 BANCO DE CREDITO RURAL ARGENTINO S.A.	5.664	1.897	7.561	715151 BARRULL RAMON	55	14	69
615534 BANCO DE CREDITO RURAL ARGENTINO S.A.	79.086	5.327	84.413	660361 BARRUTIA JORGE ALBERTO	35		35
990192 BANCO DE ENTRE RIOS	366	21	387	711838 BARTOLI JUAN CARLOS	372	55	427
610899 BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A.	264.428	19.900	284.328	688327 BARTOLUCCI JOSE	1.136	224	1.360
990135 BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A.	8.651	51	8.702	625442 BARUCEL AZULAY Y CIA. S.A.I.C.	625	6	631
990226 BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA S.A.	3.655	594	4.249	691832 BASAVILBASO EMILIO	120		120
603423 BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA S.A.	345.346	38.260	383.606	603787 BASEL COMPANIA FINANCIERA S.A.	750	115	865
990309 BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES	513	3	516	600320 BASF ARGENTINA S.A.	11.336	109	11.445
990127 BANCO DE LA NACION ARGENTINA	2.858	575	3.433	696898 BASILIO DOMANSKY S.A.C.I.F.I.A.	112	6	118
990010 BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES	28.274	21.695	49.969	708016 BASILIO PARISI S.A.	18		18
990358 BANCO DE LA PROVINCIA DE CORDOBA	5.575	53	5.628	604819 BASIS S.A.	145		145
990390 BANCO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES	1.036		1.036	664177 BASSO BENINCA Y BOTTERO S.A.I.C.	402	7	409
990416 BANCO DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO	10.078	1.783	11.861	717553 BASSO JUAN CARLOS	100	5	105
990440 BANCO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ	333	69	402	630707 BASSO Y TONNELIER SOCIEDAD ANONIMA INDUS.	131		131
990325 BANCO DE LA PROVINCIA DEL NEUQUEN	694	2	696	638486 BASTANCHURI CARLOS	50		50
626002 BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD	125.247	10.058	135.305	691071 BASTERRECHEA S.A.	5.449	677	6.126
621078 BANCO DE LOS ANDES S.A. EN LIQUIDACION JU.	4.824		4.824	626572 BATALLES RAUL VICTOR	15		15
990408 BANCO DE MENDOZA	19.585	1.705	21.290	638163 BATISTE HROS. S.A.C.I.F.I.	243	3	246
610493 BANCO DE QUILMES S.A.	119.630	3.795	123.425	683946 BATON ROUGE S.A.C.I.F.I.A.	25	5	30
990119 BANCO DE QUILMES S.A.	291	1	292	700898 BATTRO GUILLERMO ISIDORO	50		50
608984 BANCO DE SANTANDER S.A.	33.339	724	34.063	689448 BAUEN S.A.C.I.C.	500		500
602516 BANCO DE VALORES S.A.	2.255		2.255	690206 BAUER RAUL	50		50
682757 BANCO DEL BUEN AYRE S.A.	566	7	573	621672 BAUHAUS S.A.	90	1	91
990457 BANCO DEL CHACO	34.706	3.873	38.579	646240 BAUMA S.R.L.	135		135
619734 BANCO DEL INTERIOR Y BUENOS AIRES	2.496	11	2.507	703793 BAUMER CARLOS RICARDO LUIS JOSE	76		76
990085 BANCO DEL INTERIOR Y BUENOS AIRES	380		380	620476 BAUSCH Y LOMB ARGENTINA S.A.	2.735	434	3.169
632323 BANCO DEL OESTE S.A.	1.182	3	1.185	604504 BAY STATE ARGENTINA S.A.I.C. Y F.	201		201
990275 BANCO DEL OESTE S.A.	477	4	481	610410 BAYCOR S.A.C.I.F.I.A.	22		22
632323 BANCO DEL OESTE S.A.	2.404	6	2.410	621136 BAYER ARGENTINA S.A.C.I.F.I. Y DE M.	19.838	71	19.909
686089 BANCO DEL SUD S.A.	802	60	862	714550 BAZAN ALCIRA NELLY (HOY SUCESION)	6	1	7
607549 BANCO DI NAPOLI	9.022	273	9.295	708248 BAZAN RICARDO	4		4
603357 BANCO DO BRASIL S.A.	1.212	11	1.223	693986 BCO. DE LA REP. ORIENTAL DEL URUG. SUC. BS. AS.	894		894
990341 BANCO DO BRASIL S.A.	842	57	899	990184 BCO. EUROPEO PARA AMERICA LATINA (BEAL) S.A.	55	10	65
603357 BANCO DO BRASIL S.A.	30		30	616177 BEAMONTE VENANCIO PEDRO	600		600
990341 BANCO DO BRASIL S.A.	509	68	577	609271 BEARING SOCIEDAD ANONIMA	158	4	162
603357 BANCO DO BRASIL S.A.	359	4	363	617209 BECAS S.C.A.	7	1	8
630558 BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A.	2.523	87	2.610	682203 BECCAR VARELA EMILIO	210		210
990374 BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA LTDO.	40.317	2.331	42.648	627042 BECCAR VARELA H. - H. H. - D. F. - OLLERO A.	305	55	360
606731 BANCO EUROPEO DEL RIO DE LA PLATA LTDO.	85.068	6.512	91.580	686515 BECHARA ARCURI JOSE FORTUNATO - SOUTO SU	29	5	34
606764 BANCO EUROPEO PARA AMERICA LATINA (BEAL)	34.956	2.118	37.074	602318 BECHER Y CIA. S.C.	69		69
604603 BANCO EXTERIOR S.A.	49.419	562	49.981	614115 BEDOR S.A.	248	5	253
990200 BANCO EXTERIOR S.A.	828	36	864	604132 BEER MARCOS	26		26
616797 BANCO FEDERAL ARGENTINO S.A.	7.341	131	7.472	605881 BEHRENDT MATTEL S.A.C.I.	97	3	100
631234 BANCO FINANCIERO ARGENTINO S.A.	12.390	1.526	13.916	630863 BEL RAY ARGENTINA S.A.I.C.	43		43
990143 BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA S.A.	447		447	623371 BELCAR S.A.	158		158
615948 BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA S.A.	164.896	18.910	183.806	642173 BELENISKI MARIO OSCAR	100	14	114
618157 BANCO GANADERO ARGENTINO S.A.	134.921	20.090	155.011	613364 BELGRAMA S.A.C.	45		45
990283 BANCO GANADERO ARGENTINO S.A.	2.111	164	2.275	659656 BELINSKY GOZ ISAAC	500	118	618
609362 BANCO GENERAL DE NEGOCIOS S.A.	81.356	5.834	87.190	609354 BELLER BERNARDO LUIS	16	2	18
990101 BANCO GENERAL DE NEGOCIOS S.A.	149	11	160	631507 BELLESUD S.A.	339	89	428
662510 BANCO HISPANO CORFIN S.A. EN LIQUIDACION	1.169	254	1.423	611327 BELLINA S.A.	21		21
627380 BANCO HOLANDES UNIDO	45.982	981	46.963	679573 BELLINI ALDO DOMA	29	3	32
601633 BANCO INTERFINANZAS S.A.	6.998	471	7.469	714113 BELLINI OSCAR HORACIO	192	27	219
617324 BANCO IRVING AUSTRAL S.A.	44.668	4.780	49.448	714840 BELLO ANDRES JORGE - BELLO RICARDO MARTIN	280		280
609719 BANCO ISRAELITA DE CORDOBA S.A.	1.298		1.298	630418 BELLOMO S.R.L. CIA ARGENTINA DE CONSTR.	453	16	469
605337 BANCO ITAU S.A.	18.098	241	18.339	618173 BELLISOLA FERRER JESUS	250		250
634006 BANCO MARIVA S.A.	22.236	7.685	29.921	693101 BELMES LIDIA ELENA	300		300
610964 BANCO MAYO COOPERATIVO LIMITADO	3.719	16	3.735	633107 BELMO S.A.C.I.F.I.	137	6	143
608232 BANCO MERCANTIL ARGENTINO S.A.	125.723	10.053	135.776	616029 BELOFF Y CIA. S.C.A.	100	109	209
990366 BANCO MERCANTIL ARGENTINO S.A.	31.359		31.359	692947 BELLOQUI Y CIA. S.A.	200		200
622191 BANCO MONSERRAT S.A.	1.528	2	1.530	609164 BELSA S.R.L.	25		25
990168 BANCO PALMARES S.A.	150		150	601831 BELTIS S.A.I.C.	770	254	1.024
602771 BANCO PALMARES S.A.	6.687	869	7.556	634253 BEMATER S.R.L.	25	1	26
623314 BANCO PATAGONICO S.A. EN LIQUIDACION POR B.	983		983	664771 BEMBERG MARIA LUISA MARIA CARLOTA	600		600
616556 BANCO POPULAR ARGENTINO	47.393	678	48.071	688580 BENBASSAT M. MORENO F. - KALNAY MARCO A.	250	31	281
616556 BANCO POPULAR ARGENTINO	2.620	616	3.236	606547 BENCER S.A.	1.468	3	1.471
990317 BANCO PROVINCIAL DE SANTA FE	444	52	496	699199 BENEDESSI LUIS ROLANDO	20		20
631762 BANCO REAL S.A.	20.774	1.515	22.289	626341 BENEGAS LYNCH JOSE ALBERTO	268	63	331
990028 BANCO REAL S.A.	44	3	47	604455 BENI ERNESTO Y VILACASA JUAN	200		200
697912 BERCETCHE M.				697912 BERCETCHE M.			
691568 BERCETCHE F.				691568 BERCETCHE F.			
694513 BERDUCO ALF.				694513 BERDUCO ALF.			
604488 BEREL S.A.I.C.				604488 BEREL S.A.I.C.			
699827 BERETTA ROD.				699827 BERETTA ROD.			
627554 BERG NILS OT.				627554 BERG NILS OT.			
688135 BERGADA MOI.				688135 BERGADA MOI.			
685370 BERGER Y GU.				685370 BERGER Y GU.			
713958 BERGITAL S.A.				713958 BERGITAL S.A.			
698290 BERGUES MIG.				698290 BERGUES MIG.			
686386 BERIL S.A.				686386 BERIL S.A.			
604009 BERKEL SUD A.				604009 BERKEL SUD A.			
603068 BERLIN - LEON.				603068 BERLIN - LEON.			
711366 BERMEJO HOR.				711366 BERMEJO HOR.			
605956 BERNEJO S.A.				605956 BERNEJO S.A.			
623561 BERNABO Y CI.				623561 BERNABO Y CI.			
611004 BERNARDIN S.				611004 BERNARDIN S.			
644427 BERNARDO D.				644427 BERNARDO D.			
631473 BERNESA S.A.				631473 BERNESA S.A.			
616052 BERNUES HER.				616052 BERNUES HER.			
687764 BEROLA FRAN.				687764 BEROLA FRAN.			
680918 BERRUHT JUA.				680918 BERRUHT JUA.			
606350 BERSAND S.A.				606350 BERSAND S.A.			
620989 BERTEL SKOU				620989 BERTEL SKOU			
655951 BERTHET ARLE				655951 BERTHET ARLE			
655944 BERTHET HEC.				655944 BERTHET HEC.			
627497 BERTINO Y CIA				627497 BERTINO Y CIA			
705681 BERTINO Y CIA				705681 BERTINO Y CIA			
698514 BERTOLINA HN.				698514 BERTOLINA HN.			
627307 BERTOLO Y CIA				627307 BERTOLO Y CIA			
614412 BERTON S.A.I.C.				614412 BERTON S.A.I.C.			
705640 BERTONA JORGE				705640 BERTONA JORGE			
627257 BEST PAINT S.A.				627257 BEST PAINT S.A.			
668566 BESTLINE PROF.				668566 BESTLINE PROF.			
685719 BETANIA AGRIC.				685719 BETANIA AGRIC.			
624890 BETONMAC S.A.				624890 BETONMAC S.A.			
664144 BETTATI NELSON				664144 BETTATI NELSON			
655589 BGAS. Y VDOS.				655589 BGAS. Y VDOS.			
609644 BIANCHETTI S.A.				609644 BIANCHETTI S.A.			
691592 BIANCHI FLORIT.				691592 BIANCHI FLORIT.			
681460 BIANCHINI Y CIA				681460 BIANCHINI Y CIA			
621102 BIANCO S.A.C.I.F.I.				621102 BIANCO S.A.C.I.F.I.			
714824 BIANCULLI CARL.				714824 BIANCULLI CARL.			
630822 BIARMOL S.A.				630822 BIARMOL S.A.			
701649 BIBITEX S.R.L.				701649 BIBITEX S.R.L.			
608174 BIEN S.A.				608174 BIEN S.A.			
692731 BIENVENIDO DEI.				692731 BIENVENIDO DEI.			
600106 BIEXPORTE S.A.				600106 BIEXPORTE S.A.			
643338 BIGATTI ALFRED.				643338 BIGATTI ALFRED.			
641258 BIGIO EDUARDO				641258 BIGIO EDUARDO			
672170							





PENI

# S LIBERALES AL DESASTRE EL ESTADO A INVOLUCION

tenga que liquidarlo es que otro banco lo compre, efectuando los aportes necesarios para sanear su patrimonio y mejorar su solvencia, pero a condición de que el Banco Central, es decir, el déficit público y la emisión, absorban determinados pasivos.

La fórmula es clara: la iniciativa privada dilapidó el capital de los depositantes en su exclusivo favor. Esa misma iniciativa privada exige ahora que el Banco Central devuelva los depósitos y que la sociedad pague los platos rotos para que el banco vuelva a quedar otra vez en manos de la iniciativa privada. Por si eso fuera poco, los acreedores extranjeros del Banco de Italia sostienen que el Banco Central tiene la obligación de asumir la responsabilidad de las obligaciones del Banco de Italia, y si no lo hiciera, esos acreedores, además de recurrir a la acción legal, no apoyarán a la Argentina en el plan financiero para este año, es decir, obstaculizarán cualquier negociación del país con la banca acreedora. Esta filosofía será discutida con mayor amplitud en el gobierno cuando se decidan definitivamente las reprivatizaciones. Muchas empresas privadas fueron a la quiebra. El Estado tuvo que intervenirlas y sanearlas y, una vez que la sociedad pagó las deudas, hay que llamar a la iniciativa privada para que se haga cargo de la empresa. De esta manera, el Estado (o sea, la sociedad) paga siempre, y cuando la iniciativa privada quiebra, vuelve a comprar las empresas ya libres de deudas, una vez que el Estado las pagó. ¿No es acaso la empresa privada un dechado de eficiencia y el Estado un oscuro pozo de inoperancia?

En una economía regida por estos procedimientos está bastante claro que la iniciativa privada vive a costa del Estado y que el Estado sólo sirve para pagar las cuentas. La deuda externa es el ejemplo más extremo de ello. El endeudamiento externo fue promovido por la política de apertura financiera, las altas tasas de interés y el retraso del tipo de cambio que rigió desde fines de 1978 hasta 1981. La completa libertad de acción en el mercado financiero, sostenida por la garantía estatal de los depósitos a tasa de interés libre, desembocó en una especulación desenfrenada en la que se utilizó la alta rentabilidad financiera interna para valorizar capitales y luego fugarlos al exterior, aun a costa del vaciamiento de empresas.

La apertura al mercado financiero internacional, que en su momento fue presen-

tada como algo tan fundamental como el ajuste del presente, porque iba a cumplir con el cometido de asignar capitales a los distintos sectores de la economía, sólo sirvió para pulverizar la autonomía monetaria nacional. El Estado renunció al control monetario y éste, en definitiva, quedó en manos del sector privado y del movimiento internacional de capitales.

La apertura comercial también era un paradigma indiscutible mediante el cual se conseguiría que la industria elevara sustancialmente su eficiencia y pudiera llegar a competir en el mercado internacional. La triste realidad es la desindustrialización actual.

Sin embargo, la apertura comercial y la financiera cumplieron un objetivo no declarado, pero indudablemente presente en la mente de sus ejecutores. Antes de la dictadura, la Argentina tenía el raro privilegio de llegar a disponer de saldos favorables en las cuentas corrientes externas sin mayores esfuerzos, lo que no sucedía con otros grandes países de América Latina. Un saldo favorable en cuenta corriente significa la posibilidad de un ingreso continuado de moneda internacional y, por consiguiente, de una acumulación nacional relativamente independiente.

La apertura comercial y la apertura financiera dieron lugar a la deuda externa y, con ella, a la liquidación del saldo positivo en cuenta corriente. En su lugar está la Argentina del presente: su saldo en cuenta corriente es negativo, por el peso de los servicios de la deuda y, por consiguiente, la política económica y el ritmo de acumulación internos están en manos de la banca internacional. Gracias a esos grandes paradigmas del liberalismo económico, el país perdió completamente su capacidad de decisión en materia económica.

La pérdida de capacidad para orientar su acumulación interna significa la reimplantación del estatuto del vasallaje internacional y la recurrencia de las políticas de ajuste encaminadas a ahogar el mercado interno. El país trabajará en lo sucesivo para pagar a la banca extranjera y cada vez será más dependiente de ella, porque cada día estará más atrasado y más incapacitado para ejercer algún tipo de autonomía nacional. Esto no significa que desaparezcan todas las empresas productivas. Significa que la acumulación de muchas de esas empresas en el mercado nacional va a ser destinada a la fuga de capitales, a la lucha por el copamiento de

va en 1982. La deuda externa fue transformada en deuda pública y hoy el 6% del producto tiene que ser destinado a su pago. Como dice el *Economic Memorandum* del Banco Mundial, ya "para 1982, el servicio de la deuda constituía el rubro principal del gasto público, habiendo aumentado al 37% del total, frente al 10% en 1977". Entre las empresas con elevada deuda externa, figuran muchas vinculadas al capital extranjero. Llama la atención que algunas de esas empresas, cuya función debía haber sido la de aportar capitales al desarrollo (y cuya necesidad todavía se discute, según José Romero Feris, gobernador de Corrientes), hayan trasladado su endeudamiento en divisas al Estado ineficiente. Una ineficiencia que, a no dudarlo, se profundizará si sigue siendo la fuente de alimentación del pago del endeudamiento del sector privado. La política de ajuste se orienta precisamente en ese sentido, y por eso sus dos variables decisivas son los salarios y el déficit público, y están destinados a deprimir la inversión pública y a convertir el Estado en un simple ente de subsidio del sector privado.

Esta política de disecar el mercado interno con la caída de los salarios, de la inversión pública y de la actividad productiva, se traduce invariablemente en la desvalorización permanente de la moneda y la inflación. El dólar paralelo al borde de los 700 pesos y las tasas de interés en 400% son un ejemplo de ello. Hasta aquí, o un poco más, llega el plan económico en vigencia (si es que esto se puede llamar de alguna manera), bajo la dirección de Juan V. Sourrouille. Pero el Fondo no está conforme. Exige una balanza comercial con un saldo favorable de 3.500 millones de dólares para fines de este año, cuando la perspectiva de los precios agrícolas internacionales es inquietante debido a la próxima ofensiva estadounidense para recuperar terreno en los mercados mundiales. Y un superávit más grande significa un tipo de cambio más alto y salarios más bajos. Y por ese camino el Plan Sourrouille se puede convertir en el programa de Domingo Cavallo, en quien la CGT buscó asesoramiento para su programa de alianza con los empresarios.

Ante la profundización de la crisis, parece que algunos dirigentes de la CGT empiezan a revisar sus alianzas. Del otro lado de la vereda, la derecha no está uniformemente de acuerdo con el plan económico. La crisis en ciernes para la segunda mitad de este año y para 1986 puede crear las condiciones para nuevas tensiones políticas y sociales e inclusive para rupturas dentro del establishment. De esa manera, un sector de la derecha quiere renovar las ilusiones en el desarrollismo, en vinculación con sectores populares. Sin embargo, la crisis externa y el ajuste no permiten la acumulación ni, por consiguiente, la política desarrollista, que es un tipo de desarrollo vinculado al capital extranjero, porque los capitales internacionales ya no se valorizan en la periferia con vistas al desarrollo. Una alternativa a la política del Fondo sólo puede provenir del reagrupamiento democrático de los sectores populares alrededor de un programa que deberá privilegiar la acumulación centrada en el mercado interno y el fortalecimiento del Estado para asegurarla y afirmar una mayor autonomía relativa de la economía nacional en este sistema internacional cada vez más mundializado. ♦♦

CARLOS ABALO

# UNA INEFICAZ POLITICA PARA ENFRENTAR LA CRISIS EX SALARIOS EN EL TOBOCO

**E**l ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille admitió en la Cámara de Diputados una significativa caída del salario real en el primer cuatrimestre de 1985 estimada, según fuentes privadas, en el 21%. Como Sourrouille no dijo que esta tendencia habría de modificarse, no es aventurado concluir que las previsiones oficiales contemplan una caída aún mayor de los salarios. La prioridad otorgada a la generación de excedentes para el pago de la deuda externa fundamenta la política de contracción salarial.

Adolfo Canitrot, el segundo hombre del equipo económico, es autor de varios trabajos que enfatizan los efectos negativos del incremento de los salarios reales sobre el saldo de la balanza comercial. Dado un nivel de salario real compatible con el equilibrio de las cuentas comerciales, todo incremento que supere ese nivel deberá traducirse —sostiene Canitrot— en un déficit de la balanza de comercio.

Esta restricción se hace aún más severa por las exigencias que plantea el endeudamiento con el exterior. El nivel de equilibrio del salario real será sustancialmente menor si se busca generar un importante excedente de las exportaciones sobre las importaciones. En vísperas de la asunción del gobierno constitucional (**Revista Desarrollo Económico**, octubre-diciembre de 1983), Canitrot consideraba necesaria una reducción de las remuneraciones reales en un 30%, para generar un superávit de 4,5 millones de dólares destinado al pago de intereses.

Puesto que los principales productos de exportación son bienes alimentarios de consumo masivo, tradicionalmente se ha sostenido que el incremento de los salarios con el consiguiente aumento de la demanda interna de carne y cereales reduce los saldos exportables y los ingresos del comercio exterior. Este razonamiento considera que las exportaciones son residuales (puede exportarse todo lo que no se consume internamente), que no existen problemas de demanda para las exportaciones tradicionales argentinas y que la producción agropecuaria tiene un nivel virtualmente fijo, sin incrementos significativos en el corto plazo. Estos supuestos ya no pueden considerarse indiscutibles.

La incompatibilidad entre la mejora del salario y el superávit comercial también se manifiesta por el lado de las importaciones, puesto que un mayor ingreso de los asalariados provoca un aumento de la demanda interna con más requerimientos de insumos importados. El recurso tradicional

*En el primer cuatrimestre del corriente año, el salario real sufrió una caída del 21%. El ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, admitió, durante la interpelación que le efectuó la Cámara de Diputados, que esta tendencia hacia la baja no habría de modificarse en el futuro. A su vez, Adolfo Canitrot, el segundo hombre del equipo económico, piensa que los salarios reales deben bajar para garantizar el pago de la deuda externa.*

para desalentar las importaciones y mejorar la posición de la balanza comercial ha sido la devaluación. Esta no sólo encarece los bienes importados sino que deprime la demanda de importaciones como consecuencia de la caída del nivel de actividad.

## EXPORTACION Y ACTIVIDAD INTERNA

Para Canitrot, sin embargo, la devaluación puede no tener efectos recesivos en la medida que la concentración del mercado interno, provocada por la reducción de los salarios, se compense con el incremento de las exportaciones. La generación de un superávit comercial exigiría la caída de los salarios, pero no necesariamente la disminución del nivel de actividad. Este podría mantenerse sobre la base del estímulo a la inversión y el crecimiento de las exportaciones. Esta es la concepción que sustenta el plan de mediano plazo presentado por Sourrouille cuando ocupaba la Secretaría de Planificación. Pero los límites que pesan sobre la demanda internacional y la reducida participación de la producción en el producto y la ocupación total permiten dudar de que por este camino pueda evitarse la recesión.

La restricción al crecimiento de los salarios se podría aliviar mediante el ingreso de nuevos créditos que respaldarán la situación del sector externo, pero los bancos acreedores sólo parecen dispuestos a un refinanciamiento que evite el incremento de las exigencias anuales de intereses. El crecimiento de las exportaciones por la vía de una mayor productividad también permitiría mayores niveles de salario real. *La actual política económica parece confiar, sin embargo, en la simple reducción de los costos salariales como recurso para ganar mercados en el exterior.*

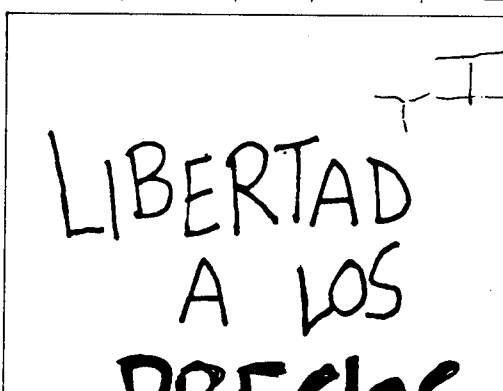
Para el equipo económico, la modificación de la relación entre el tipo de cambio y

los salarios, en perjuicio de los últimos, aparece, entonces, como una determinación ineludible de la que no es posible apartarse, a pesar de sus consecuencias regresivas en la redistribución del ingreso. Al fin y al cabo, un razonamiento riguroso no deja de serlo por dolorosas que resulten las consecuencias sociales de su aplicación. Además, como consuelo, se puede pensar que, si se mantuviera el valor nominal de los pagos futuros de los intereses de la deuda, las restricciones sobre el salario disminuirán. Claro que según la más optimista de las proyecciones de Canitrot, el salario real en 1988 sería aún inferior al 80% de su nivel de 1975.

No todos aceptan, sin embargo, una correlación tan estrecha entre el crecimiento de los salarios y el déficit comercial. Rosalía Cortés y Adriana Marshall, investigadoras de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), destacan el peso del consumo de los sectores no asalariados en la demanda interna de bienes exportables y en la demanda de importación. La simplificación habitual de ciertos modelos económicos, que postula a los trabajadores como únicos consumidores mientras los capitalistas ahorran e invierten, resulta aún más arbitraria en la Argentina, ante la sistemática caída de la participación de los asalariados en el ingreso. Cortés y Marshall estiman que los gastos de los asalariados representarían como máximo el 50% de las erogaciones de consumo de las familias. El porcentaje se reduce significativamente si excluimos a los asalariados de altos ingresos, cuyas retribuciones escapan en buena medida a las pautas de la política general de salarios.

## BAJO CONSUMO OBRERO

Así, la participación de los obreros industriales en el consumo total del sector privado oscila alrededor del 10% desde 1960. Ello permite explicar que en los pri-



de las deudas de ciertas empresas estatales, bancos provinciales y empresas del sector privado cuyo incumplimiento era inminente. Asimismo, recapitalizó o adquirió varias empresas privadas. La pronunciada devaluación del peso en términos reales devaluada en 1981 incrementó mucho la carga del servicio de la deuda externa.

● Según cifras oficiales, los gastos del sector militar han representado alrededor del 17% de los gastos presupuestarios del gobierno central. Sin embargo, esa cifra no incluye los costos de ciertas obras y equipos que, se tiene entendido, fueron clasificados hasta 1982 como gastos para el desarrollo económico, ni el costo de las viviendas del personal militar, los aportes al fondo de jubilaciones y otros gastos relativos al personal, que se clasifican bajo el

das en virtud del programa son financiadas por el Tesoro Nacional. Ese coeficiente se ha reducido algo en los últimos años debido a que se ha ampliado (de quince a veinte años) el período mínimo de aportes y, al mismo tiempo, se ha elevado (del 8% al 11%) la tasa de aportes jubilatorios sobre las remuneraciones del personal militar. No obstante, las prestaciones son bastante generosas en comparación con las principales cajas civiles.

Los cuantiosos gastos cuasifiscales en los que incurrió el Banco Central durante los últimos años, en gran medida no han sido presupuestados, controlados ni debidamente contabilizados. En el curso de 1980-82, se utilizaron líneas de crédito subvencionadas y costosas garantías cambiarias para apoyar a empresas e instituciones financieras privadas que se encontraban en crecientes dificultades. Se estima que el costo de estos programas para el Banco Central ha sido equivalente a alrededor del 1% y del 2% del PBI en 1981 y 1982, respectivamente.

● Asumiendo que hubiera un crecimiento del PBI de aproximadamente 1% en 1984, un incremento sustancial de las tasas impositivas, mejoras importantes en la administración impositiva y la eliminación de los actuales atrasos en los pagos de los impuestos, la recaudación tributaria real podría elevarse en alrededor del 20% de diciembre a diciembre, tasa equivalente a un 4% del PBI. Se podría lograr otro 3% de PBI si las tarifas de las empresas estatales se aumentasen un 27% en términos reales (2% mensual durante el año). La reducción restante del déficit, de 3% del PBI, tendría que provenir de la disminución de los gastos.

● La propuesta del gobierno radical incluía una reducción neta del gasto público de aproximadamente el 2% del PBI, que comprendía una rebaja equivalente al 3% del PBI de los gastos militares, el servicio de la deuda y las obras públicas, parcialmente compensada con un aumento equivalente al 1% del PBI de los desembolsos para vivienda, educación y asistencia social. A menos que se identifiquen otras reducciones específicas de los gastos, por ejemplo, la inversión pública, o se aprovechen nuevas fuentes de ingresos públicos, se presume que la reducción restante, del 1% del PBI, tendría que provenir de una caída de 8% a 10% de los salarios reales del sector público de diciembre a diciembre (lo que implicaría una rebaja de 3% a 4% del salario real medio anual).

● Se recomienda un renovado esfuerzo para reducir la cantidad de empresas es-

Argentina, tal como está definida en términos generales en las leyes pertinentes, es básicamente buena, pero el volumen de ingresos recaudados y tanto la equidad del sistema como sus repercusiones en la eficiencia de la asignación de los recursos han sido seriamente menoscabados por la inflación, la proliferación a través del tiempo de incentivos y exenciones especiales, el cumplimiento insatisfactorio de los contribuyentes y una débil administración.

● Durante el período de 1979-80, la deuda externa del sector privado se triplicó con creces en dólares corrientes y el volumen real de los créditos en pesos se elevó en un 90%. La devaluación en gran escala registrada en 1981, aunada a la creciente escasez de crédito interno, agravó la ya débil situación financiera de muchas empresas argentinas. Para fines de 1981, la relación deuda-capital media de las empresas industriales estudiadas cuyas acciones se cotizan en la Bolsa de Buenos Aires, había llegado a 1,68, casi el doble del nivel de 1977. Una estimación conservadora indica que los préstamos potencialmente incobrables en la cartera de las instituciones financieras equivalían a más del 100% del patrimonio neto de los bancos oficiales provinciales y locales, de las compañías financieras y de las cooperativas de crédito, y a más del 60% del patrimonio neto de los bancos comerciales privados argentinos.

● Las crecientes dificultades experimentadas por la mayoría de las empresas argentinas en el pago del servicio de su deuda se originan principalmente en el efecto combinado del enorme aumento de su deuda en 1979 y 1980 y de la declinación de la actividad económica que comenzó en 1980. Los empréstitos, que al principio se contrajeron en respuesta al auge de la situación económica en 1979, después, cuando el programa económico se desarticuló, fueron reemplazados por empréstitos obtenidos para atender la situación de emergencia. La disposición y capacidad de los bancos comerciales para apoyar estos empréstitos excesivos fueron facilitadas por la interconexión entre los propietarios de los bancos y de las empresas, y también por el seguro de los depósitos proporcionado por el gobierno, la falta de supervisión bancaria adecuada, y la renuencia de las instituciones financieras a dar a conocer explícitamente el grado de deterioro de sus carteras. ♦♦

(Extraído de **Argentina - Economic Memorandum**, The World Bank, Washington, DC, 1985 USA)

## ER: REACTIVAR PAGAR DESPUES

¿Cómo puede ser que los deudores se asesoren con los acreedores?"

● La amenaza mayor que pueden esgrimir los acreedores es el corte de los créditos y ya la han cumplido. Además, Argentina no necesita créditos para financiar sus importaciones, que hoy llegan a la mitad de los ingresos de exportación.

● Tenemos un país al que no le pueden cortar la luz ni los víveres. Desde el punto de vista político tampoco es fácil aplicar sanciones a los deudores. No se trata de romper ni decir que no se paga. Hay que poner primero la casa en orden y dar prioridad a la reactivación, y luego se verá cuánto se puede pagar en el marco de una negociación que puede ser conflictiva pero no tiene por qué llegar a ninguna catástrofe.

● Los ministros de Economía pasan la mayor parte de su tiempo en Europa y Estados Unidos y cuando están aquí su principal preocupación sigue siendo el tema de la deuda. Hay que terminar con esa urgencia. No puede funcionar ningún ultimátum. "Si no se firma en junio, se firmará en julio, o setiembre... el país no se va a parar por eso".

● Entre 1964 y 1974, las exportaciones per cápita decrecieron mientras el PBI por habitante crecía un 3% anual y se duplicaba el producto del sector industrial. Entre 1974 y 1984 las exportaciones por habitante aumentaron un 35%, mientras decrecía el PBI y el producto industrial caía al nivel de 1970. El aumento de las exportaciones no basta por sí solo para asegurar el crecimiento.

● Brasil incrementó significativamente sus exportaciones reorientando hacia el mercado exterior una estructura industrial que no cesó de crecer. En Argentina hoy sólo podemos contar con las experiencias primarias, cuyo efecto expansivo sobre el resto de la economía es pequeño. Es ilusorio pensar en el crecimiento de las exportaciones industriales sin una reactivación del mercado interno, sin la reindustrialización del país.

E.J.

## COMPOSICION DEL GASTO PUBLICO

(EN PORCENTAJE)

	1961	1965	1970	1974	1977	1982
Servicio de la deuda externa pública	0.8	1.1	0.4	5.6	9.6	37.1
Desarrollo económico	35.0	27.8	30.8	23.6	27.0	20.5
Seguridad social	31.6	38.2	36.5	42.8	28.4	17.4
Defensa	21.3	18.4	19.0	13.1	21.3	14.2
Administración central	6.7	8.9	7.2	7.3	5.4	4.4
Seguridad interna	4.6	5.6	6.0	5.6	6.0	4.2
Ciencia y tecnología	—	—	—	2.0	2.3	2.2

# LA NUEVA DEPENDENCIA AGROPECUARIA TECNOLOGIA TRANSNACIONALES

*La industria de las semillas en la Argentina, que comenzó a desarrollarse a partir de los esfuerzos de investigación realizados por el INTA, quedó en manos de las empresas transnacionales. Las firmas extranjeras están amparadas por la Ley de semillas que otorga un título de propiedad sobre las fórmulas de los híbridos.*



**L**a semilla es el insumo clave en la producción agrícola argentina y su comercialización se encuentra en manos de las multinacionales. Pese a que la industria dedicada a la elaboración de semillas tiene escasa gravitación en el valor total de la producción del sector —en 1984 representó un 8% respecto del monto global de la cosecha—, su importancia radica en que, a partir de la simiente, se origina todo el proceso productivo.

En un reciente trabajo elaborado por el Centro de Investigaciones Sociales sobre el Estado y la Administración (CISEA), se destaca que la industria dedicada a la elaboración de semillas comenzó a desarrollarse en el sector público y prosiguió con la instalación de empresas privadas que consolidaron luego su participación en el mercado interno. Las primeras experiencias se realizaron sobre la base de los materiales genéticos preparados por el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y las universidades nacionales.

En el decenio de 1960, un considerable número de semilleros nacionales fueron adquiridos por empresas de capital extranjero, fundamentalmente estadounidense. Hoy, en el país se producen todas las variedades de trigo, pero, si prosperan los híbridos de este cereal que se comercializan actualmente en Estados Unidos, la participación de las transnacionales podría desplazar a los semilleros locales. Las distintas variedades de soja se importan de Brasil o, con material genético estadounidense, se reproducen en criaderos nacionales. Los híbridos constituyen un capital importante hasta ahora se ha desarrollado para el maíz, el sorgo y el girasol. El grano que se obtiene de la cosecha de estos cereales, a diferencia de lo que ocu-

ciones de origen estadounidense (Cargill 30%, Continental 23% y Dekalb 21%). Desde 1980 existe una mayor participación de la industria local en la manipulación de los híbridos de girasol y maíz, aunque los padres —el material genético base— son extranjeros. El único paso que se realiza en la Argentina, entonces, es la multiplicación de las líneas madres con material genético que se desconoce y por el cual se abona un *royalty* que equivale al 10% del valor de la semilla que se importa.

A partir de 1980 comienza a perfilarse en el terreno de las semillas de maíz, específicamente en los maíces precoces, un lento desplazamiento de las firmas estadounidenses por empresas francesas que difieren en sus modalidades de trabajo. Mientras los galos prefieren firmar convenios con industrias locales para la multiplicación de su material genético, los norteamericanos optan por efectuar todo el proceso y abren directamente sus filiales en el país.

Sobre treinta semilleros de importancia que funcionan en la Argentina, ocho pertenecen a firmas estadounidenses que, además del ya mencionado control sobre el maíz, regulan la difusión del girasol y la del sorgo. En 1984 Cargill absorbió 28% del mercado de semillas de maíz; SPS, de capital nacional, que trabaja con material genético estadounidense, 20%; Continental 25% y Dekalb 15%. En el caso del sorgo, Cargill controla el 30%, Morgan, de capitales nacionales, que trabaja con material genético estadounidense, el 21%, y

que las empresas destinan alrededor del 8% de sus utilidades a la investigación. Las multinacionales semilleras prueban el material genético en diversas áreas de la tierra. Por lo que se conoce, las semillas deben adaptarse al lugar donde posteriormente iniciarán el ciclo de producción. De allí la necesidad de abrir filiales en forma permanente y de mantener una estrecha colaboración con la casa matriz, para generar un fluido intercambio de información. La matriz provee el material genético, la filial trabaja en su reproducción y adaptación, y aporta también material genético de la región.

Una de las preocupaciones planteadas en el estudio llevado a cabo por el CISEA es cómo manejarán la información las transnacionales luego de los nuevos adelantos en ingeniería genética y biotecnología. El temor es que la etapa de investigación y desarrollo se limite exclusivamente a la casa matriz, con lo cual el grado de dependencia de este insumo aumentaría aún más, por desconocimiento de todas las etapas de su formación. La ingeniería genética y la biotecnología avanzan en forma acelerada y es probable que cada vez se restrinja más el uso de la información científica, tal como sucede con los principios activos de los agroquímicos o con la industria farmacéutica. Casualmente, a comienzos de los años setenta los grandes laboratorios comenzaron a adquirir empresas semilleras. Sandoz, una farmacéutica de origen suizo, compró Northrup King, hasta entonces de capitales es-



La recuperación económica de los países industrializados empieza a agotarse porque no hubo ninguna reestructuración capaz de evitar la nueva recesión, que reaparecerá en 1986 y terminará arrastrando a los países subdesarrollados, ahora más dependientes de las exportaciones de sus productos hacia los centros del sistema. En este artículo se sostiene la polémica afirmación de que no hubo desindustrialización en los principales países de América Latina.

1980, a 35 millones actualmente y se aproximará a los 40 millones. Esto significa que están desempleados unos 100 millones de seres humanos, tomando en cuenta a las familias y a aquellos que han quedado fuera del mercado laboral y que ya no se contabilizan como desocupados.

●El problema del endeudamiento de los países semicoloniales y dependientes no ha resuelto nada. Sigue pesando poderosamente en el ritmo de expansión del mercado mundial y en el de esos mismos países, independientemente de los altibajos de la coyuntura. La consiguiente inestabilidad política de los países dependientes va en aumento y la posibilidad de que se enfrenten a estallidos sociales es más cercana que nunca.

●En estos países la industria logró despegar luego del shock recesivo de 1982-1983. En México, Argentina y Brasil, algunos sectores como el automotriz y el electrodoméstico siguen estancados en un nivel inferior al de los años anteriores a la crisis, lo que se traduce en una reducción del nivel de vida de las clases medias. Sin embargo, no se registraron fenómenos de desindustrialización, a pesar de que la industria padeció transformaciones estructurales. Algunos sectores industriales clave se desarrollan a un ritmo veloz, reorientados esencialmente hacia los mercados externos.

●El repunte en estos países se diferencia del registrado durante el decenio de los setenta, en que hubo una reducción mucho más fuerte del poder adquisitivo de los obreros y campesinos que en los países imperialistas —con la excepción de Corea del Sur y Taiwán—, y por consiguiente hubo una contracción del mercado interno. El repunte se fundamenta ahora en el boom de las exportaciones, sobre todo hacia los Estados Unidos; de allí la mayor vulnerabilidad de estos países en relación con toda nueva recesión en los países industrializados. Por otra parte, la industria de los países dependientes ha penetrado en sectores donde existe capacidad excedente de producción en las naciones imperialistas (petroquímica, automóviles, electrónica, construcción naval, siderurgia) y de allí se deriva el alto riesgo de que estas naciones adopten políticas proteccionistas. Además se detuvo el flujo de capitales para la industrialización del Tercer Mundo y, al contrario, existe una persistente salida de capitales del Tercer Mundo hacia los centros financieros; se ha agravado el déficit alimentario y en algunos países productores de petróleo miembros de la OPEP, la caída de la renta petrolera provocó un estrechamiento del mercado interno y de la capacidad de importar.

●Pese a las severas medidas impuestas por el Fondo Monetario Internacional a los países más endeudados y a la recesión que estas medidas generan, el peso de la deuda externa del Tercer Mundo no dismi-

nuyó en 1984. El volumen de la deuda y sus servicios y la relación entre los servicios por intereses e ingresos en concepto de exportaciones continuaron aumentando durante el año pasado.

●Es probable que a partir de la próxima recesión y con la consiguiente caída de las exportaciones del Tercer Mundo hacia las metrópolis se produzcan fenómenos de insolvencia comparables o superiores a los de los años 1982 y 1983. Esto agravará la crisis del sistema financiero internacional, en primer lugar en los Estados Unidos, porque irá acompañado de un endeudamiento cada vez más fuerte de las empresas y de un peligroso crecimiento de la deuda pública. El total de la deuda externa mundial alcanza la fantástica suma de 7.000 millones de millones de dólares.

●La desindustrialización en Estados Unidos es inconcebible para el gran capi-

ducir no sólo juguetes electrónicos y videocassettes, sino también aviones, cohetes y computadoras, lo cual heriría de muerte el poderío militar norteamericano.

●Todo lo que sucedió desde que se inició la actual depresión económica se refleja en parte en la preponderancia del parasitismo y la especulación en el seno del gran capital anglosajón. Esto, además, se expresa en las fusiones de empresas en el sector petrolero, que no significa ni una sola tonelada más de petróleo, y que se financian a fuerza de decenas de miles de millones de dólares de crédito, mientras que centenares de miles de pequeños granjeros norteamericanos están condenados a la bancarrota precisamente por falta de crédito.

●Estos datos pueden resumirse formulando el pronóstico de una recesión de la economía capitalista para 1986, acompañada de un agravamiento de la crisis del sistema de crédito internacional y de una grave crisis socioeconómica en los países dependientes, tal vez con un año o un año y medio de desfasaje respecto al comienzo de la recesión en los Estados Unidos. La próxima recesión afectará con más fuerza a los Estados Unidos y a Japón que a los países europeos y, sin duda, en Japón la crisis tendrá una amplitud superior a la anterior. ♦♦

ERNEST MANDEL

(Resumen del artículo publicado en **Inprecor** del 15 de febrero de 1985)

# cuando lo único estable es la duda



tu conexión sensible

Produce y Distribuye DUE S.A.  
Av. Nazco 1171 - (1416) - Buenos Aires - Tel. 58-0041 44

Año I - Nº 38 - 31 de mayo al 6 de junio de 1985

**Director**  
ANDRES CASCIOLI

**Jefes de Redacción**  
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

**Secretario de Redacción**  
OSCAR R. GONZALEZ

**Prosecretario de Redacción**  
NORBERTO COLOMINAS

**Jefes de Sección**  
CARLOS ABALO (ECONOMIA), MABEL ITZCOVICH (INTERNACIONAL), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTACULOS), LUIS SICILIA (POLITICA NACIONAL)

**Redacción**  
HORACIO VERBITSKY y JULIAN LEMOINE (redactores especiales), GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, VICENTE MULEIRO, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEOANE, DOLORES VALLE, ANTONIO ZUCCO

**Asistente de la Dirección**  
NORA BONIS

**Jefe de Arte**  
SERGIO PEREZ FERNANDEZ

**Coordinación General**  
HUGO MATTIVI

**Columnistas**

ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARCO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, JOHGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PISANI, RAUL RABANAQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VINAS

**Colaboradores (en este número)**

LEONETA BENTIVOGLIO, GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, ALBERTO CATENA, ADOLFO COLOMBRES, JOSE ANTONIO DIAZ, CARLOS MARIA DOMINGUEZ, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, OSVALDO GALLONE, GUILLERMO GONZALEZ, MATILDE HERRERA, NORA LIA JABIF, ANGEL JOZAMI, EDUARDO JOZAMI, AMADEO LUKAS, MIRTA MANTARAS, LUIS MAS, MEIJI, SILVIO RAPOPORT, LUIS ROSSI, MARCELO ZLOTOWIAZDA

**Colaboradores (Exterior)**

IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRES ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARIUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)

**Archivo**  
LILIA FERREYRA

**Servicios Exteriores**

MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNANDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, RENATA ROCCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)

**Diagramación**

FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOCZ, ALEJANDRA ROUX

**Coordinación Gráfica**

JUAN ZAHLUT

**Corrección**

AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, HAYDEE VALERO

**Secretaría**

MERCEDES BARRICARTE

**Recepción**

LINDA KLEIN Y PATRICIA SUAREZ

**Servicios Informativos**

AFRIQUEASIS, ANALISIS, AGENCIA ALA, DYN, LA REPUBBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, INTER PRESS SERVICE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA

**Servicio Fotográfico**

AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

**Dibujantes**

MILANESE, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI, HERMENEGILDO SABAT, SCAFATI, VIUTI

**Publicidad**

CAROLA DE LA FUENTE  
OSCAR DEUTSCH

**Director Comercial**  
RICARDO PORTAL

**Director de Ventas y Circulación**  
RUBEN S. ALPELLANI

**Gerente Administrativo**  
JORGE A. ORFILA

**Asesor Legal**  
EDUARDO A. MIRANDA

**Intendente**  
JOSE MARTINEZ

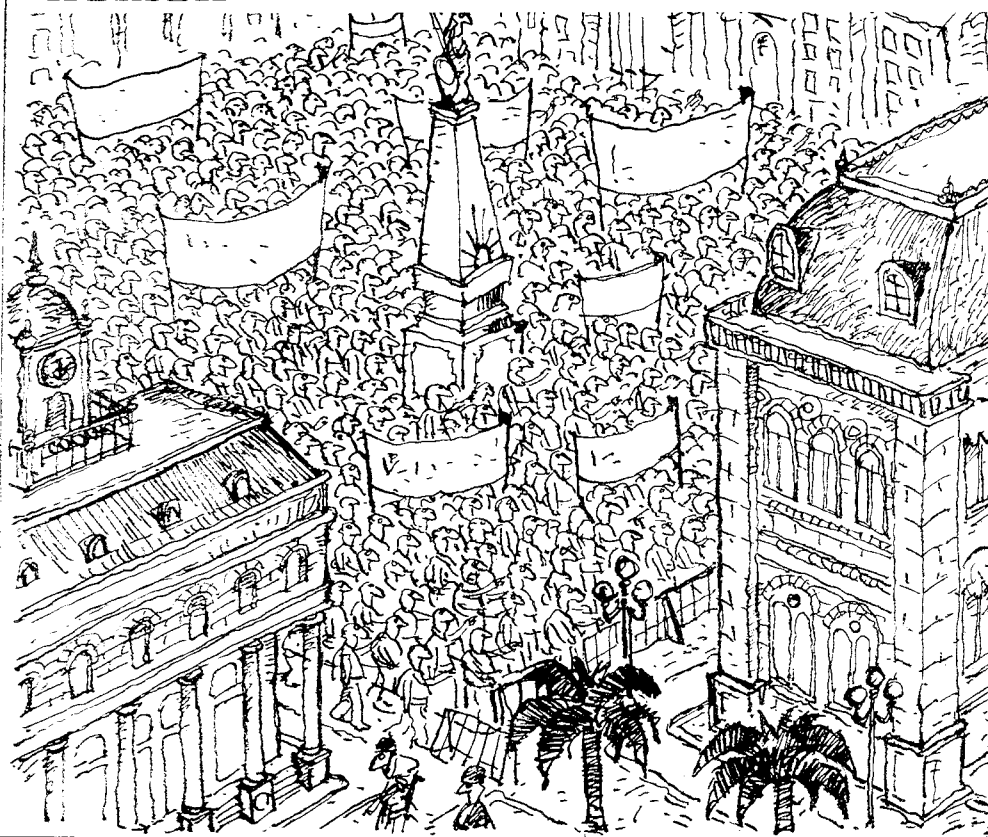
**Fotocomposición y Laboratorio**  
PHOTO LETTERING S.A.

**Impresión**  
FABRIL FINANCIERA S.A.

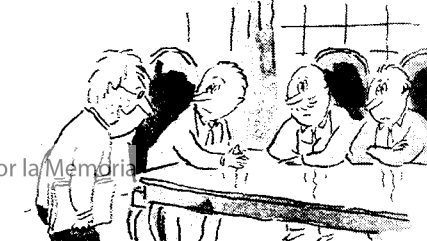
REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países ilimitados: 12 ediciones u\$s 25 - 24 ediciones u\$s 45 - Otros países: 12 ediciones u\$s 40 - 24 ediciones u\$s 75 - Remitir cheques o giro a nombre de Ediciones de

# HUMOR



## PENI-PALOMARES ¿MENTIR ES PECADO?



justicia. ¿Qué se propone entonces se-  
r disputado? ¿Lesionar esa independen-  
ta tratando de condicionarla políticamen-  
? ¿En qué elementos se basa para  
ejuzgar?

Hasta ahora, y como ya denuncié ante  
juez Pons, esa campaña que me presen-  
como un dirigente subversivo tenía un  
rácter anónimo, y fue lanzada por la  
ensa el día de mi detención en la Clínica  
amendi. Ahora, usted le aporta su nom-  
e y apellido, haciéndose eco de la  
sma.

Por otra parte, ante la pregunta que le  
mulara Marthineitz, de porqué no se me  
tuvo anteriormente, siendo público y no-  
rio que yo me encontraba en el país ie-  
almente residiendo y trabajando profesio-  
namente, usted argumentó, de manera in-  
stenible, que recién en este momento  
maron conocimiento de mi presencia.

Le recuerdo que mi nombre apareció  
esde mediados de 1984 en la revista *Ca-*  
s y Caretas junto al de los demás inte-  
antes del equipo de redacción. Por otra  
rte, cuando regresé del exilio, no existía  
usa alguna contra mí, como consta en la  
puesta a un habeas corpus presentado  
4 de noviembre de 1983. Mi domicilio y  
militancia en el peronismo renovador  
an también públicas y notorias.

Encuentro entonces una extraña coin-  
dencia: mi pedido de captura y deten-  
ción se producen poco antes del inicio de  
los juicios a la cúpula militar.

Usted mismo menciona en la charla  
de quienes quieren "intranquilizar" a las  
Fuerzas Armadas, son los que machacan  
no sólo sobre los juicios a los militares,  
sino que muestran que se actúa también con-  
la conducción subversiva "llevaría tran-  
quilidad a las instituciones militares". Esta  
presunta igualdad se puede prestar a una  
abólica injusticia, como lo ejemplifica mi  
propio caso. A medida que transcurre el  
juicio a las cúpulas militares, ese platillo  
n el que usted ejemplificó en ese mismo  
ograma para mostrar la equidad de los  
argamientos se hace cada vez más pesa-  
do, y por lo tanto, hace falta un contrapeso.  
Si este no existe, hay que fabricarlo con  
los juzgamientos como el suyo y anónimas  
o sensacionalistas campañas de  
ensa.

Por si todo esto fuese poco, no se me  
rga por ningún delito cometido en el  
is, sino en virtud de mi actividad profesio-  
nal como periodista durante mi exilio en  
México.

Esa identificación tan facilista entre  
ositor y subversivo—sobre todo si se tra-  
de un peronista—que utilizaban los servi-  
os de inteligencia en la última dictadura,  
mbién es adoptada por usted en la entre-  
ta antes mencionada.

De este modo, quienes hemos luchado  
lo seguimos haciendo—por reconquistar  
consolidar la democracia somos catalo-  
ados de "subversivos" por expresiones  
mo las suyas y, en mi caso particular,  
zgado como contrapeso de las cúpulas  
litares, para "tranquilidad" de la joven  
cialidad, tal como usted lo reconoce.

JORGE OMAR LEWINGER  
Unidad Penal de Villa Devoto

APAFDDAU 270 rue du Fbg. St. Denis - 75002 Paris  
Association des parents et amis des Français disparus au Brésil et au  
129 Avenue Paris - 64500 Vincennes  
CAIS Centre argentin d'information et de solidarité  
27 Avenue d'Alsace - 75013 Paris  
CIMA Service ecuménique d'entraide - Section des droits de l'homme  
175 rue de Grenelle - 75007 Paris  
COSOFAM Commission de solidarité des parents de citoyens disparus et tués en Argentine  
76 rue de la Verrière - 75014 Paris  
GAS Groupe accueil et solidarité  
14 rue Dumont d'Urville - 94093 Montreuil  
SOLMA Solidarité avec les Mères de la place de Mai d'Argentine  
23 rue Gramé - 75005 Paris

lettre ouverte à Monsieur le Président  
de la République d'Argentine

Paris le 10 avril 1983

Monsieur le Président,

Nous apprenons la présence à Mexico, en tant qu'attaché  
militaire de l'Ambassade d'Argentine, de Monsieur DURAN SAENZ qui  
fut directeur du camp de détention et de torture de VESUBIO près  
de Buenos Aires.

Pour nous, parents d'un ou de plusieurs disparus, ou même  
précisément parents d'un disparu au camp de VESUBIO, ou dénonciateurs  
des droits de l'homme et de la démocratie, devenus les amis de  
ces victimes de la dictature, pour nous tous, la situation présente  
de Monsieur DURAN SAENZ est un scandale.

Avec le plus grand regret nous vous faisons part, Monsieur  
le Président, de notre profonde réprobation et nous vous prions  
instantanément de bien vouloir faire cesser une situation qui avive  
l'affliction, l'angoisse et la révolte des familles et amis  
des disparus.

Nous vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le  
Président, l'assurance de notre haute considération.

pour les associations

Denise DAUTHIER  
Mère de Françoise DAUTHIER  
disparue au camp de VESUBIO

Monsieur le Docteur PAUL ALLIENSON  
Président de la République  
aux bons soins de Monsieur  
l'Ambassadeur d'Argentine  
6, rue Cimarosa  
75016 PARIS

## EL DISCRETO ENCANTO DE LA REPRESION

Sr. Director:

Como asidua lectora de EL PERIODIS-  
TA creo conveniente enviar esta carta para  
referirme a recientes declaraciones de la  
diputada federalista María Cristina Guz-  
mán, aparecidas en *La Razón* el 21 de  
mayo pasado bajo el título "Reflexiones-  
Intimidad y Discreción". En ese artículo la  
diputada se refiere al juicio a las tres prime-  
ras juntas de la dictadura aseverando que  
en él se hace sensacionalismo, al mejor

estilo de Goebbels, e ministro de propa-  
ganda de Hitler. También afirma que he-  
chos tan graves como los ocurridos en  
nuestro país deberían ser tratados "con el  
profundo respeto que requiere la dignidad  
del hombre". Más adelante, la diputada  
intenta demostrar que las acusaciones en  
el juicio contra los responsables de la re-  
presión son "acusaciones indiscriminadas  
que salpican la integridad de todo el cuer-  
po social y ponen en peligro el futuro de la  
sociedad misma".

En mis años de pecadora nunca asistí  
a semejante despliegue de sofismas. Co-  
mo muchos argentinos he tenido la suerte  
de presenciar alguna de las audiencias de  
ese juicio que considero histórico para la  
salud de nuestro país. En primer lugar la

solemnidad y seriedad con que se maneja  
la información sobre él, y que muchas ve-  
ces en aras de la misma se escamotea  
decir todo lo que en verdad ocurrió por  
temor a enfermar más aún a nuestra socie-  
dad, no le da la razón a la diputada. Es  
más, los juicios no se transmiten por televi-  
sión como si debería hacerse, Goebbels  
era un mentiroso, en primer lugar, y lo que  
se trata en los juicios es de desmitificar la  
verdad sobre la violencia y la represión.  
Está claro que allí no se están juzgando los  
excesos sino los asesinatos, las torturas y  
los secuestros, o sea, los delitos contra los  
ciudadanos. Si la diputada piensa, como  
los defensores de los comandantes que  
esos delitos estaban justificados porque a  
los que se reprimió era a subversivos, está  
equivocada.

Y ¿a qué respeto por la dignidad del  
hombre se refiere? Porque los comandan-  
tes que están siendo juzgados tienen dere-  
chos inalienables de defensa en juicio y un  
justo proceso. Si, como lo indican los miles  
de testimonios de ciudadanos argentinos  
que sobrevivieron a la perversión y la locu-  
ra represiva, es posible afirmar que los má-  
ximos responsables de las FFAA violaron  
casi todos los artículos establecidos en el  
código penal argentino en aras de una lu-  
cha que salpicó a nuestra sociedad no sólo  
en su integridad sino que la llenaron de  
sangre y de muerte.

Por último, señor director: no hay posi-  
bilidad de verdad sin indiscreción, sobre  
todo cuando con la discreción se preten-  
da, en realidad, apañar la mentira y la im-  
punidad. Para que las FFAA no estén preci-  
samente salpicadas, habrá que separar a  
los que delinquieron de los que no.

MARIA VERNET  
Capital Federal



## TRANSFORMACIONES

# FESTEJOS PARA REDESCUBRIR AMERICA

*A casi cinco siglos del periplo colonizador, el mundo iberoamericano prepara su celebración con actos y acciones conjuntas que, por un lado, revivirán aspectos externos hoy matizados por cierto pintoresquismo y, por otro, tienden a impulsar una identidad marcada por el pluralismo cultural y la diversidad étnica y social.*

**N**o será Rodrigo de Triana quien el 12 de octubre de 1992 grite para la historia y los manuales escolares su mítico "¡Tierra!", pero alguien revivirá, con una fidelidad acaso diluida por cinco siglos, ese momento fundante en el marco de las celebraciones del V Centenario del Descubrimiento de América —Encuentro de Dos Mundos—. La III Conferencia de presidentes de comisiones nacionales para los preparativos de esa conmemoración acaba de concretarse en el Centro Cultural San Martín de la ciudad de Buenos Aires, entre el miércoles 22 y el viernes 24 de este mes.

El encuentro —inaugurado por el presidente Raúl Alfonsín— sirvió para avanzar en la preparación y ejecución de los proyectos que impulsan las veinte naciones participantes con el objetivo de rescatar "el itinerario seguido durante casi quinientos años en lo cultural, lo social y lo político, abriendo la posibilidad de abordar una filosofía unificadora que, en su momento, podría permitirnos enfrentar, de manera conjunta y eficaz, el camino hacia soluciones que hagan mejores nuestras capacidades como pueblos", según se determinó en la declaración de la anterior conferencia realizada en Santo Domingo en julio del año pasado.

El Acta de Buenos Aires recogió —más allá de la tarea de las comisiones específicas— otros logros considerados fundamentales: la preparación de un encuentro



### DISPUTA NOMINAL

Una puja jugada desde el inicio de estas reuniones —la primera tuvo lugar en Granada, España, en 1983— en torno al nombre de las celebraciones encontró su

na afirmó el criterio de "la igualdad de las culturas, sobre la base de que todas las culturas nacionales, regionales y locales deben ser respetadas, afirmándose que no existen culturas desarrolladas".

En Buenos Aires, la delegación argentina presidida por el secretario de Cultura, Carlos Gorostiza, logró consenso para la

prop  
la im  
Tecn  
nario  
la de  
ción  
C  
inter



Las relaciones actuales son de igual a igual. No porque así se haya decidido, sino porque la historia, sabiamente, lo ha dispuesto. Creo además que, cuando ninguna de las dos partes crea dependencia sobre la otra, la relación puede ser más fructífera. Si a eso añadimos que hay un momento de simpatía por la puesta en marcha de valores democráticos de un lado y de otro puede surgir una visión conjunta sobre el V Centenario que redescubra un mundo en común sin aquella imagen del caballo y la espada.

—En ese sentido ¿qué redescubre España de América Latina?

—España ha redescubierto a América Latina en los últimos quince años por un mecanismo curioso y a la vez triste, porque ha sido a través de los exiliados argentinos, chilenos, uruguayos y de otras nacionalidades. Y digo que se ha redescubierto porque esos latinoamericanos se han integrado a España, con mayores o menores dificultades y eso ha servido para que muchos españoles confronten otra realidad y dejen de lado la visión esquemática de indio con taparrabo. Una encuesta reciente demostró que un 86% de los españoles quieren una mayor relación de cooperación con América Latina.



*El titular de la delegación española y del Instituto de Cooperación Iberoamericana propone una nueva relación entre su país y Latinoamérica y recuerda sus gestiones por los desaparecidos ante la dictadura de Videla.*

—En su momento usted se interesó por el problema de los desaparecidos en Argentina ¿Cómo está viviendo el tema del juicio a las dictaduras militares y qué eco tiene en España?

—Allí tiene un eco muy grande, se sigue muy de cerca, los medios de comunicación le

con una delegación parlamentaria de diputados socialistas españoles investigando el tema de los desaparecidos. Fue una visita con resultados nulos y además muy dura. Tuve ocasión de entrevistarme con el almirante Massera, por ejemplo, y en esa oportunidad desmentían cualquier información que nosotros teníamos. Viví además particulares enfrentamientos con el Poder Judicial, al que llegué a decir que estaba justificando el terrorismo de Estado.

—En un mundo en el que la polarización sigue vigente, ¿Iberoamérica puede constituirse en un polo de poder alternativo?

—Es algo que he repetido muchas veces y con lo que estoy de acuerdo. El mundo iberoamericano debe ser, de aquí a finales del siglo XX, un polo de referencia, no digo un polo agresivo, pero sí un polo de referencia a tener en cuenta por las grandes potencias, por los grandes grupos hegemónicos. Cuando pensamos que el mundo anglosajón, e incluso el francófono, está mucho más desarrollado que nuestra comunidad podemos imaginar todo lo que podríamos hacer si sabemos integrarnos y actuar como una comunidad que tiene un origen y una lengua comunes.

## CARLOS GOROSTIZA ENCUENTROS PARA MIRARSE AL ESPEJO

—¿Cuál es la contribución argentina para las celebraciones del descubrimiento de América?

—La contribución argentina está explícita en una serie de acciones. Creo que la fundamental es la que el presidente Alfonsín propuso en el acto inaugural de esta conferencia: la creación de un Mercado Común Cultural Iberoamericano; éste puede ser un punto de partida importante. Hay otras que son, digamos, más fotogénicas. Por ejemplo, ya se está trabajando en el Parque España, que se va a inaugurar en 1992; esto cuenta con el apoyo del Instituto de Cooperación Iberoamericana y el predio fue visitado por los reyes de España en su reciente viaje. Hay otros actos que quizá puedan catalogarse de pintorescos, como la rehabilitación del avión Plus Ultra, que en 1926 llegó al país con el hermano de Francisco Franco, Ramón Franco, cruzando el océano en algo que en aquel momento fue una proeza. Ese avión está en el museo de Luján y será llevado a España para concretar los trabajos de restauración necesarios, de modo que pueda hacer el viaje nuevamente. Estos son actos simbólicos, pero paralelamente hay una gran cantidad de propuestas, algunas de ellas argentinas, que tienen que ver con la profundización de la identidad iberoamericana.

—¿Las celebraciones apuntan precisamente a la consolidación de esa identidad?

—Entiendo que todas estas reuniones don-



*El secretario de Cultura y presidente de la comisión nacional argentina opina que la España democrática inaugura una nueva etapa de entendimiento.*

de nos vemos, conversamos y trabajamos en profundidad sobre nuestros países y su problemática implica mirarse al espejo hispanoamericano. Esto ayuda a enfatizar la preocupación argentina porque se entienda que los problemas del país son los de Iberoamérica. Es necesario aunar esfuerzos para que sean entendidos políticamente a nivel internacional.

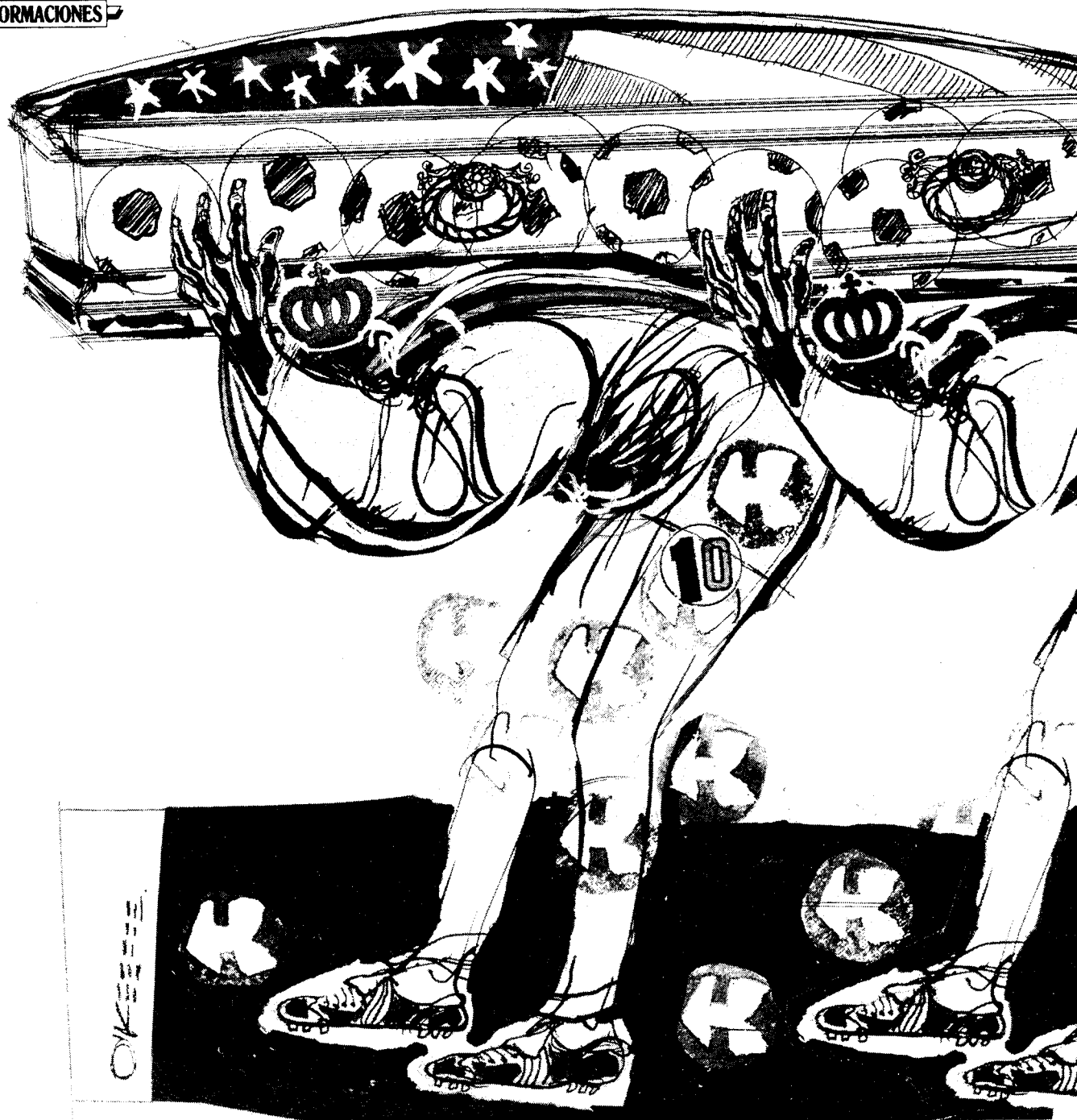
—En la reunión de Santo Domingo se perfilaron dos posturas en cuanto a la denominación de las celebraciones: una que habla del

encuentro de dos culturas y otra del descubrimiento de América. ¿Cuál es la posición de la Argentina?

—Yo creo que este último criterio ya se ha abandonado, a pesar de que en los mementos figura todavía lo del descubrimiento de América. El concepto que incluí en mis palabras inaugurales es que el descubrimiento fue recíproco. De alguna manera España o Europa descubrió América, pero también los americanos descubrieron Europa. Nosotros propusimos entonces la denominación "V Centenario del Descubrimiento de América y Encuentro de Dos Mundos".

—Usted debe conocer el pensamiento de algunos de nuestros historiadores, que sostienen que la Argentina heredó de España un sedimento contrarreformista que reaparece en las dictaduras que se han padecido y en ciertos reflejos totalitarios de la conducta política. ¿Cuál sería el signo de la contribución ideológica de la España actual?

—Creo que la presencia de España democrática es en este momento para nosotros muy importante. Esta España, como hecho político posible en el mundo de las dictaduras, resurgiendo como resurgió después de cuarenta años de negra dictadura es un ejemplo. Lo que se ha hecho en España se puede hacer en cualquier otro país del mundo. Pero además la presencia física de los españoles colaborando con nosotros, ayudándonos, hace que realmente nos sintamos apoyados por ellos.



## EL FRACASO DEL FUTBOL EN LOS ESTADOS UNIDOS PELE GO HOME

**L**a sociedad del léxico cibernético y la vida computarizada, que bajo el influjo del Cosmos y su futbolista superejecutivo, Pelé, intentó reducir un deporte apasionante a un show comercial, descubrió que no todo en el mundo puede ser construido sólo con dólares: el fútbol se lo ha demostrado. Clive Toye, el hombre que hace exactamente diez años anunció la "revolución" del "soccer" o fútbol norteamericano al contratar a Pelé por 5 millones de dólares, aceptó resignadamente el 29 de abril pasado que la Liga Norteamericana de Fútbol Asociado (NASL) —de la cual es presidente— debió suspender su campeonato profesional de 1985 por cuanto sólo tenía dos equipos inscriptos.

Tras el intento de una empresa metalúrgica, que al comenzar la década de 1920 contrató a jugadores escoceses para jerarquizar al fútbol, pero que sucumbió con el crack económico de 1929, el deporte que en Latinoamérica es pasión transcu-

"Este deporte no puede ser el número uno en los Estados Unidos —evaluó Ronald Reagan, contra las profecías de Henry Kissinger—, le faltan muertos, accidentes gravísimos y sangre." Después de varios años y millones de dólares que incluyeron la contratación del mismísimo "Rey" Pelé, la Liga Norteamericana de Fútbol debió suspender su campeonato 1985 por falta de inscriptos.

Las encuestas populares de la Warner determinaron que el club debía llamarse Cosmos y su camiseta llevar los colores verde y amarillo en homenaje a Brasil —reciente campeón mundial—, aunque en el equipo jugara toda una legión de torpes

los primeros puestos en 1975, las computadoras de la Warner comenzaban a informar sobre el éxito del nuevo producto: del 10 de junio del '75 a septiembre del '76, 2 millones de personas vieron actuar al Cosmos y a Pelé, mientras que "el número de

El propio Beckenbauer dijo resignadamente que "cuando comparabamos nuestras actividades con las que veíamos por televisión, y observábamos los tackles demolidores del fútbol norteamericano, los arteros codazos de los basquetbolistas y las heridas que se producían con los zapatos claveteados los jugadores de béisbol, teníamos la impresión de ser inocentes mariposas".

Con su orgullo deportivo a salvo por ser el país que más medallas acumuló en la historia de los Juegos Olímpicos modernos (1701 contra 888 de la URSS), pero con una sociedad cuyas desigualdades cada vez mayores permiten la coexistencia de 35 millones de subalimentados pero a la vez de otros 34 millones gravemente excedidos de peso—al punto que un tercio de ellos corre un riesgo médico extremo—y el público norteamericano parecería haberse convertido en un excelente consumidor del deporte. "Nuestros atletas que triunfan en los Juegos Olímpicos—protestaba hace unos años el médico Kenneth Cooper—proviene de un pequeño porcentaje de la población, pues tenemos una de las peores marcas de aptitud física."

En Italia, un fútbol semiquebrado resucitó hasta convertirse hoy en el más atractivo del mundo gracias a los 50 millones de dólares que poderosas firmas comerciales aportaron para comprar clubes y jugadores, pero también porque en ese país—a diferencia de Estados Unidos—la pasión del fútbol tenía ya una muy rica historia. Claro que más rica podría ser la del fútbol argentino, por cierto declinante, pero todavía poderosa. Es que si por un lado historia es lo que aquí sobra, por el otro no hay un solo dólar que permita salvar por lo menos a Boca, Racing y Huracán de las presentaciones judiciales que debieron efectuar para evitar la quiebra completa.

Hoy, el fútbol norteamericano, obviamente sin intenciones de organizar el Mundial '86, redujo su proyecto futbolístico al de simple show: se juegan torneos con seis jugadores por equipo en canchas de pasto sintético y techadas; antes de los partidos aparecen chicas bailando, se apagan las luces del estadio y entra una ambulancia con la música de la película **Los Cazafantasmas**; se juegan cuatro períodos de quince minutos cada uno, con rebote en la pared, y los partidos tienen promedio, de quince a veinte goles, lo que reavivó el interés de la TV por el espectáculo y provocó el inmediato ingreso de los dólares, al punto que el equipo *Lazers* pagó medio millón al *América* de México por el pase del brasileño Batata. Para arreglar los contratos—según contó hace pocos días aquí el futbolista argentino Carlos Córdoba, también adquirido por el *Lazers*—"se tiene en cuenta el informe de una computadora que lleva la cuenta de los goles, los tiros al arco y todo lo que hacés durante un partido. Esos datos—acotó—se suman en un año y si sale un buen promedio podés arreglar buen contrato. Hay un yugoslavo que firmó por tres años a cambio de un millón de dólares".

Los "jóvenes brillantes" y las computadoras creyeron que con sus dólares y la lógica mercantilista podían parir al fútbol profesional en una lujosa oficina del Rockefeller Center y reinventar a su modo un deporte que aún apasiona a la gente en los países de la periferia. De todos modos, para ellos, el fútbol ya cumplió su ciclo. Lo que sigue es el "show business".

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

**N**uevamente en el bar La Tertulia, esquina de Soler y Julián Álvarez. Y otra vez el flaco tomador de vino blanco que tiraba el agua del vaso donde su madre ponía la dentadura postiza durante la noche (1). Además, está un pelado, sentado cerca, en otra mesa. Cuando el hombre y el flaco se encuentran, se desarrolla, palabra más palabra menos, el siguiente diálogo. Hombre: "¿en qué terminó el asunto aquél de la dentadura?". Flaco: "La vieja siguió tirando el agua durante varios días y después se debe de haber cansado." "Significa que ahora todo está normal otra vez." Antes de contestar el flaco se pasa una mano por la frente y su cara se contrae en una mueca de dolor: "Ojalá fuera así. Después de aquello, la vieja ya no es la misma persona. No la reconozco, cambió. Se la pasa haciendo planes: grandes viajes, grandes compras. Tiene delirios de grandeza, cuenta anécdotas que jamás le había escuchado, acerca de sus padres, acerca de sus abuelos." "¿Qué clase de anécdotas?" "Historias extrañas, muy locas, muy delirantes. Vea la última. El otro día me lleva un mate a la cama y de pronto me dice: ¿Alguna vez te conté que en nuestra familia hay un santo?" "¿Un santo?" "Como lo oye." "Interesante." "¿Quiere escuchar la historia?" "Me gustaría." El pelado de la otra mesa se prepara para seguir el relato.

"Bien—sigue el flaco—, según la vieja, su abuelo tenía seis hermanos, todos varones. El último en nacer fue bautizado con el nombre de Angel. Al parecer era un chico hermosísimo, como no se había visto otro en la zona. Vivían en una aldea de montaña, de muy pocos habitantes, en el norte de Italia. Además de su extraordinaria belleza, inmediatamente Angel reveló una extraña particularidad. Cuando le sacaban los pañales para cambiarlo, lo que encontraban adentro no era lo que se encuentra en los de cualquier chico." Se toma un descanso, como si aquel relato lo agobiara. El pelado, impaciente, pregunta: "¿Qué era lo que encontraban adentro?" El flaco mira al pelado y mira al hombre. Contesta: "Panes." "¿Panes?" "Así es: panes, pancitos. Eso es lo que cuenta mi vieja. Ella heredó la historia de su padre y éste, a su vez, de su padre." "Es un cuento bastante extraño", comenta el hombre. "Muy raro", medita el flaco.

"¿Qué más?", interviene el pelado. "Los padres, alarmados, mandaron a buscar un médico a otra aldea, montaña abajo. El médico tardó dos días en aparecer. Cuando llegó, revisó al chico y según mi vieja dijo exactamente esto: Haga caca o haga pan, lo importante es que esté sano." "Un hombre sabio", comenta el pelado.

El narrador vuelve a tomarse un descanso y los otros dos, respetuosos, callan. Pasa una ambulancia y cuando la sirena

termina de perderse el flaco retoma su relato: "Transcurrieron algunos años, no muchos. El chico fue creciendo y era cada vez más hermoso, rubio, bucles dorados, siempre alegre. No podían haberle puesto nombre más apropiado que el de Angel. No había una sola persona en la aldea que al verlo no sintiese ganas de tocarlo, de hablarle, de jugar con él. Eso, por supuesto, es lo que le contaron a mi vieja." "¿Y seguía con los panes?" "Seguía, seguía, siempre igual. Además, no se alimentaba como los demás chicos. Comía flores, hojas, pasto verde y al parecer también pasto seco." "Curioso." "Muy curioso. Ya verá lo que sigue. Resulta que llegó un invierno como jamás se había visto. Tormentas, nevadas. Los caminos quedaron cortados y la aldea quedó aislada durante muchos meses. Los alimentos se acabaron. Algunos hombres intentaron abandonar el grupo de casas para ir a buscar auxilio. Nunca regresaron. Después se supo que habían perecido. En resumen, que los habitantes del lugar corrían el riesgo de morir de hambre."

El pelado, cada vez más interesado, acerca un poco más su silla. El flaco continúa: "La situación era desesperante, realmente desesperante. Entonces alguien tuvo una idea que los salvó a todos." El flaco se interrumpe para preguntar: "¿Ya se imaginan a lo que me refiero?" "No", contestan a dúo el hombre y el pelado. "En la aldea alguien se acordó de los panes de Angel." "¿No me diga?" "Eso es lo que mi vieja asegura que le contaron." "¿Y qué pasó?" "No sé bien de que manera se las arreglaron, pero lo cierto es que tomaron al chico y lo pusieron a producir. Así fue como todos los habitantes de aquella aldea se salvaron de morir de hambre." "Fantástico", dice el hombre. "Necesitaríamos unos cuantos tipos así en este país", comenta el pelado.

"Llegó la primavera y la nieve comenzó a derretirse. Angel estaba muy debilitado por el tremendo esfuerzo realizado. Enfermó y nada pudieron hacer para salvarlo. Lo enterraron en la aldea. Su fama fue creciendo. La gente venía de todas partes. Entonces surgió la idea de hacerlo santo. Así se hizo y así es como tenemos un santo en la familia. Lo peor de todo este asunto es que la vieja ya no quiere gastar un peso en nada. Cobra la jubilación y guarda todo porque dice que debemos realizar un viaje para ir a visitar la tumba de Angel. Hablé con una prima mía que fue a la Universidad y le pedí consejo." "¿Qué dijo ella?" "Está bastante descontentada." "No es para menos." "Ahora estamos tratando de convencer a la vieja para que se deje llevar a un psicoanalista." "Es una idea." "No va a ser fácil." "Tenga fe."

(1) Ver EL PERIODISTA n° 36.



**16 AÑOS DESPUES, PARA  
UNA CRONICA SIN IDEALIZACIONES**

# MEMORIA DEL CORDOBAZO

*El movimiento obrero, los estudiantes y las capas medias de Córdoba se unieron en 1969 para expresar en las calles su repudio a la política socioeconómica de la dictadura de Onganía.*

*Los acontecimientos del 29 y 30 de mayo constituyen un hito insoslayable en la historia de las luchas populares argentinas, a la vez que una fuente de reflexiones aún no agotadas, dada la dimensión de la experiencia y su más que cercana resonancia en el presente.*

**E**l 29 de mayo de 1969 —paradójicamente el Día del Ejército— marcó uno de los puntos más altos en la historia de la conciencia popular: el *cordobazo*. Ese día comenzó el derrumbe de la llamada *Revolución Argentina*, un engendro corporativista encabezado por el teniente general Juan Carlos Onganía, instalado en el poder el 28 de junio de 1966 al derrocar —vía golpe de Estado— al gobierno constitucional del doctor Arturo Illia. Durante el régimen de Onganía se incrementó la desocupación; se intervinieron los sindicatos y se suspendieron sus personerías gremiales; se violaron sistemáticamente los contratos colectivos de trabajo; se congelaron los salarios y se modificó la ley de indemnizaciones; por último, se intervinieron todas las universidades nacionales ilegalizando los centros de estudiantes y se dictó la *Ley de Represión al Comunismo*.

liero —miembro de una familia ligada al integrismo clerical— se convirtió el 29 de mayo de 1969 en el epicentro de una rebelión que ya venía acumulando anteceden-

El asesinato de Santiago Pampillón, estudiante y obrero de IKA-Renault, en septiembre de 1966, desencadenó ese año en

vuelitas estudiantiles y huelgas del movimiento obrero, ambos sistemáticamente reprimidos por las fuerzas policiales. El día 14, 3.000 obreros del Sindicato de Mecánicos (SMATA) cordobés, fueron atacados con gases lacrimógenos durante una asamblea en el Córdoba Sport Club. Al día siguiente, mientras los trabajadores meta-

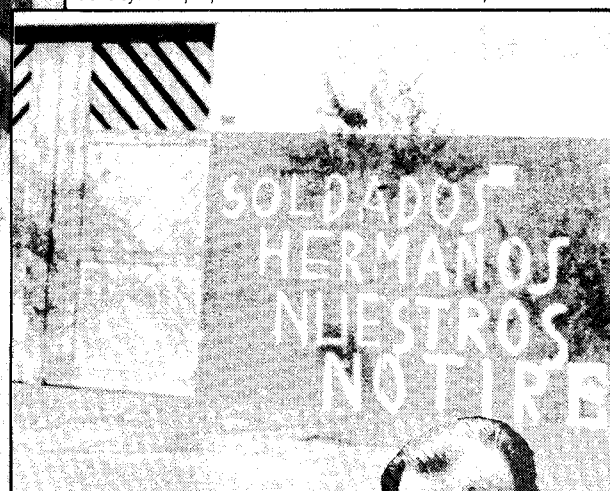
Non  
año  
N  
rior,  
lo q  
rabi  
gen  
do  
trab  
tal  
poc

men  
Arg  
nive  
Ong  
obr  
Aug  
Alo  
nal





Desbordadas las fuerzas policiales, al atardecer del día 29 se hizo cargo de la represión el Tercer Cuerpo del Ejército, con apoyo de la IV Brigada Aerotransportada. Se implantó el toque de queda y se dejaron piquetes armados en cada esquina.



## UN DIRIGENTE EJEMPLAR

Recordar un discurso de Agustín Tosco puede ser útil, porque muestra el papel formador que le cabe a un dirigente popular como una de sus tareas principales. De sus muchas intervenciones, especialmente memorable es la que pronunció en Buenos Aires, el 14 de junio de 1973, ante un auditorio que colmaba la Federación de Box. Para Tosco se vivían entonces momentos definitorios en la lucha por la democracia sindical. El tema de la "burocracia sindical" tenía en 1973 una actualidad fácil de comprender, por la predominancia que algunos de sus componentes tenían en el aparato del Estado. Por otra parte, la dictadura de la llamada "revolución argentina" —como la de Videla en 1976— había agudizado las divisiones entre sindicalistas combativos, vacilantes y colaboracionistas. En esa oportunidad el dirigente de Luz y Fuerza de Córdoba señaló que si el sindicato es el lugar en que se lucha por las reivindicaciones inmediatas de los trabajadores, es también una palanca para lograr su liberación de la explotación del sistema. Al evocar la resistencia peronista de 1956 y 1957, Tosco recordó que entonces "el problema de la burocracia sindical no se debatía". Y señaló que en los comités de base que impulsaban la resistencia desde la clandestinidad, no estuvieron los dirigentes burocratizados de antes del '55, pero se recibía a los jóvenes peronistas que venían de las bases. Al amparo de Frondizi y de Frigerio prospera lo que se llamaría la "burocracia sindical", que ya bajo Onganía "muestra todo su descaro" y llega "a compartir las fiestas de la burguesía, a pisar el Teatro Colón en compañía del primer dictador de la autodenominada revolución argentina, como lo hizo Francisco Prado, entonces secretario general de Luz y Fuerza". Tosco debía recordar que no se limitaron a recepciones mundanas. En

Tucumán le prepararon un acto sindical a Onganía. Pero cuando cayó el estudiante Pampillón bajo las balas de la policía "se hicieron los desentendidos. Sostenían, como Isetta, el dirigente de Municipales, la llamada 'expectativa esperanzada' ante la dictadura militar instaurada en 1966". Tosco siempre sostuvo que este oportunismo no era casual ni tenía explicaciones personales. La falta de principios y el vacío ideológico llevaba a estos pseudodirigentes "a una permanente claudicación que se expresa por sus esperanzas en el sistema a través de una redistribución del ingreso. Por otra parte, tampoco en esto creen honestamente los burócratas, ya que además están comprometidos seriamente en turbios manejos con los fondos de los sindicatos".

En una entrevista acordada en Córdoba a quien esto escribe, en junio del '73, Tosco definió a la burocracia sindical como el resultado de la "política del sistema que por todos los medios trata de mantener al sindicalismo en una función fundamentalmente economicista". Sobre la manera correcta de enfrentarla, Tosco tuvo siempre una meridiana claridad: la única forma de luchar por la democracia sindical y la derrota de los dirigentes traidores era mediante una "militancia activa de todos los compañeros: ir a las asambleas, pelear las asambleas, concurrir a las elecciones, denunciar permanentemente a los burócratas en todas sus traiciones, exigir que se realicen estas asambleas y ocupar si es necesario los sindicatos".

Otro aspecto fundamental del legado de Agustín Tosco fue el espíritu combativo y unitario. Cuando en 1968 aparece la CGT de los Argentinos, liderada por Raimundo Ongaro, este nucleamiento, hostigado sin cesar por los colaboracionistas de la CGT de Azopardo, plantea la unidad combativa contra las patro-



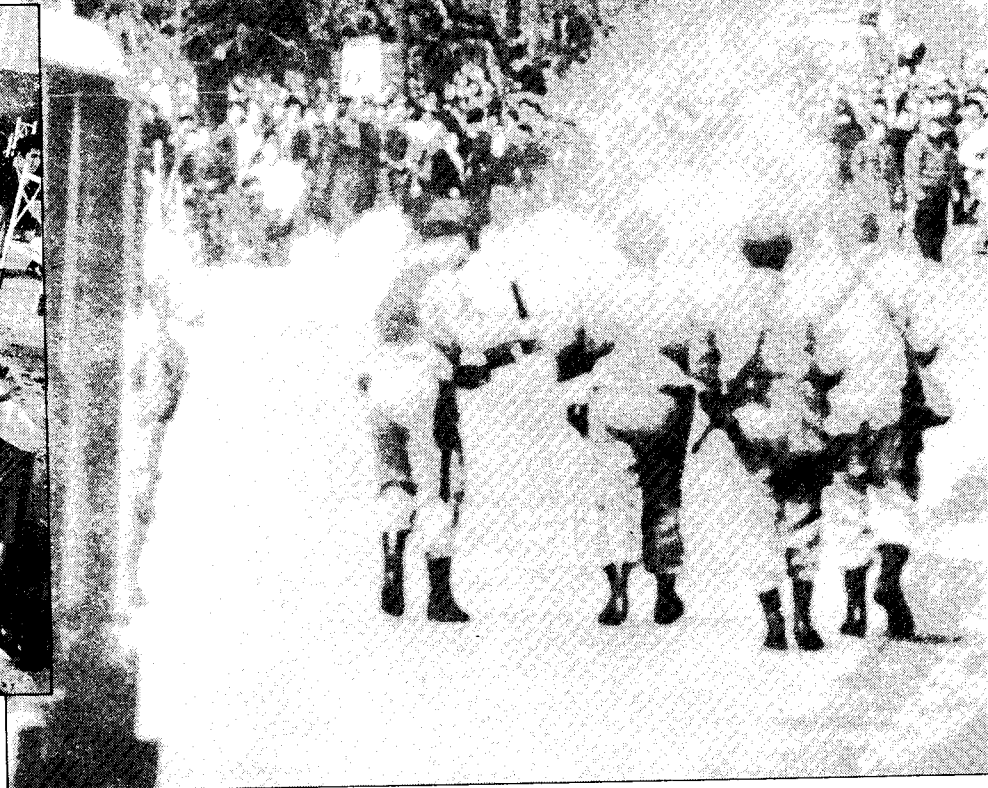
Agustín Tosco.

nales y los monopolios. Tosco levanta estas banderas. Estas luchas —que provocarán el derrocamiento de Onganía— se expresaron en un nivel superior en el "cordobazo", esa poblada sin precedentes en la historia nacional, que el 29 de mayo de 1969 enfrenta con una inédita unidad obrero-estudiantil, y el apoyo del empresariado nacional, la experiencia neocorporativista del gobernador Caballero. Agustín Tosco es una de las figuras clave del "cordobazo", lo que le valdrá persecuciones y cárcel bajo la dictadura de entonces. En cuanto a la unidad, planteaba el problema en forma muy concreta. Fue un hombre de izquierda que llegó a convertirse en un dirigente sindical de alcance nacional, respetado unánimemente en el campo popular. En esto también tomó el toro por las astas. "El macartismo —dijo— es una parte fundamental de la política del sistema. No podemos eliminar el macartismo con grandes teorías. Debemos sostener ante el compañero nuestra fraternidad de clase, levantar ante la conciencia del compañero la necesidad de luchar unidos y ayudarlo a comprender que bajo este sistema no ha obtenido ni va a obtener las soluciones de fondo que el trabajador requiere."

RODOLFO MATTAROLLO



El saldo oficial del cordobazo señala 34 muertos, 400 heridos, 2.000 detenidos y 34 condenados por los tribunales militares -entre ellos la mayoría de los dirigentes gremiales cordobeses.



granadas de gases lacrimógenos. Los manifestantes encendían hogueras para contrarrestar el efecto de los gases, levantaban barricadas para dificultar el movimiento de los vehículos policiales y usaban como proyectiles las baldosas y adoquines que arrancaban de las calles. Los sectores medios de la población, aunque no participaron en la acción directa, colaboraron activamente en la protesta. Desde las ventanas de los edificios céntricos, la gente tiraba colchones viejos, papeles y todo tipo de elementos útiles para improvisar fogatas y barricadas. Este fenómeno, que se dio en toda la ciudad, resultó aún más notorio en el centro y en barrios residenciales, como Nueva Córdoba, habitados por la clase media acomodada. El repudio a la dictadura, liderado por obreros y estudiantes, se masificaba.

El primer ataque a las columnas obreras que procuraban llegar al casco céntrico, se produjo también cerca de las 11. La Policía Federal disparó gases sobre la manifestación, sin lograr detenerla, mientras los trabajadores se defendían con piedras, tuercas y recortes de hierro que lanzaban con hondas de elástico. El primer retroceso de las fuerzas policiales las llevó a establecer una segunda línea de resistencia en la avenida Vélez Sársfield, frente al Instituto de Menores Pablo Pizzurno. Allí, los obreros abrieron su columna, dejando el grueso en el medio y avanzando hacia la izquierda y hacia la derecha, en una estra-

tegia que hizo retroceder nuevamente a la policía, ante el riesgo de quedar encerrados.

Airededor del mediodía cayó la primera víctima del Cordobazo: el obrero mecánico Máximo Mena, asesinado por la policía en la esquina de San Juan y Arturo Bas, cerca de la Terminal. A la una de la tarde, los estudiantes tenían absoluto dominio sobre los barrios Clínicas -tradicional baluarte universitario- y Alberdi; la zona de Tribunales y la Municipalidad era controlada por los manifestantes, mientras los trabajadores de la zona Norte llegaban al centro casi al mismo tiempo que los que habían salido de IKA-Ranault.

### EL PAPEL DEL EJERCITO

Apenas seis horas después de iniciados los enfrentamientos, unas 150 manzanas de la ciudad podían considerarse "tomadas". Para muchos, la protesta ya había concluido, independientemente de la posterior intervención del Ejército. "El cordobazo fue un acto de protesta que trascendió los límites de una movilización -dice hoy el dirigente Julio Amaro-. No fue un hecho espontáneo; pero tampoco tuvo como objetivo la toma del poder político. Hay que aclarar que ningún militar intervino en las decisiones (como se pretende señalar en el caso de Lanusse). Esto no significa que ciertos personajes que estaban en el poder no se hayan servido de las consecuencias del Cordobazo para acentuar

sus contradicciones internas y mejorar la propia posición respecto de otros sectores." Lo cierto es que un año más tarde, el 8 de junio de 1970, el general Alejandro Agustín Lanusse, a cargo del Comando en Jefe del Ejército, exigió la renuncia de Onganía, aduciendo "no estar dispuesto a seguir extendiendo cheques en blanco al señor presidente de la Nación".

A lo largo del día 29, el gobernador cordobés había solicitado en repetidas oportunidades la colaboración de las fuerzas militares, ante el desborde sufrido por la policía. Finalmente, pasadas las 17, se hizo cargo de la represión el Tercer Cuerpo de Ejército, al mando del general Sánchez Lahoz, con el apoyo de la IV Brigada Aerotransportada, bajo las órdenes del general Jorge Carcagno, provenientes de La Calera. Se implantó el toque de queda en toda la ciudad y se dejaron piquetes armados en cada esquina. Los manifestantes se fueron retirando del centro, replegándose en los barrios Observatorio, Talleres y Clínicas; este último resistió hasta el 1 de junio. La rebelión se extendió entonces a los barrios periféricos, donde las fuerzas del Ejército eran hostigadas activa y permanentemente.

La revista **Siete Días** contó luego que "durante la ocupación, la solidaridad vecinal posibilitó un singular método de evasión: cualquier insurrecto perseguido por la policía podía recorrer la techumbre del barrio y desplomarse en el patio de cual-

## AGUSTIN TOSCO Y LOS MONOPOLIOS EXTRANJEROS "SE PRETENDE QUEBRAR A LA INDUSTRIA N"

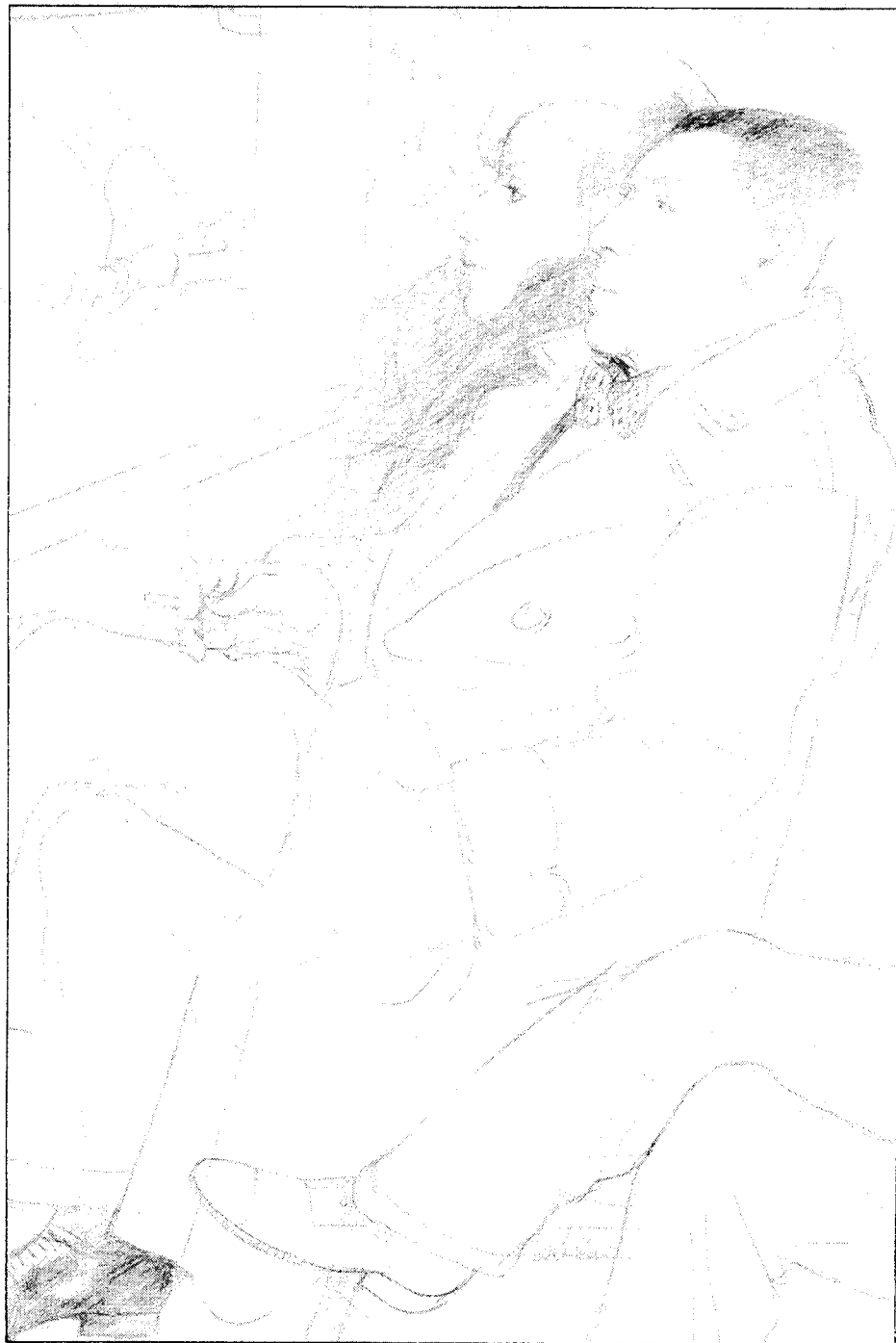
Tal como suele ocurrir en la historia argentina, los hechos más trascendentes son relativizados por la referencia sistemática superficial. Así, el "cordobazo" fue para algunos una pueblada espontánea y anárquica; para otros, tremendistas un intento pro soviético de asalto al poder. Ni una cosa ni la otra. En un reportaje concedido en 1973 al periodista francés François Geze, Agustín Tosco declaró: "Algunos gente nos preguntó por qué no habíamos

denuncia? ¿Cuál era nuestra posición?

En apretada síntesis expresábamos: "Bajo el lema de modernización y transformación el gobierno planteó un plan económico, cuya base filosófico-política se asentó aparentemente en el más ortodoxo y crudo liberalismo, en la resurrección del 'dejar hacer, dejar pasar', en la vigencia de un libre empresismo a ultranza, que provocaría la estabilidad y la multiplicación de los bienes económicos del país. Sin embargo, esta declarada libertad

interno protegiendo su mercado productor e incluso consumidor por vía de las barreras aduaneras y otros dispositivos complementarios; en el aspecto externo creando organismos internacionales supeditados a ellas que imponen la política de la libre penetración y de la libre explotación de los pueblos subdesarrollados por los monopolios que actúan desde las grandes metrópolis. Esta libertad económica impuesta y dirigida desde afuera, especialmente desde las concentraciones mo-

# 30. CON EL PASADO QUE VUELVE



ILUSTR. CARLOS ALONSO

Afuera, las galerías del aeropuerto van llenándose de hombres adustos, barrigones, armados como para una guerra. Portan brazaletes blancos. Cuando unas mulas sin dueño trotan a la deriva en las playas de estacionamiento, los hombres las ahuyentan con varillas de púas.

Varias veces, Artemio y el capitán Trafelatti han querido usar los baños del primer piso. No señores, prohibido. Ni aun al primo Julio, cuyos apremios saltan a la vista, lo han dejado aliviarse. Un famoso Teniente Coronel celebra allí su consejo de guerra y ha ordenado que se clausuren los accesos. María Tizón ha merodeado en busca de un tocador cualquiera, para restaurar su maquillaje. En

En la redacción de *Horizonte*, una quiliza. Sean pacientes. Ya llegará é nadie de la revista allí. ¿El director? ¿Cómo van a desaparecer tan luego el General ya viene aterrizando? ellos, los testigos, sienten que estén

vano. El cerco de los cordones de seguridad incluye los baños. Sólo disponen de una letrina infecta, en el pasillo. Y aun ésa, rara vez está libre.

En el espejo del vestíbulo, sucio de mohos, advierten con pavor que sus apariencias son fantasmales. El sacón de zorro de Benita se ha desmelenado: ya uno de los hombros, en rebel- día, le resbala en el codo; a don Alberto Robert, la bola de tabaco

## S E L O Y M A R T I N E Z

## LA NOVELA DE PERÓN

***"Hacia las 9 de la mañana, el tren se detuvo en la estación de F miserables pululaban, encorvados, como animalitos tristes. No qu tocarla. Eva les arrojó una lluvia de billetes. La gente ni se se agachó a recogerlos. Mantenía los ojos clavados en su bel aferrados a su luz, como alevillas."***

que mascaba se le ha deshecho sobre la camisa: para colmo, sus ojos azules, de sílex, comienzan a dolerle. A la señorita Tizón se le ha tiznado de grasa y barro el traje rosa, de gala: culpa de la excursión a los hangares. Quien peor lleva la cruz de la mañana es el primo Julio: la falta de reposo le ha desordenado por completo los esfínteres y, pese a la solicitud de María Amelia, sus pantalones se han saturado ya, chorrean. Desde hace un rato, la humedad también le ha invadido las medias.

Poco antes de las 2, oyen gritos y aplausos. Recuas de soldados corren hacia la zona militar del aeropuerto, y los barrigones de brazaletes blancos cierran filas en las galerías, armas en riestre. José Artemio asoma la cabeza y descubre, decepcionado, que la razón de tanto ajetreo no es el General sino, apenas, el séquito de bienvenida. A tres siluetas reconoce: la del nuncio apostólico, monseñor Lino Zanini, alhajado como para una boda; la de Solano Lima, en quien ha delegado Cámpora el ejercicio físico del gobierno: Solano avanza con pie de atleta, ufano por las venias de la soldadesca; y un paso atrás, la silueta vicaria de don Arturo Frondizi, tribuno a quien Perón vistió de presidente hace 15 años: ahora, sombrío, con sonrisa de semirarista, viene a rendirle tributo. A sus espaldas se arremolinan los ministros, pero ya José Artemio, zanzado por una nueva correntada de guardias, no puede verlos.

Oye cloquear a Benita, excitada. Dicen las radios que el séquito de ilustres acaba de almorzar en una base aérea. ¿Y nosotros? Son casi ya las 2 y nadie nos ha ofrecido por lo menos sánduches. Los barrigones de brazaletes no atienden quejas. Pasan de largo, como si los siete viejos fuesen fantasmas del General, cloacas de su pasado.

Entonces, José Artemio anuncia una determinación heroica:

—Todos estos agentes de seguridad han comido aquí. Huelen a pollo. En alguna parte habrá pollo y refrescos. Voy a buscar en los cuartos de arriba.

cando pecho, el señor Toledo tiene la prestancia de un galán maduro, se lo podría confundir con Pedro López Lagar. Pero lo mejor es la expresión desdeñosa que le corrompe la cara. Así, con la mirada hueca, se parece a los barrigones.

Armándose de coraje, José Artemio va en línea recta hacia los ascensores: son las únicas puertas que, por estar demasiado a la vista, nadie custodia. Sube hasta el primer piso. A través de la mirilla, espía. Imposible salir. Hay una ristra de tipos sentados en el pasillo, entre ametralladoras, fardos de espino, cadenas y cargadores. José Artemio meneaba la cabeza. Es un hotel, y más bien parece un establo decrepito. Un calambre de miedo le muerde la nuca. Sigue de largo. Sube. Otea el segundo piso. Hay guardias a la entrada de las escaleras pero no en el pasillo. Entonces, abre la puerta del ascensor y avanza. Camina como si a nadie viese, y en verdad, así es: cuando era niño pensaba que quien no ve, tampoco es visto. Y rara vez fallaba. Se mueve, con la cabeza en blanco, por la penumbra. Lo único que siente es el abrigo de la extraña humedad que va impregnando, metro a metro, el hotel. ¿Cómo es posible, si afuera el sol estalla y corre un brisa seca, limpia, de otoño?

Descubre, al fondo, una puerta defendida por tres custodios: fornidos, oliváceos, con las manos tatuadas. Turcos o hijos de turcos. Es preciso, cuanto antes, borrarlos, ser un cuerpo que olviden. De un vistazo, José Artemio mide los picaportes, adivina el estado de las cerraduras. Del lado de los turcos, un cuarto está sin llave. Se dirige hacia allí con parsimonia, como si ese fuera su destino, y entra.

Tiene suerte. No hay nadie. Es un dormitorio pequeño, pobre. La luz está encendida. Las persianas, que dan a las playas de estacionamiento, han sido bajadas. Sobre una mesita yacen dos lápices sin punta y un cuaderno con anotaciones. En la cama de dos plazas alguien ha desparramado unas medias de nylon, una Itaka, varios cargadores y una Magnum, de las que se disparan sólo con las dos

mo del pasillo. Pero allí, al lado, no hay nadie. Lo intuye. Tiene el instinto de un viejo jugador de truco: lo sabe. Con cautela, va deslizándose hacia la puerta de acceso al otro cuarto. Tantea la cerradura. Teme que hayan corrido el pasador. Escarba con el cortaplumas. No hace falta: está abierta.

Entra. Una lámpara de billar ilumina los restos de un banquete. Su olfato de ratón no ha errado. A punto está de abalanzarse sobre las fuentes de carne cuardo de pronto, las voces que sintió antes vuelven ahora, nitidas. Se paraliza. Ha calculado mal. Estaban cerca: un cuarto más allá. Y hacia ese lado, sí, no hay puerta. Un infinito desamparo se le viene encima. Es como si su cuerpo estuviera desnudo, bajo la luz, y alguien, de pronto, se le acercara con un cuchillo. Ahora le aterra moverse. Ha tentado a la suerte más de lo que debía. Retrocede, apenas, hebra por hebra del aire. Y de repente, contra su voluntad, contra las advertencias de sus instintos que le ordenan salir de allí, corriendo, oye:

—Dejémonos de macanas, Lito. El General no puede, no debe bajar aquí. Zi baja, lo coparán loz zurdos. Zin darze cuenta, el Viejo, arrastrado por laz conznigaz, hará lo que elloz quieran. Zi ezo paza, tendremoz que tomarnoz el buque. Elloz zon maz, muchoz maz.

Ahora salta una voz helada que José Artemio identifica de inmediato. Es la del caballero untuoso, pelo castaño, que salió al encuentro de Arcángelo Gobbi cuando volvieron del paseo en ómnibus. La que le dijo: "No hay que perder más tiempo. El Teniente Coronel te necesita". Ahora repite:

—No hay que perder más tiempo, estoy de acuerdo. Pero vea el cuadro de la situación. Los estamos esperando y ellos no lo saben. Aunque vienen con fierros, no se atreverán a usarlos. Si lo hicieran, se exponen a que después el General los culpe de arruinarle la fiesta. Comprenda la mentalidad de esa gente, mi teniente coronel. Los zurdos creen que la política es moral. Tienen la enfermedad de los escríptulos. Eso los pierde. Si lo que pre-



han  
zon-  
ime  
ada  
idos  
da-  
uien  
elta.  
ora  
ca-  
por  
se  
se-  
en  
caí-  
ción

ete  
ali-  
el  
osé  
la  
ada  
os?  
un  
No

ne-  
la  
lo?  
el  
ba-  
ve,  
Ma-  
án-  
la  
lto  
no  
an  
is-  
na  
zo  
de  
del  
ma  
es.  
Ma-  
no  
on  
El  
los  
an-  
pa-  
ora  
os,  
El  
es-

cubren a la vez— el mismo del paseo de la mañana. Bajo uno de los asientos yacen los restos de un ejemplar de *Horizonte*, embarrado, en pedazos. Benita descubre con melancolía, en una hoja rota, su foto de adolescente. Y con ternura, levanta los retazos de la historia para cobijarlos en su falda.

En un pastizal quemado, el ómnibus frena de golpe.

—¡Aquí! —vocifera uno de los barrigones—. Aquí se termina el boleto.

Bajan. De pronto, sienten la orfandad del descampado, el infinito vacío de sus vidas. Y avanzan. El capitán Trafelatti aprieta el paso. Al vadear una acequia, se les pierde de vista. El primo Julio, con los puños apretados, solloza. Benita y María Amelia se detienen a remojar los pies hinchados, con rayones de abrojos. Para desengañarse del pasado, Benita lee:

"A Evita Duarte, que vivió fascinada por el azar de las vidas paralelas, le tocó en suerte un origen tan oscuro como el de Juan Perón. Sus padres no estaban casados cuando ella nació en Los Toldos, el 7 de mayo de 1919. No se casarían nunca. Antes de que Eva cumpliera un año, don Juan Duarte, apremiado por la esposa legítima que lo aguardaba en Chivilcoy, abandonó

Los Toldos. Eva y sus cuatro hermanos mayores crecieron solos, 'guachitos', como ella diría más tarde.

"Doña Juana Ibarguren, la madre, era una campesina bella y altiva. También en su familia los apellidos estaban tan entreverados y los parentescos parecían tan incestuosos como en la familia materna de Perón. En vez de Toledo Sosa, por este lado había confusiones de Núñez y Valenti que jamás desentrañaron las comadres del pueblo.

"Ambos padres fueron jueces de paz alguna vez. Ambas madres eran mujeres emprendedoras, de coraje, a quienes tenía sin cuidado el índice malicioso de las vecinas. Pero a diferencia de lo que sucedió con Juan Domingo, don Juan Duarte no reconoció jamás a Evita. Ella tuvo que fundarse a sí misma, inventarse un pasado, ser el principio y el fin de su propia estirpe..."

(Página desgarrada. Foto de Evita niña, rota y sucia de barro)

"...en este punto de la historia los datos se desconciertan. ¿Evita tenía 15 años y se marchó de Junín con el cantante de tangos Agustín Magaldi? No parece verosímil. No ha de ser cierto.

"Magaldi cantó en Junín a fines de 1934. Eva viajó a Buenos Aires el

3 de enero de 1935, con dos cartas de recomendación y el consentimiento expreso de su madre. Si alguna de las cartas era del cantor, no le sirvió de nada. El 28 de marzo de 1935, cuando comenzó a trabajar como partiquina en la compañía de una tocaya, Eva vivía en una pensión del barrio del Congreso y Magaldi se había esfumado hacia otra gira, en Santiago del Estero..."

(La penumbra está cegando a Benita. Las letras se le empequeñecen dentro de las pupilas. El viento le arrebató la hoja.)

#### 8. Grac por xist r

"El festival que había organizado el coronel Perón en el Luna Park debía empezar a las 9, pero a la esposa del presidente Ramírez la demoraron unos percances domésticos. Llegaron al estadio a las diez y media.

"Era una de esas noches húmedas, irrespirables, que sólo el verano de Buenos Aires sabe deparar. El terremoto de San Juan había ocurrido apenas una semana antes: en el festival de auxilio a las víctimas se confundían la congoja y la euforia.

"Las gradas estaban repletas. Evita lucía radiante. El nácar de su piel entonces muy bien con el vestido negro, los guantes hasta el codo y el sombrero con una pluma blanca. Un amigo, el coronel Aníbal Imbert, le consiguió un asiento en la segunda fila del ring-side, detrás del presidente. Eva se las ingenió, nadie sabe cómo, para ocupar el puesto contiguo al del coronel Perón.

"A las 11 de la noche, la vieron llorar cuando el coronel habló, eruido y altivo, luminoso dentro de su uniforme color tiza. Eva ya estaba enamorada cuando le oyó decir: *Son los pobres quienes más han sufrido en San Juan. Son los pobres quienes más sufren y se sacrifican en este país maravilloso. Y mientras la clase trabajadora expresa su solidaridad a manos llenas, como lo ha hecho esta noche, hay muchos potentados que gozan de la buena vida a costa del país y a espaldas de nuestro dolor.*

"El coronel bajó del estrado, secándose la frente con un pañuelo. Las graderías lo aclamaron. Tuvo que levantarse un par de veces del asiento, con los brazos en alto, para saludar y reclamar silencio. Por fin, permaneció un momento in-

# LA NOVELA DE PERÓN

**"Una viejecita logró avanzar con un atado sobre la cabeza. Se acercó a Eva y le tendió su ofrenda. Eran unas presas de frito, tapadas con una servilleta. Eva tocó la cabeza de la mujer y la bendijo. Luego, se llevó el pollo a los labios. Una delegada censistas, en voz baja, la contuvo: '—Señora: ¡No le ocurra comer eso!' Eva comió con ímpetu."**

móvil junto a Evita, con los ojos de águila fijos en el vacío. Ella, cobrando aliento, se animó a rozar con sus dedos la manga del uniforme.

"—¿Coronel? —le dijo.

"Perón la miró por primera vez. Hasta ese preciso instante no vio en ella nada sino un menudo y conmovido cuerpo, nada, otra garganta dentro de la multitud. Le respondió:

"—¿Qué, hija?

"Evita, entonces, dejó caer la frase que cambiaría la vida de los dos para siempre:

"—Gracias por existir, eso fue todo: gracias por existir."

(El primo Julio camina sobre una cuneta lodosa con los pies mojados, ateridos. Comienza a caer un rocío que primero es pálido y al que la noche va, poco a poco, contagiando su tiniebla. No sabe por qué ha guardado en el bolsillo del pantalón unos retazos sueltos de *Horizonte*. Ahora el papel se le apelmaza sobre los muslos húmedos. Las letras se deslecn y se deslecn.)

"...ni siquiera el núcleo de siete oficiales que, junto con el coronel Perón, creó la logia en diciembre de 1942, sabe hoy lo que significaba la sigla G.O.U. Los manuales de historia la descifran como Grupo de Obra y Unificación, Grupo Organizador y Unificador... ¿Qué importa?

"Se pusieron de acuerdo en no tener un jefe, renunciaron de antemano a las ambiciones personales, declararon que no servirían a otros intereses que los del ejército y la patria..."

"...erlinger se puso de pie. Estaba frenético. A Perón no se le movía un músculo.

"—¿Ha meditado alguna vez sobre la carta de Severo Toranzo a Uriburu? ¿Ha tenido siquiera las suficientes agallas para leerla? Fue escrita en 1932, y podría volver a escribirse mañana. Veala."

"—No tengo paciencia. No hay tiempo. Basta —dijo Perón.



Foto de Evita en la infancia, rota y sucia de barro.

Informe de la CIA: "Perón temía que el cáncer fuera contagioso".

51

ation Report

WARNING NOTICE  
SENSITIVE INTELLIGENCE SOURCES AND METHODS INVOLVED  
Classified by [redacted] Exempt from General Declassification Schedule of E.O. 11652 Exemption Category 2B (1) G.L.  
Exempt from automatic declassification

THIS INFORMATION IS NOT TO BE INCLUDED IN ANY OTHER DOCUMENT OR PUBLICATION PAGE 1 OF 2 PAGES  
THIS IS AN INFORMATION REPORT, NOT FINALLY EVALUATED INTELLIGENCE

REPORT NO. FIEDB-312/04751-73  
DATE DIST. [redacted]

Argentine  
October 1973  
Isabel Peron's Relationship with Juan Peron and Jose Lopez Rega

FIELD NO. [redacted]

For example, when Eva was dying woman in her last years. Peron would never enter her room but would wave to her from the bedroom door and ask how she was. He stayed removed from her because he feared that cancer was contagious. This same situation repeated

Nadie, entre los peores gobernantes, había osado emplearlo como instrumento de opresión en contra del pueblo... Usted y sus secuaces atentaron contra su disciplina, corrompiéndolo con dádivas y prebendas... Hoy el ejército argentino es execrado por el verdadero pueblo..."

(Ya el campo se ha caído en el horizonte. Está oscuro, cerrado. Ni siquiera los animales pasan. La señorita María, desplumada por el cansancio, se ha sentado en la cucaracha, la multitud sigue bajando en interminables ríos por la carretera. Pero ahora no va.

tados de secretarias, delegadas censistas, jefas de unidades básicas. Improvisamente, todas sintieron a Evita. No hacía falta que nadie lo dijese. La sentían. Ella estaba recorriendo los pasillos con un deshábille largo, de gasa blanca. Llevaba el pelo suelto. Y un echarpe de raso.

"—¿Soy o no soy una diosa? ¿Soy o no soy?

"Hacia las 9 de la mañana, el tren se detuvo en la estación de Frías. Los miserables pululaban, encorvados, como animalitos tristes. No querían sino tocarla. Eva les arrojó una lluvia de billetes. La gente ni siquiera se agachó a reco-

# GIULIETTA MARCELLO, Y OTROS...

del pasado, sobre todo cuando ellos dieron forma a la vida de un artista. Así, el inagotable Federico Fellini vuelve ahora con Marcello Mastroianni y Giulietta Masina, a quienes, de la mano, conduce hacia otro gran amor de su vida, el *vaudeville*, la parodia del estrellato, la ironía y el humor del arte callejero. Para ello, eligió montar la deliciosa farsa sobre otros dos mitos de celuloide: Fred Astaire y Ginger Rogers.

tos que la realidad televisiva ofrece. Un carrusel de monstruitos rockeros, de *spots* publicitarios enloquecidos, de kafkianas mesas redondas, de interminables desfiles de pobres tipos que se presentan ante las cámaras sólo por su parecido con algún personaje famoso (Fellini ya ha contratado a un "doble" de Reagan, a otro de De Niro y a los de dos papas, Pío XII y Juan Pablo II).

Este sería, oficialmente, digamos, el argumento de **Ginger y Fred**. Esto y mucho más, claro. Tratando de desenredar la complicada madeja, pedimos a Federico Fellini que nos hable del asunto, dispuestos a correr todos

un Fred revisados, a través de las semblanzas de dos ex bailarines de varieté, decadentes y crepusculares. Nuestros héroes, ya alejados del "ambiente" —Fred, un poco anárquico y otro poco abúlico; Ginger, tendiente a aburguesada— vuelven a encontrarse, después de años de separación, como invitados ocasionales de un show televisivo vivazmente conducido por el típico anima-

dor de televisión. Ginger y Fred acabarán por exhibirse en pareja, acaso por última vez. En el lapso de una larga jornada, los dos se convier-

ten en los personajes-guías de un mundo, que pasan revista, divagando sobre el mismo tema, a los mil aspec-



# CULTURA

Marcello Mastroianni, Giulietta Massina. El amor y la amistad o los afectos creativos de Federico Fellini.

los riesgos de un ritual —el reportaje— que se topa sin más con la franca y resignada desconfianza del realizador ("¿qué sentido tiene hablar del film? Todo lo que yo pueda decir sobre mi trabajo será siempre aproximado y marginal. Me da la impresión de hacer el papel de espía de alguien a quien todavía no conozco bien...")

—Ginger y Fred, es decir Giulietta y Marcello. Desde los tiempos de "La dolce vita", Mastroianni ha sido siempre algo así como la imagen reflejada del cineasta Fellini. Y en *Ginger y Fred* la caracterización lo hace parecer físicamente a Fellini...

—¿Lo dice porque hice que lo pelaran un poco en la coronilla? No, lo único que quise hacer con él fue envejecerlo un poco, que se saliera de ese habitual cliché de seductor. Por eso hice que le fabricaran una semipelada, y que llevara el cabello un poco largo por detrás. Fred tiene que ser un personaje algo zaparrastroso, un fracasado que simpatiza algo guarangamente con la destrucción. Y el cabello largo le da un no sé qué de profeta, de contestario, de mugriento.

—¿Fred no pertenece entonces a la misma familia antropológica del Marcello de *La dolce vita*, de *Ocho y medio*, de *La ciudad de las mujeres*.

—No lo creo. Aquí hay más indiferencia, más cinismo, el apartamento de alguien que se siente ya fuera de las reglas, y se divierte sorprendiendo con declaraciones libertarias, de tirabombas... o bien degradándose, exce-

diéndose en una sensualidad de carnero viejo... Una vez que me decidí a trabajar con Marcello, que sigue siendo siempre un compañero de viaje muy confiable, el personaje se ha enriquecido con cosas de Marcello que ya conozco pero que, en películas anteriores, no había tenido oportunidad de contar: cierto alejamiento, una mayor ironía... Pero es sobre todo con otro motivo que yo quisiera jugar un poco esta vez: el encontrarse de improviso metido en la vejez, sintiendo que gran parte de la vida ya se ha ido y con la zozobra de no haber estado lo suficientemente atento, y de darse cuenta de que ahora ya no

hay tiempo, que las cosas de alrededor han cambiado; esa sensación de que ahora nadie te necesita, o por lo menos de que no necesita nada de lo que sabes hacer. Respecto de los dos ex bailarines, que en el pasado se complementaban tan bien, al reencontrarse al cabo de tantos años no es el aspecto romántico y psicológico el que me interesa. No quiero hacer de ellos dos personajes patéticos, y mucho menos una historia de amor. Quiero verlos vivir tal como son, con sus enredos, sus ridículos y devastadores caprichos, su confusión. El espectador es quien debe reconstruir su pasado, siguiéndolo

en su viaje por el interior del CET, Centro Espacial Televisivo; pero esas iniciales pueden ser las de otras muchas palabras, pueden formar frases distintas. Haga la prueba usted. Lo que me atrae, ante todo, es haberlo juntado por primera vez a Marcello y a Giulietta, dos actores que han representado tanto en mi cine. Antes me pasaba que imaginaba cosas; pensaba, por ejemplo: ¿qué pasaría si el Guido de *Ocho y medio* se encontrara con Cabiria, o con Gelosmina?

—¿Hay algún parecido entonces, entre esta *Ginger de ahora* y la prostituta de *Las noches de Cabiria* o la

YO, GINGER;  
TU, FRED

—¿Justamente ahora tenía que hacerme bailar? ¿No podía haberme pedido hace veinte años?

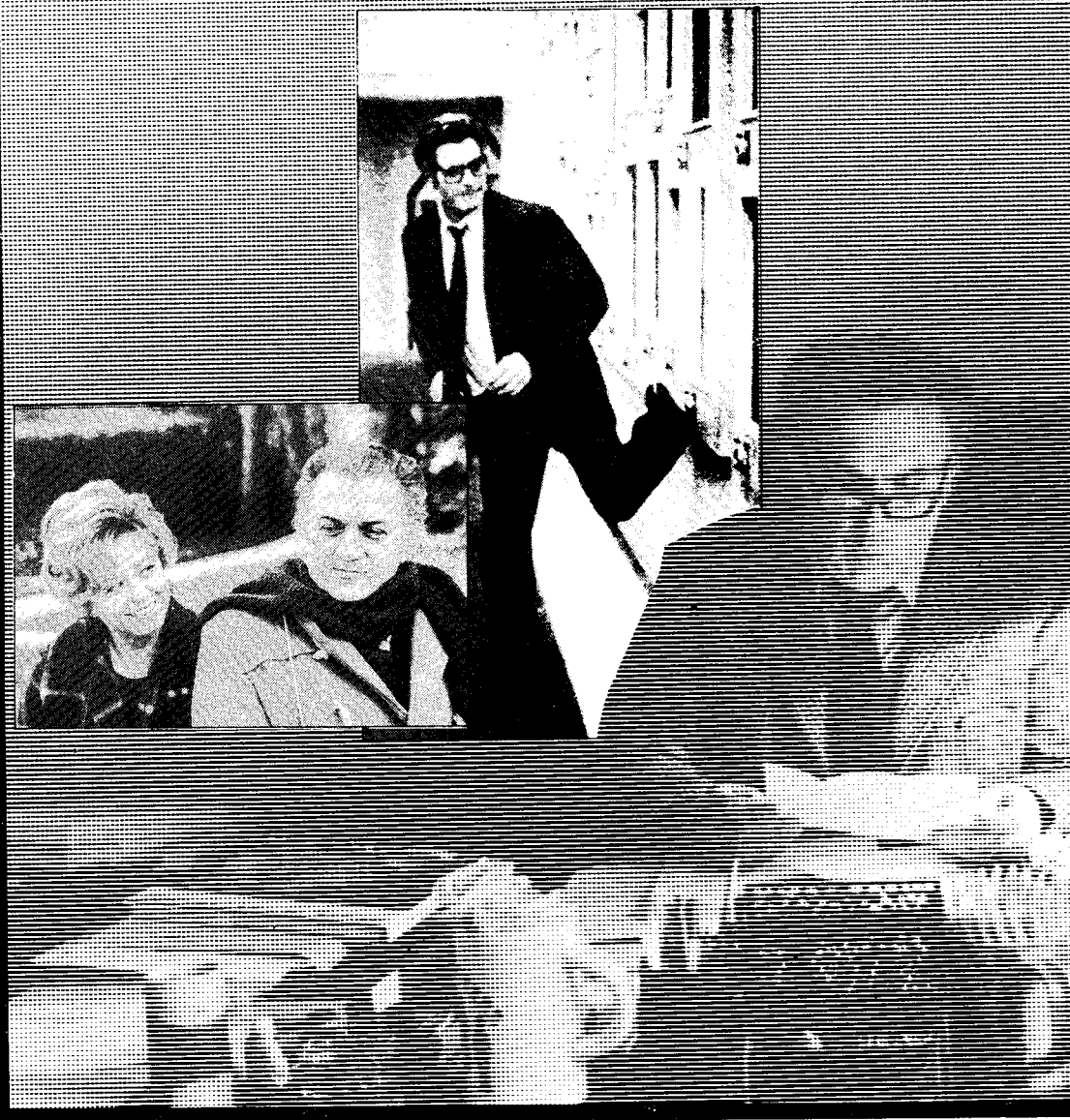
Giulietta Masina, con una costilla dolorida por culpa del exceso de vueltas y saltos acrobáticos, suspira y explica que se trata de bailar "seis minutos seguidos", en un popurrí de las más hermosas

Ginger y Fred, o Giulietta Masina y Marcello Mastroianni, hablan de sus respectivos papeles, explican sentimientos, emociones y comportamiento de los personajes que interpretan en la nueva película de Fellini:

—Ginger —dice Giulietta— es una mujer que tiene, sí, su pasado;

era sólo aparente porque, en el fondo, la orquesta era la verdadera protagonista.

—Fred —agrega Mastroianni— es un tipo que desde que ha dejado de bailar se dedicó a vivir todos los momentos que nos han acompañado, desde la época de *La dolce vita* e inclusive desde antes,





...encontrar se de imple-  
**viso metido en la vejez, sintiendo que gran parte de la vida ya se ha ido y con la zozobra de no haber estado lo suficientemente atento, y de darse cuenta de que ahora ya no hay tiempo, que las cosas de alrededor han cambiado; esa sensación de que ahora nadie te necesita, o por lo menos de que no necesita nada de lo que sabes hacer."**

**Federico Fellini**

—Ya se ha hablado, a propósito de *Ginger y Fred*, y también se ha escrito, de un Fellini "contra" la TV...

—Es una suposición ridícula. ¿Qué significa un film contra la televisión? Con el mismo criterio, ¿por qué no un film contra la electricidad o contra los relojes? Cualquiera de nosotros puede tener sus reservas sobre ciertos programas de TV, que de todos modos nos representan y nos reflejan, si queramos ser sinceros; pero yo estoy convencido de que dentro de un tiempo, no muy lejano, nos daremos cuenta de que la televisión ha sido tal vez el primer y emocionante contacto con otra di-

nueva e inexplorada de trabajar juntos en cine. Pero al mismo tiempo pone de relieve dos maneras muy diferentes de afrontar el trabajo del set.

—Los dos somos muy italianos como actores —dice la Masina—, intuitivos, latinos. Pero Marcello se aproxima al personaje completamente virgen, esperando tranquilamente que Federico lo lleve de una mano. Yo soy mucho más impetuosa, impaciente: trato de construirme encima el personaje, de sentirlo dentro de mí. Lástima que después, en el set, viene Federico y desmantela todo, me hace empezar de nuevo. Es extenuante.

...mos hablar en todo caso en otra película porque, sinceramente, yo no sé todavía qué es **Ginger y Fred**, que en principio nació como uno de los episodios de una serie, dirigida por varios realizadores, con Giulietta como protagonista. Así que vengo a encontrarme como un tipo que se había autoprogramado para un suspiro y se encuentra con que tiene que exhalar un gran do de pecho. Hace falta un poco más de aliento, ¿no cree? Y un poco más de plata también.

—¿Quién será el animador televisivo de *Ginger y Fred*?

—No lo sé todavía; es todo un interrogante, en su aparente simplicidad. Es muy difícil acertar. Ese personaje tiene que expresar lo impersonal, lo indiferenciado, el vacío, el ritualismo más superficial. El aspecto robótico, de gran maestro de ceremonias, juez, cortesano, guía, aparentemente afable, servicial, comprensivo, pero al mismo tiempo cortante, inalcanzable: un tipo que te puede cambiar la vida llenándote de millones o bochándote despiadadamente delante de medio país; cordialísimo pero helado, paternal y cínico; estableciendo un paralelo con la **Divina Comedia**, al mismo tiempo Virgilio, Beatrice y Caronte, el barquero infernal. Dígame, ¿usted no conoce a nadie que muestre todo esto en la cara?

—Bueno, usted ya habrá pensado en alguien.

—¿Y cómo no? Tengo una guía telefónica de nombres, y todos andarían bien: Alberto Sordi, Danny Kaye, Franco Fabrizi, Enrico Montesano, Christian De Sica, Bramieri, Proietti, Lionello... Las otras noches hice un ratito de meditación: me concentré para que en el espejo de mi imaginación apareciera el rostro de ese personaje que no consigo encontrar.

—¿Y apareció?

—Ah, exactísimo, estereoscópico, rutilante, con el pelo engominado y brillante; le veía hasta los poros de la piel. Era él, era él.

—Bueno, ¿y entonces?

—Tengo un problema: no sé cómo se llama, ni dónde encontrarlo... ☹

LEONETTA BENTIVOGLIO

© Panorama

EL OJO EN EL MUNDO

## LAS CRIATURAS DE DURRELL

El escritor anglo-irlandés Lawrence Durrell, amante de cuartetos (*El cuarteto de Alejandría*) y quintetos (*Quinteto de Avignon*) prosigue su "pentateuco" con la publicación de **Sebastián, las pasiones soberanas**, su nueva novela. El tradicional estilo durrelliano se proyecta en esta última obra, que se sustenta sobre un fuerte aporte mitológico y simbólico. Las criaturas de Durrell, como es usual en ellas, despliegan en la ficción narrativa agudas reflexiones sobre el destino humano, la vida, el futuro, el suicidio, esta última una constante entre las inquietudes del escritor.

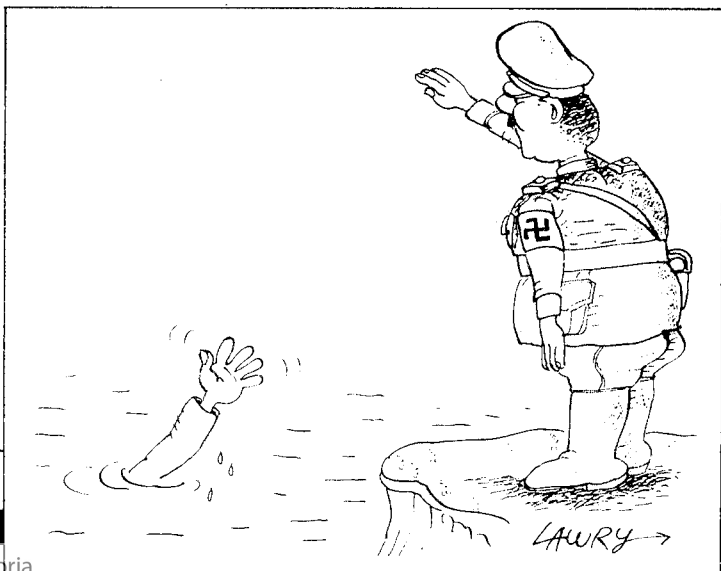
## ARTE MEXICANO EN MADRID

Madrid se abre al arte mexicano, en una muestra que se desarrolla actualmente en la Biblioteca Nacional, y en la que confluyen la obra de Frida Kahlo, pintora desaparecida en 1954, la pintura vanguardista de Vicente Rojo y la fotografía de Manuel Álvarez Bravo. Las pinturas de Kahlo, que estuvo casada con el muralista Diego Rivera, ponen de manifiesto su capacidad para sintetizar el espíritu de las tradiciones populares mexicanas en un personal estilo que fluctúa entre el "naïf" y el surrealismo. Vicente Rojo, barcelonés por nacimiento, mexicano por adopción, refleja al igual que Álvarez Bravo, una actitud vanguardista, preocupada por buscar nuevas formas de ruptura para con los esquemas estéticos clásicos.

sagró, sin duda alguna, como la gran figura de la danza contemporánea europea. Exploradora fer vorosa de las diversas posibilidades comunicativas de la danza, esta "princesa ciega austriaca" de **La nave** va supo arrancar, por su talento, la siguiente reflexión de Federico Fellini: "*Lo que narra Pina Bausch sobre el escenario, y hacia la platea, es un teatro que libera de todas las sugerencias: es fiesta, símbolo, sueño, recuerdo, anticipación, ceremonia*". Piera Degli Esposti corroboró la afirmación del cineasta italiano: "*De ella como mujer, como persona, he recibido de pronto la impresión de una gran sacerdotisa: esa mirada trágica, ese tórax erecto... Me fascina su belleza de Cristo, su cuerpo que habla en cada uno de sus rincones*".

## LIV ULLMAN SE EXPRESA

Mientras Barcelona aclama a Bergman por su puesta de **Rey Lear**, en Londres el público se deleita con la fibra actoral de Liv Ullman. La actriz noruega también cumplió su ciclo, como su ex marido, y regresó a las fuentes del escenario teatral. En su primera experiencia escénica en Inglaterra la protagonista de tantos films bergmanianos recrea **Old Times**, una obra que escribió Harold Pinter en 1970. En su afección por encontrar canales expresivos Ullman sigue buceando también en la literatura y recorre los senderos que comenzó a transitar con su primer libro. El título de su segunda obra es **Mareas**, un racconto introspectivo que trata de transmitir su experiencia de vida en Nueva York y el proceso para desprenderse de la mentalidad de los profesionales de Hollywood, esa gran fabricante de ídolos de barro.



# JOAQUÍN GIANNUZZI EL TOPO QUE INDAGA EN LA INTEMPERIE



Con una obra mucho más sólida que su presencia pública —marca recurrente de la literatura nacional—, este escritor rescata para la poesía un reino de libertad absoluta donde los mundos íntimos dan cuenta tanto de las múltiples presiones que someten al hombre contemporáneo como de sus raras instantáneas de plenitud vital.

**Y**o hubiera sido "m'hijo el doctor" aunque sí "m'hijo el ingeniero". Pero a los doce años, escribiendo en el primario la previsible composición sobre Sarmiento, Joaquín Giannuzzi sintió un placer inesperado: "Un asombro —rememora—, un descubrimiento, algo que no venía ni de la lectura ni de la audición de la palabra, sino de mí, de la escritura; una especie de revelación".

El incumplido mandato paterno alimentó cierta culpa irreparable pero no tapizó una vocación por la literatura robustecida en la frecuentación de los poemas de Machado, en el contacto con pares y mentores —como Juan Rodolfo Wilcock primero o Héctor A. Murena, después—, y aun por las imposibilidades de un medio social disminuido que, sin embargo, fue un acicate, "porque tenía la convicción de que iba a acceder a la tierra prometida".

Como para Cesare Pavese, para Giannuzzi, esa tierra prometida es la poesía, lugar en el que fue plantando banderas con una modestia

entre la generación del cuarenta y del cincuenta. La primera estaba influenciada por Rilke, por Milosz, por Neruda y León Felipe, los leí con fervor; la siguiente marcada por Vallejo que tuvo, entre nosotros, sus epígonos. Esa influencia yo no la registré; lo leí con atención, pero después. Creo que buscando mi propio camino me perdí en un campo poético difuso, sin identidad, sin carácter". El poeta ríe y remata: "Esto hace que algunos digan que tengo un lenguaje propio, yo creo que no".

La autodescalificación es también una flagrante mentira de las tantas que hay que imputarle a Giannuzzi cuando habla de sí. Son, seguro, equívocos sinceros de este señor que se mueve por el mundo físico y quizá ante la página en blanco como un topo extraviado que indaga la intemperie.

Desconoce tal vez el placer que provoca escucharlo recitar de memoria y con fidelidad párrafos enteros de Barteby, el final de *El proceso* de Kafka, Celine, Elliot, Dostoievski. De su obra dice: "Mi intención fue siempre ser lo más sintético posible, no dejarme desbordar por la palabra, por respeto a ella. Todos los buenos poetas tie-

años, cuerpo arrebujaado y apariencia lenta se la pasa domando una secreta ansiedad. Cuando está rodeado de sus afectos reparte una calidez que acorta el camino de la comunicación, es un gusto verlo en su casa del barrio de congreso, junto a su mujer, Libertad Demitrópulos, la novelista de *Río de Congojas* y *Sabotaje al álbum familiar*. ¿Celos profesionales en un matrimonio de tres décadas?

Nada de eso: "Libertad es una fortuna que me deparó el destino. Qué más quiero que compartir la vida con alguien que también está en el vasto campo de la literatura. Una persona con la que se habla el mismo lenguaje humano. Pero entre nosotros hay una suerte de división del trabajo: ella eligió la narrativa y yo la poesía".

Coincidencias y obviedades del lenguaje, porque para Giannuzzi, la poesía es el reino absoluto de la libertad. "La poesía —dice— me dio una visión totalizadora y más vasta del mundo y de la historia, el conocimiento de que en todo esto hay un misterio. La poesía lo asume, lo canta, lo incorpora como esperanza de la existencia".

Calificado como tributario de una personal variante neoclásica, admite que ese encuadre quizá se refiera "a la transparencia del verso, trato de no rodear la figura con capas de oscuridad, trato de que el poema no se asfixie en su hermetismo, no se asfixie a sí mismo. El mote de neoclásico debe ser por eso y no por el eventual predominio de la razón en el poema. En el campo de la

tos, aullidos de neumáticos e imágenes que no se desentienden de un paisaje humano de posguerra marcado por la industria y la electrónica se palpa lo que él define como "la fascinación de los objetos próximos; el misterio empieza ahí. Todo merece ser justificado, salvo los torturadores, todo merece su sentido poético. Mi procedimiento estético parte de lo privado, de lo particular, no de los grandes temas explicitados, los grandes temas deben estar implícitos. Es una poética conocida".

La afirmación proyecta luz sobre otra característica de la poesía de Giannuzzi: porque a pesar de ser conocidas sus preocupaciones sociales y su opción política por el peronismo, su poética no conoce las rotundas explicitaciones que, en ese sentido, protagonizan en las obras de muchos de sus contemporáneos: "Puede ser que la poesía ocupe un territorio de lo absoluto donde el mundo histórico entra por el sublimado —dice—. En las condiciones de la época hay un contenido político que apunta al drama social. En otras ocasiones quisiera ejercer la ideología, pero me da cuenta de que no tocaba esa cuerda".

La opción de no ceñir el marco expresivo quizá tenga que ver, también, con esta certidumbre: "El poeta debe ser hegeliano y heideggeriano, parmenidiano y he-

## LIBROS

La obra poética de Joaquín Giannuzzi incluye estos títulos: *Nuestros días mortales* (1958); *Contemporáneo del mundo* (1963); *Las condiciones de la época* (1968); *Señal de una causa personal* (1977); *Principios de incertidumbre* (1980); *Violín obligado* (1984).

## CABEZA FINAL

Modelada y apaleada no conocida. Sin música como un esta cabeza. En el me escupe lo y otras ob



La Capital padece de la misma enfermedad del mundo, cuyos síntomas diariamente se denuncian en la procacidad literaria de la prensa del arrabal, en los folletos inmorales que se distribuyen al pueblo, en la novela escrita con lenguaje de consultorio médico o de patio de cárcel".

Liga Patriótica Argentina, 1927.

"Que al propender a la unidad y disciplina en la orientación de las actividades literarias..."

Acta de fundación de la Academia Argentina de Letras, 1931.

Y dos: el César Tiempo que se borrona, por detrás, de la Clara Beter a quien le adjudica **Versos de una...** a la vez que, en su fachada, se disfraza apelando a la traducción del original Israel Zeitlin.

¿A qué se debe esta suerte de mascarada que se esparce sobre la literatura argentina del 1926? Varias razones. Entre otras, a la inseguridad creciente de los escritores respecto de su *lugar* y su *"sentido"*: las convicciones en torno a esa faena se iban alterando como resultado mediato de la crisis general de *"la república de conciencias"*. Escribir dejaba de ser una efusión. Ni hablar de jerarquías. Tampoco algo extraterritorial y mucho menos cómplice. Una incómoda sospecha los corroía a todos y los más lúcidos empezaban a desplazarse desde las viejas ilusiones al reconocimiento de *"los vicios inocentes"*. En primera instancia, de los propios de su oficio.

Dentro de ese contexto, la inicial agresividad de un Ramón J. Cárcano (paradigma de escritor señorial del 80) tan saludablemente visible en su tesis doctoral de 1884, titulada **De los hijos**

**adulterinos, incestuosos y sacrilegos**, se había evaporado al traspasar el 1916. Y tanto un escritor al estilo de Güiraldes, descendiente de la *genteel tradición*, como César Tiempo —hombre nuevo proveniente de la inmigración— necesitaban disfrazarse de distintas maneras para recuperar alguna convicción en la literatura. Incluso, de la Argentina en su totalidad. Y el *blindaje* adscripto a todo seudónimo era la señal más inmediata de su desabrimiento y su ansiedad.

En especial a lo largo de una etapa histórica —definida políticamente por el radicalismo en el gobierno— donde la inversión de la dicotomía de Sarmiento sonaba ya a cosa definitiva: si el *"bárbaro"* Facundo simbólicamente se había trocado en el manso don Segundo, la *civilizada* Amalia iba convirtiéndose en la melancólica Clara Beter.

Hoy hasta lo repite en clase el doctor Pagés Larraza: el proyecto liberal según el cual Buenos Aires devendría *"Atenas del Plata"* había encallado, por su revés de trama, en *Sodoma* o *"Babilonia"*. Y

no y el matambre azucarado.

Entonces, gaucho Sombra blason del campo/Clara Beter símbolo principal de Buenos Aires. Ambos subrayados en el tatuaje de 1926. Y los dos, magnas banderas de la inversión de los proyectos liberales vividos como decepción, traición incluso, desolación o terror disimulado. Sobre todo en los ojos de los *gentlemen* y sus señoras aseñoradas.

Pero en el interior de ese proceso tan ancho puede verificarse otra inversión de lo programado por los Sarmiento, Alberdi o el fundador de **La Nación**: segundo giro de ciento ochenta grados que se comprueba como *inversión de la dicotomía de Rubén Darío* respecto de su versión de la mujer. Véase: el nicaragüense, entendido como modelo mayor de escritor casi oficial durante los años del liberalismo positivista, había cuchicheado *"Si mi esposa es de mi tierra, mi querida es de París"*.

Y pues bien: *"la esposa"* que exalta Güiraldes es la *virgen* pampeana y legal. Así como *"la querida"* clandestina y más o menos rubia que inquieta, de la que hay que distanciarse o de la que se abjura en ese mismo momento es la *extranjera*. Sobre todo si es de Europa y especialmente francesa o de París.

Paralela, paradójicamente, *"la torre de marfil"* más deseada se instaura, a lo templo erotizado, en alguna localidad pampeana donde la escritura, resuelta como plegaria, insinúa un *telurismo místico*. Es que en 1926 cada vez menos resulta necesario remitir al Louvre la imagen de la mujer para gozar; tampoco realizarla iluminándola platónicamente desde los modelos metropolitanos. La mujer argentina contemporánea de Alfonsina Storni empieza a ser porque *"está ahí"*. Incluso porque provoca. Más aún: porque va aprendiendo a agredir y a decir que no. O a decir que sí cuando se le da la gana. *"La real gana."* Como las adolescentes de Arlt o las antiguas *"muñequitas"* de Armando Discépolo. Y es posible, por fin, hacer el amor en Buenos Aires sin persignarse murmurando *Europa* o hundiendo la mano en el agua bendita de París.

Correlativamente, el lunfardo empieza a desembarazarse de las cautelosas comillas: ese ademán de agarrar las palabras con la punta de los dedos (o de ponerlas

gajos y sainetes. Pero desde lo tradicional desplazado del gobierno se confabulaba. Y las *desviaciones* de la norma serán utilizadas por esos grupos para justificarse. Muy en particular, a partir de 1919: momento que servirá, desde las miradas más conservadoras, para apelar al general Dellepiane (que profesionalmente se niega a esa complicidad) a los efectos de eliminar a Uriburu *"a causa de su lentitud, vacilaciones o por su excesiva condescendencia con la clausura de la urna"*. Así decían. Señorialmente Leopoldo Lugones, primer fascista argentino. Y por el supuesto soviético que se estaba organizando entre las calles Rioja y Azcuénaga. O al final del circuito, en 1930, por el presunto *"monopolio de la prostitución"* detentado por los judíos porteños.

Mal político, entonces, y mal moral. Dos abyecciones y un solo demonio verdadero. Pretextos que servirían para convocar a otro general. Esta segunda vez, Uriburu. Quien, señorialmente, aceptará la eliminación de un gobierno democrático que toleraba la proliferación de *lenguajes bastardos*. Previsible: el del voseo, el tango y el sainete. El efecto de ese general viril y engominado funcionará así como *"primer restaurador"* tras el desgarramiento de la religión liberal.

Y lo que ahora me interesa. Si en la franja cultural, Uriburu actúa como conjuro de la *pluralidad* lingüística que *"atentaba contra las esencias inmutables de lo argentino"*, su escenario será —y no casualmente— el sitio donde se celebre la fundación de la Academia Argentina de Letras: *"Permítaseme, ante todo, tributar en este primer acto público el homenaje de nuestro recuerdo a la memoria de Uriburu"* —gangoseaba el académico y primo don Carlos Ibarguren— *"un general que fundó esta corporación destinada, ante todo, a limpiar el idioma"*.

Las mutilaciones prosiguieron: porque si en 1930 se necesitó del inaugural Uriburu para conjurar la inquietante *pluralidad* lingüística argentina, trece años después —con el renovado golpe autoritario del 43— otros generales imperceptibles se dedicaron a condenar hasta en sus títulos *"lo vergonzoso e inadmisibles para el honor patrio"* que portaban ciertos tangos. Coherentemente, eran **Milonguita, Margot, y Madame Ivonne**. ❖



# CULTURA

## EL SHOW DE UNA MUJER SOLA GAL COSTA, O LA SEDUCCIÓN

**S**obre el escenario no hay pecado. Eso dice un cuerpo menudo, magro y consistente, elástico y de color caoba claro. Una voz sensual y acariciante a veces, que agrede y restalla como un látigo otras. El dominio que Gal Costa tiene del escenario no puede definirse sólo como infrecuente; su sentido de la seducción, su conocimiento de cómo se transpira para hacer el amor, del placentero juego de "sí, pero cuando yo quiera", ponen en evidencia a una gran profesional pero, sobre todo, destacan su condición de "negra bahiana" que sabe cocinar un buen "vatapá", esa comida que precisa de sartén de hierro, harina de mandioca, aceite *dendé* y de toda la pimienta *malagueta* que uno sea capaz de tolerar.

Una crónica punto a punto del espectáculo no puede perder de vista lo antedicho, porque fue lo esencial.

Sobre el escenario estaban los diez músicos que la acompañaban, de los que se destacan el trompetista Paulo de Oliveira y Luizinho Avelar, tecladista y director de la banda.

Los instrumentos, los micrófonos y un juego de luces que en un comienzo pareció primario y que fue cobrando sentido a medida que la gata se desplegaba sobre las tablas vestida de turquesa furibundo para la primera parte, y de marrón terroso y brillante para la segunda. Las gelatinas verdes y doradas de las luces chocaban con el rojo de las casacas y el blanco de los pantalones de los instrumentistas, se rompían en una coloración sólo comparable a la luminosidad que tienen las bajadas de las calles de San Salvador.

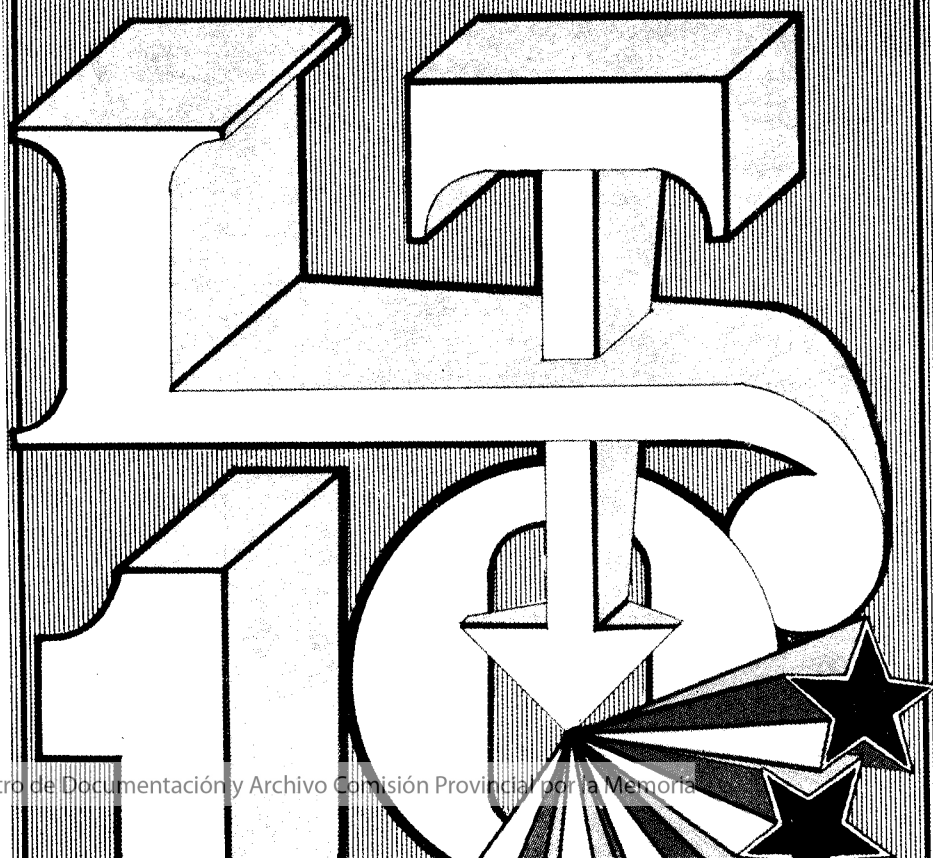
Ary Barroso, Caetano, Djava, Dorival Caymmi, Antonio Carlos Jobim, Moraes Moreira, Stevie Wonder, Rita Lee, Roberto y Erasmo Carlos y los norteamericanos Harry Warren y Mack Gordon desfilaron

a lo largo de un repertorio balanceado hasta la exasperación, algo que Gal Costa sabe como hacer. Fueron sambas,

marchinhas, frevos, boleros, canciones y un rock "frenético" —el *Maria sem vergonha* de Rita Lee—; algunos, canta



PARA SEIS PROVINCIAS ARGENTINAS



### La noche de Bu

La noche comienza en nuestro R  
tan variado como exquisito y vinos  
Más tarde, un show





400	132	532	620500	BULLRICH SA DE INVERSIONES COMPANIA FINA	300	40	617951	CAMPANIA ARGENTINA DE TRANSPORTES MARITIMOS	2.616	414	3.030
1.865	401	2.266	683268	BULZOMI S.A.	79	79	615500	CAMPBELL COLIN BRUCE	100	28	128
36		36	613265	BUMONT S.A.	192	192	615583	CAMPBELL JUAN ANTONIO	100	28	128
2.595	489	3.084	695486	BUNGE JUAN PABLO HERNAN	109	20	708651	CAMPETELLA ALFREDO JOSE	18	1	19
3.219		3.219	695494	BUNGE WENCESLAO HERNAN MARCOS	101	24	708701	CAMPETELLA JOSE SEGUNDO	58	6	64
40	7	47	602912	BUNGE Y BORN S.A.	10.516	872	626622	CAMPIONE CAETANO	25	1	26
35		35	619411	BURAK MANUEL JORGE	100	22	675512	CAMPITELLI ANGEL	17		17
570		570	712943	BURAK OSCAR EUGENIO	200	122	719411	CAMPO ROSA S.A.C.I. Y A.	2.000	1.880	3.880
60		60	617969	BURD ABRAHAM	155	22	710794	CAMPOMAYO SOCIEDAD ANONIMA	36	4	40
1.163	152	1.315	637702	BURECOVICS MOISES	41	41	623124	CAMPONORTE SAACC Y F	300	20	320
200		200	624544	BURGHETTO MANUEL LORENZO	30	1	689828	CAMPOS MALBRAN HERNANDO	246	25	271
102		102	623835	BURLETEX S.A.I.C.I.F.	488	33	706390	CAMPOS MARCO AURELIO	268	75	343
186	11	197	694471	BURMAR S.A.	800	521	600437	CAMPOS MENENDEZ HERNANDO	375	63	438
273	78	351	635540	BURMOR S.A.I.C.	630	800	614982	CAMPOS SANTIAGUENOS S.A.	1.966	490	2.456
203	6	209	607580	BURWARDT & COMPANIA SOCIEDAD ANONIMA IN-	189	11	608265	CAMPOTENCIA S.A.	23		23
3	1	4	622043	BUSANICHE Y CIA.A.A.C.I. YA	703	117	698357	CAMPS MIGUEL ANGEL	100		100
22		22	612713	BUSER S.A.	85	2	715110	CAMPS MIGUEL ANGEL -CAMPS JORGE IGNACIO	700		700
357	189	546	687848	BUSTAMANTE FRANCISCO CARLOS	50		654665	CAMRIEL TRANSPORTES SAC	130	101	231
3.550	99	3.649	635011	BUSTOS FERNANDEZ JUAN	600	150	618041	CAMSA-COMPANIA ARGENTINA DE MEDIDORES SA	1.119	283	1.402
220	59	279	634725	BUSTOS FERNANDEZ JUAN MARIO	949	272	607390	CAMTRAL S.A.C.I.F. E.I.	535		535
41		41	686824	BUSTOS FERNANDEZ LUIS	40		616540	CANADIAN PACIFIC AIRLINES LTD	354		354
28	2	30	619478	BUTTES ARGENTINA S.A.	8.985	4.054	608059	CANALCORT SA	58	3	61
17		17	605972	BUXTON S.A.C.I.F.I.	3.618	791	623843	CANALE ADOLFO ROSOLINO	280	56	336
127		127	699793	BUZZI SOCIEDAD EN COMANDITA POR ACCIONES	100	7	610675	CANALE S.A.	6.499	442	6.941
408	79	487	614719	BYK LIPRANDI S.A.C.I.	1.876	66	600312	CANARIAS-S.A.	168	42	210
281		281	611137	BYRON JACKSON ARGENTINA I.C.S.A.	49	2	600163	CANBERRA S.A.	33		33
28		28	603050	BYSKUBICZ-JACOBO SAUL	175		656587	CANBOT S.A.	39		39
56		56	712562	C.E. HEATH (SUR) SOCIEDAD ANONIMA	110	7	710053	CANDIA ALBERTO ALFONSO-CANDIA JORGE	30	5	35
83		83	626945	C N SAPAG S.A.	1.368	257	699898	CANDIDO VICENTE S.A.	158	12	170
16		16	638544	C R SWEATERS SRL	48	2					
70		70	611178	C. DELLA PENNA SACI	11.075	757	687186	CANDINA S.A.	140	6	146
106	55	161	604363	C. H. BOEHRINGER SOHN S.A.	2.638		600668	CANE HNOS. SAIYC	161		161
60	16	76	701185	C. MYTILINOS E HJO S.R.L.	769	128	611780	CANEPA HERMANOS SAICA Y F	184	36	220
1.000		1.000	626846	C.A.P.I. S.A.C.EI-COMPANIA ARGENTINA PAR	25		620013	CANESTRARI HNOS. S.A.C.I.F.	341	2	343
50	4	54	679407	C.A.T. COMPANIA ARGENTINA DE TRANSFORMAD	15		614727	CANFOR S.A.I.C. Y F.	42		42
15		15	605303	C.M.MADERAS S.R.L.	45		615492	CANGA LISARDO VICENTE	951	670	1.621
44		44	621581	CA ADON PIEDRAS S.A.	27.637	5.378	701409	CANIL NELIDA HAYDEE	95	13	108
233	8	241	663278	CANADENZO SAIC	483	24	626168	CANNING SA DE INVERSIONES	1.915	268	2.183
29		29	715615	CANOFLEX S.A.I.C.	15		718171	CANNON S.A.C.I.	17		17
612	100	712	692459	CABANA AVICOLA JORJUI SACIFA	95		691733	CANO ALBERTO HORACIO	250	18	268
50	11	61	677427	CABALLERO CARLOS ALBERTO Y BASERGA HILDA	36	8	699967	CANO CLIDANOR CESAR	354	46	400
200	46	246	632174	CABANA CHRISTIAN S.A.	102	8	622316	CANOMAT S.A.	220		220
21	1	22	623793	CABANA LA CHACRA S.A.A.G.	750	173	621789	CANOVAS GABRIEL	330	42	372
64	10	74	623777	CABANA ORO NEGRO S.A.	390	86	851182	CANSUMATYIC SOCIEDAD ANONIMA	76	21	97
145		145	621748	CABANELLAS Y CIA. S.A.C.I.	510	28	684597	CANTARERO EMILIO MARCELO	46	11	57
33		33	609065	CABARO S.A.	100	6	623512	CANTERA PIATTI SA	38		38
60		60	634386	CABELL DARIO	72	42	700799	CANTERA SAN LINO S.A.C.I.F.I.	329	10	339
6		6	717124	CABERLOTTO ITALO MARCOS	55	2	664193	CANTERA TANDILOFU S.A.	543	67	610
165	59	224	681254	CABILDO S.A.	20		600122	CANTERAS CERRO NEGRO S.A.	10.906	1.385	12.291
1.842		1.842	693572	CABLESTEL S.A.C.I.	140	8	696971	CANTERAS MALAGUENO S.A.I.C.F.	637	79	716
535		535	603480	CABOT ARGENTINA SAIC	5.781		631424	CANTERAS VILLA MONICA SOC. EN COMANDITA	1.257	395	1.652
4.846	487	5.333	614065	CABRALES S.A.	18		611111	CANTERAS-ARGENTINAS S.A.	267	11	278
100		100	705558	CABUTTI RUBEN ATILIO	17		604249	CANTTESUR S.A.	374	86	460
180		180	638684	CACHEJA RODOLFO JUAN	19		682286	CANULLO JOSE ANTONIO	150		150
290		290	627414	CACIC S.A.	246		626648	CANUSO Y CIA S.A.	79	6	85
30	2	32	619999	CADENACI S.A.I.C.	148	40	631705	CAPEA SAIC Y F CIA. ARG. PROD. ENL. Y ANEXOS	60		60
116	27	143	601542	CADEROSSO SERRA JULIO CESAR	299	41	630327	CAPELO ERNESTO GABINO	450		450
659	487	1.146	604439	CADILU S.A.	122	11	691345	CAPITOL S.A.	115	10	125
13		13	633651	CADIO CIA. ARGENTINA DE INDUSTRIAS OPTICA	17		616193	CAPIZZANO SOCIEDAD ANONIMA	17		17
50		50	683565	CADIPSA CIA. ARG. P/EL DES. IND. DEL PET.	2.300		615559	CAPRA BRUNO GUALTERIO CESAR	60	12	72
200		226	611293	CADISA S.A.C.I.C.	50	8	625384	CAPRARO ANTONIO	448		448
423	76	499	645895	CADWELD S.A.	36		680884	CAPRIOLI SALVADOR BERNARDINO	108		108
50		50	624288	CAFARO S.A.C.I.C.I. Y F.	372	17	602805	CAPSTONE S.A.	30	3	33
36.500	9.210	45.710	624528	CAFE COLOMBIA S.A.I.C.	32		606624	CAPUTO S.A.I.C. Y F.	700		700
86.900	51.390	238.290	631796	CAFE ORO NEGRO S.A.	42		687582	CAR PARTS S.A.	95	2	97
9		9	619627	CAFECITO S.A.	28		617183	CARABALLO OCTAVIO ALFREDO	240	24	264
67		67	609081	CAFES LA VIRGINIA S.A.	1.025		612242	CARAM S.A.	40		40
3.162		3.162	601575	CAFES, CHOCOLATES AGUILA Y PRODUCTOS SA	9.758	189	657973	CARAVANA S.C.C.	168	144	312
50		50	633123	CAFFARO HNOS. S.R.L.	113	1	607630	CARBA S.A.C.I.I.A.	328	24	352
171	56	227	681999	CAFFETTI S.A.C.I.F.I.A.	5.122	4.023	607333	CARBALLO DE LUCHETTI ELIDA CRISTINA	44	2	46
50		50	632521	CAFINCA S.A.	648	202	610352	CARBOCLOR INDUSTRIAS QUIMICAS SAIC	1.603		1.603
75	20	95	623876	CAGIA S.A.	151	29	600486	CARBOMAC OLD TOWN SACIFI Y A.	35		35
312	80	392	685693	CAHEN D'ANVERS JUAN LUIS	327		621342	CARBOMETAL SAIC	13.077	3.127	16.204
100	21	121	602300	CAHUANE S.A.	477		631895	CARBORUNDUM S.A.I.C.	4.180	54	4.234
52	8	60	621292	CAIGUA S.A.R. Y C.	131		628701	CARDINAL HAROLDO NORBERTO	230	8	238
120	51	171	655134	CAIKEN S.A. EN FORMACION	124	8	623264	CARDIOLAB S.A.	56		56
28		28	610048	CAIMA S.A.	383	70	624304	CARDUZ HECTOR LUIS	242		242
242		242	611798	CAIKUEN S.A.C.I.F. Y A.	26		615518	CAREM SAIE	2.041	74	2.115
83		83	666610	CAIRA JORGE -CAIRA JORGE LUIS -FERNANDEZ	12						
700		700	706424	CAJAL ROMERO RENE	223	71	690917	CAREX CIA. ARGENTINA DE EXPORTACIONES S.A.	28		28
15		15	626119	CALAFATE S.A.	3.000	87	629436	CARGEN S.A.	28		28
36		36	685677	CALATRAVA CELMIRA	50	4	633438	CARGILL S.A.C.I.	24	3	27
68	12	80	613851	CALCALI S.A.	1.279	191	711408	CARIGNANO ELVIO JUAN	600	35	635
742		742	702423	CALCHAQUI S.R.L.	69		601690	CARILCO S.R.L.	196		196
319	403	722	619437	CALCULATION SOCIEDAD ANONIMA	147		699237	CARL ZEISS ARGENTINA S.A.	1.100	95	1.195
150		150	610592	CALDERAS SANCOR CAREN S.A.	2.405	2.215	603035	CARLINO HNOS. S.A.	18	3	21
950	140	1.090	715486	CALDERONI RAUL EDUARDO	31	1	613414	CARLITOS S.A.I.C.	405	14	419
400		400	615773	CALLELO HERMANOS SACIFI	34		604512	CARLOS A MAZZIERI Y CIA. S.E.C.P.A.	500	30	530
11		11	608166	CALLEN PLASTIC S.A.	40	5	631879	CARLOS CAMPOLONGHI MARMOLES PIEDRAS Y GR	47	1	48
180	2	182	623496	CALERA AVELLANEDA S.A.	3.641	894	685487	CARLOS CASADO S.A.	200	11	211
93	2	95	626937	CALESA S.A.I.C.F.I. Y A.	600	146	698431	CARLOS COQUEUGNIOT Y CIA. S.A.I.C. Y F.	340	34	374
40		40	602268	CALIA S.A.	1.442	259	699629	CARLOS CORTI S.R.L.	32		32
250		250	631838	CALIPLAST SACIFI	116	9	625186	CARLOS DAMM S.A.C.I.F.	186	31	217
150		150	606715	CALLES Y CHERNITSKY S.A.	83		706937	CARLOS E VIDELA SOCIEDAD ANONIMA	100		100
141	22	163	692715	CALLIARI LUIS ERNEST	85	9	693341	CARLOS E. ENRIQUEZ S.A.	68	6	74
400	12	412	674093	CALVO FAUSTINO PEDRO	9	2	703009	CARLOS GIBAUT S.A.	3		3
84	8	92	695114	CALVO GONZALEZ MARCELINO	100	7	698092	CARLOS IGNACIO CAMINAL S.C.A.	200		200
456	30	486	632620	CAMARCO SACIFI Y A.	8.508	2.254	679944	CARLOS MAINERO Y CIA SAICFI	161		161
3.174	1.027	4.201	650713	CAMARERO S.A.	72		659052	CARLOS PAMPLIEGA S.A.	310	18	328
25		25	696831	CAMAUVER MARTA LILA Y OTROS	200		710079	CARLOS POPELKA S.A.	96	23	119
1.956	702	2.658	709865	CAMBADOS S.A.	269		691105	CARLOS RICCIO Y MIRTA D. BUSCA DE	3	1	4
1.070	254	1.324	685917	CAMBIASSO JORGE ROBERTO	60		698035	CARLOS VON DER HEYDE	100		100
937	134	1.071	607846	CAMBRE INDUSTRIAL COMERCIAL Y FINANCIERA	17		621573	CARLOS Y AMERICO GROSSI S.A.	28		28
							619650	CARLOTTA S.E.C.P.A.	6		6

DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR
613547 CARMELO DI VENEZIA S.A.	720	212	932	690024 CAYETANO LUIS GAZZOTTI S.A.	57	5	62	610170 CHAMPION S.A.
714907 CARO CARLOS ALBERTO	386	28	414	702407 CAZENAVE MIGUEL ANGEL-ILLARRAMENDI ALDO	39	2	41	633453 CHANILAO S.A.
633297 CARPENTER SAICYF	587	1	588	633628 CEAC ARGENTINA S.A.	83	4	83	621854 CHAPAS Y PERFILES
603555 CARPIMETAL S.A.	126		126	630244 CEBE SACIFI	125		129	696195 CHARISMA INTERNA
617050 CARPINTERIA NATALE S.A.	114		114	607556 CEBITRONIC S.A.	107		107	625293 CHARITO SRL
608307 CARPLAST SRL	71		71	608224 CEBRIAN HNOS. S.A.	237		237	617738 CHARLES CALFUN S.
612796 CARRANZA JORGE LUIS	20		20	686527 CECCHI CARLOS MIGUEL	195		195	600841 CHARME S.C.A.
700658 CARRASCO ESTEBAN S.	240	88	328	610337 CECOWSKI JORGE BENJAMIN	100	38	138	620039 CHAS JOAQUIN VICE
619064 CARRASCO HERMANOS SOCIEDAD DE HECHO DE J.	1.100	635	1.735	613513 CEDASO S.A.	16		16	616730 CHATILLON S.A.I.C.
687681 CARRASCO CARLOS ALBERTO	200		200	688764 CEFERINO BENITO S.A.C.I.F.	85		85	628339 CHEBAR LEON
609578 CARREFOUR ARGENTINA S.A.	1.330	148	1.478	631689 CEFICO S.A.	69		69	619320 CHECANOVSKI JUAN
606376 CARROCERIA EL INDIO S.A.	499		499	632786 CEIBALITO SA	1.328	237	1.565	700906 CHEMETRON LATINO
632000 CARROSSO S.A.	88	12	100	691220 CEIBAS S.A.A.I.C.F.I.	615	53	668	614941 CHEMI SRL
637488 CARTA Y MALESANI SOCIEDAD DE HECHO	406	285	691	698886 CELEMIN HNOS. S.A.	52	6	58	603456 CHEMIT S.R.L.
606228 CARTEL SACIF Y DE M.	574	6	580	605857 CELESTAL SAIC	197	9	206	604090 CHEMOIL S.A.
622753 CARTEMA S.A.C.I.F.I.A.	45		45	611723 CELIA SA	174	14	188	602045 CHEMOTECNICA SIN
611533 CARTOCOR SOCIEDAD ANONIMA	906	123	1.029	631580 CELIES-CONFORT-S.A.	500	135	635	682112 CHERNAJOVSKY RUB
682740 CARTONERIA ACEVEDO S.A.C.I.	200		200	623934 CELOMAT S.A.	40	3	43	613935 CHERNITSKY OSVAL
603134 CARTONTECNICA S.R.L.	216	20	236	698548 CELOPLASTIC SRL	31	3	34	691758 CHEVALLIER BOUTE
686543 CARUPA S.R.L.	17		17	625681 CELULOSA ARGENTINA S.A.	207.726	628.517	836.243	711952 CHIAPPELLO RAUL CA
712661 CARY S.A.	39		39	615211 CELULOSA DEL LITORAL	48	2	50	622514 CHIAPPE Y CLARET
613430 CASA ALFALFA S.A.C.A.	496		496	615179 CELULOSA JUJUY S.A.	15.976	4.555	20.531	627075 CHICORTEX S.A.C.I.F.
618082 CASA AMERICA S.A.	323	1	324	610996 CELULOSA MOLDEADA S.A.	2.158	238	2.396	720490 CHILCAHUE SCA
714782 CASA ARDAL SAICIF	17	2	19	613257 CELULOSA PUERTO PIRAY S.A.	121.516	34.917	156.433	622217 CHINCUL S.A.C.I.F.I.
638155 CASA BEIBI S.C.A.	45		45	694489 CEM DE ARGENTINA S.R.L.	47		47	635524 CHIOZZI S.A.
605550 CASA BLACHMAN SACI	232	93	325	695965 CEMENTERA SAN JUAN S.A.	15		15	602946 CHIPERI S.C.A.
604421 CASA BOO S.A.I. Y F.	968		968	699371 CEMENTO PREMOLDEADO S.A.	40	63	103	604983 CHISAP S.A.
635482 CASA BRUSCO S.A.	17		17	630459 CEMENTOS NOA S.A.	48.792	18.230	67.022	604975 CHISEC SACIFIA
607515 CASA DELLEPIANE S.O.A.	1.394	18	1.412	700195 CEMER S.A.	473	99	572	695072 CHIVILCOY GAS S.A.
603399 CASA DENK ACEROS BOEHLER S.A.C.I.	7.332	942	8.274	696690 CEMMEX S.A.	24		24	607440 CHOCOLATES BARIL
619619 CASA DO BRASIL S.A.	44		44	616409 CENA S.A.I.C.	251		251	685701 CHOCOLATES BLUM
624577 CASA EDUARDO ALFREDO	124	33	157	650721 CENGI S.A.	1.105		1.105	603597 CHODOS GREGORIO
610089 CASA ENRIQUE SCHUSTER S.A.I.C.	124	1	125	608133 CENTENERA FABRICAS SUDAMERICANAS DE ENVA	5.789	1.097	6.886	713545 CHOMYK SOFIA IGUI
629030 CASA ESCASANY JOYERIA Y RELOJERIA S.A.	1.500	702	2.202	710889 CENTENNIAL DISTRIBUIDORA SRL	103	4	107	712919 CHOPITEA DE CARB
616037 CASA FERRARI S.C.A.	13	2	15	615658 CENTRAL DEL ENCENDIDO S.A.C.F. Y A.	345	22	367	625871 CHRISTENSEN RODE
614628 CASA FRANK S.A.	500		500	640821 CENTRIC GERMAN ERNESTO	84	12	96	702159 CHRISTIE S.A.
631150 CASA FUENTES SACIFI	357	24	381	683631 CENTRO COMPUT. MEDICA DEL NORDESTE S.A.	284	98	382	621490 CHUNI OPTICAL S.R.
605931 CASA GARBERT S.A.	28		28	720441 CENTRO DE ALMACENOS DE LA MATANZA	60	3	63	601070 CHUTRAU SACIF
626309 CASA JASPE SACI	29	3	32	615088 CENTRO DE COMPUTACION DE DATOS SACOMA	126		126	632588 CIA AGROPECUARIA
611863 CASA KLEIMAN S.A.	33		33	621151 CENTRO DE COMPUTOS S.A.	349	82	431	660480 CIA ARG DE SEGURO
605188 CASA LIBERTAD S.A.	434		434	632232 CENTRO DE DIAGNOSTICO POR IMAGENES SA	227	76	303	683094 CIA BONAERENSE D
609883 CASA LOPEZ S.A.	120	22	142	627000 CENTRO DE EDUCACION MEDICA E INVESTIGACION	24		24	612655 CIA DE TIERRAS DE
614123 CASA MARIO S.A.	330	116	446	619817 CENTRO DE MAQUINARIAS INDUSTRIALES S.A.	27		27	610345 CIA EDITORA ESPAS
610063 CASA MARTIN	100	11	111	623736 CENTRO DE RADIOCIURIA NEUROLOGICA S.A.	874	235	1.109	613901 CIA FIRGOCEN SAIC
713628 CASA MASSIN SA	60		60	613828 CENTRO DE RADIOLOGIA S.A.	20		20	694950 CIA HISPANO AMERI
710863 CASA NINE S.A.C.I.F./ ASTILLEROS VANOLI	36		36	611020 CENTRO DE TECNOLOGIA DIAGNOSTICA S.A.	344	75	419	616144 CIA INDUSTRIAL DE
604892 CASA NIZZO S.R.L.	127		127	683763 CENTRO ELECTRICIO SRL	37	25	62	709196 CIA POWER DISTRI
704635 CASA OPER S.A.C.I.F.I.	35		35	608786 CENTRO INDUSTRIAL TEXTIL SA	147	27	174	623330 CIA SUDAMERICANA
697268 CASA PESQUEIRA S.A.C.I.	132		132	680439 CENTRO INSTRUMENTAL SRL	55		55	627034 CIA TUCUMANA DE F
723056 CASA PETRINI SACIF	16		16	620641 CENTRO PRIVADO TOMOGRAFIA COMPUTADA CORD	264	46	310	767577 CIA VICTORIA CFISA
603225 CASA PI-RO S.A.	850		850	653568 CENTRO SRL	75		75	630467 CIA. AMER. DE PROD
710350 CASA RALBA S.A.	20		20	720177 CEODOS S.A.I.C. Y F.	250	7	257	611681 CIA. AZUCARERA DE
614958 CASA RUBBER S.A.	1.027	134	1.161	CEPRIMED S.A.	7		7	630087 CIA. DE TRANSP. HE
624239 CASA RUERE S.A.I.C.F.	27		27	692277 CEQUIAP SRL	81		81	606525 CIA. EDITORA Y DIST
602458 CASA SABA S.A.	1.219	4	1.223	696856 CERAMICA ARGENTINA S.A.	192	28	220	634287 CIA. EDITORIAL CAR
604645 CASA SALVI S.A.C.I.	68		68	608190 CERAMICA CREGAR S.A.C.I.	25	1	26	631820 CIA. GRAL. DE ELEC
605840 CASA STEWART S.A.C.I. E I.	54		54	679977 CERAMICA CRUZ DEL EJE SAIC	40	3	43	611921 CIA. INTERAMERICAN
607259 CASA STUKA SOCIEDAD ANONIMA	224	54	278	716019 CERAMICA CUNMALLEU S.A.I.C.A.I.	140	16	156	630277 CIA. INTRODUCTORA
699603 CASA TRASORRAS S.C.	94		94	671099 CERAMICA DEL NORTE SA	819	196	1.015	602706 CIA. PAPELERA SAR
658211 CASAL DE REY Y CIA. SRL	25		25	678177 CERAMICA DEL RIO PARANA SA	29		29	610485 CIA. GRAL. DE FOSF
689232 CASAL JESUS G. DE GREGORIO OSCAR SOC. HECH	119		119	823207 CERAMICA GENERAL RODRIGUEZ S.A.	21	2	23	700948 CIA. SAN PABLO DE
602391 CASAL JOSE	1.200	464	1.664	715623 CERAMICA GUARANI SOCIEDAD ANONIMA	12		12	624551 CIABASA S.A.
704361 CASAL OSVALDO RUBEN	153	10	163	601757 CERAMICA IDUSTRIAL AVELLANEDA S.C.A.	70		70	698639 CIAGRAF S.R.L.
625061 CASAN S.C.A.	50	7	57	608125 CERAMICA NEUQUEN S.A.	5.194	1.379	6.573	605980 CIAL SRL
708560 CASAN ANTONIO Y CASAS JOSE RUFINO	10		10	602342 CERAMICA SAN LORENZO I.C.S.A.	2.732	263	2.995	699843 CIANCAGLINI NORBE
719161 CASAX ALINA ISMAEL CARLOS	50		50	602714 CERAMICA SEVILLA S.A.I.C.	3.089	325	3.414	622340 CIASA CIA. IND. ARG
606822 CASCADA SAICYF	401	160	561	682236 CERAMICA STANIFF S.A.C.I.F.A. E I.	1.891	181	2.072	619676 CIBA GEIGY ARGENT
630590 CASCALLARES FRANCISCO ALBERTO	100		100	610618 CERAMICA STELMAR SAIC	498		498	666065 CIBER S.A.
615633 CASE CIA DE SERVICIOS ESPECIALIZADOS S.A.	75		75	703165 CERAMICA VALLE VIEJO S.R.L.	200		200	612309 CIBERT IMPORTADO
629543 CASEFA S.R.L.	100	7	107	612838 CERAMICA VELOX SA	580	413	993	632380 CICA SA INDUSTRIAS
600767 CASEMA S.R.L.	114	31	145	601872 CERAMICA ZANON SACI Y M.	4.301	1.180	5.481	618025 CICATRADE ARGENT
606899 CASIBA S.A.	28		28	703389 CERAMIL SA	273	49	322	602375 CICCONE HNOS. Y L
694703 CASIRAGHI HNOS S.A.	217		217	608554 CERAMITALIA S.A.	56		56	625665 CICHERO MARTA GR
686899 CASOY BERNARDO	171	6	177	609495 CERCASA S.A.	225	26	251	622423 CICLOQUIMICA S.A.C
675975 CASSIOPEA S.A.	26		26	611236 CERDAN JUAN CARLOS	300		300	681726 CID DE LA PAZ OSC
686840 CASTAGNOLA NESTOR JOSE	55		55	698456 CEREAL GENERAL CABRERA S.R.L.	100		100	624940 CIDAL S.A.
607903 CASTEL SACIFIA	133	1	134	686885 CEREALERA GANCEDO SRL	388	43	431	643346 CIDEC COMPAÑIA IN
633479 CASTELAR S.A.I.A.	7.238		7.238	689646 CEREALAS AMEGHINO S.A.C.I.F.I.A.	100	27	127	640714 CIDEXPO S.R.L.
632851 CASTELLANA REAL S.A.	100		100	602284 CEREL S.A.	151	39	190	625632 CIEMSA S.A.
608604 CASTELLI Y RODRIGUEZ S.A.	260	72	332	623025 CERIM S.R.L.	55		55	625046 CIENTIFICA ARGENT
719666 CASTELLO ELVIO ARTURO	521	94	615	700203 CERNAZ MARIO	284	67	351	624098 CIERRES AUTOMATI
623272 CASTELNUOVO CARLOS JAIME	230	34	264	685222 CERNOA SA	750	77	827	696641 CIERVO BLANCO S.C
710749 CASTELO CARLOS ALBERTO	20		20	621375 CERRO CASTILLO SA EX NORANDEX SAMICYF	9.894	1.138	11.032	613539 CIFOR S.A.I.C.
651653 CASTEX JORGE EMILIO MARIANO ENRIQUE	100		100	607317 CERRO MACON S.A.	70		70	638007 CIGANOTTO HNOS S
703843 CASTIGLIONE ANTONIO	19		19	617332 CERRO NEVADO S.A.	18		18	603589 CILINDREX SOCIEDA
694869 CASTRO JORGE	320	41	361	653543 CERRO S.A.	27	6	33	619932 CILLEY ALEJANDRO
627182 CASTRO OSCAR MIGUEL	50	10	60	701359 CERSA S.R.L.	456	64	520	610147 CILSA COMPAÑIA IN
613331 CASTRO S.A.C.I.	300	13	313	619403 CERTERA S.A.	185		185	693762 CIMASA COMERCIAL
640292 CASTROVIEJO ALBERTO GUILLERMO	353	145	498	624452 CERVECERIA BIECKERT S.A.	2.554		2.554	614107 CIMENTACIONES AR
620682 CATA S.A.C.I.F.I.	761	33	794	627804 CERVECERIA CORDOBA S.A.	800	86	886	624080 CIMET S.A.
616557 CATALOGOS SRL	95		95	699355 CERVECERIA ROSARINA SCHLAU S.A. EN LIQUID.	100		100	609867 CIMIC S.A.C.I.A.F.
601112 CATEC INGENIERIA S.R.L.	19		19	606756 CERVECERIA SANTA FE S.A.	1.418	306	1.724	696781 CIMOLAI HERMENEG
606269 CATEFA S.A.	47		47	624445 CERVECERIA Y MALTERIA QUILMES S.A.I.C.A.	2.139	163	2.302	631317 CINBA SA
632738 CATILAN S.R.L.	35	6	41	616441 CERVECEIAS DE CUYO Y NORTE ARGENTINO S.A.	778	257	1.035	644104 CINCAM S.A.E. I.
704023 CATORINI OSCAR FERNANDO	122	40	162	694445 CERVERA ATENCIA VICENTE SUCESION DE	24	3	27	616086 CINCO ABIENTES S
831259 CATTORINI HNOS SACIF	1.198	7	1.205	639823 CESAREO LOPEZ	70		70	704536 CINCO LOMAS SCA
696542 CATTORINI SAIC	77	9	86	611129 CESCA CARLOS ALBERTO	26	3	29	611459 CINCOCCERO S.A.I. Y
617290 CATTUOGNO CIA SACI Y F.	100	12	112	694265 CETYCAR S.A.	200		200	698472 CINE PRESS S.R.L.

299	23	322	622225	COMANDO S.A.	405	20	425	611939	COMPANIA STANDAR ELECTRIC ARGENTINA S.A.	24.074	1.343	25.530
11.100	962	12.062	601971	COMASIDER S.A.	3.423	22	3.445	627083	COMPANIA SUDAMERICANA BTB S.A.	2.457	26	2.483
281		281	601971	COMBLAC S.A.C.I. Y M.	30	1	31	633529	COMPANIA SUDAMERICANA DE FILTRADO S.R.L.	15		15
72		72	608364	COMDATA S.A.	19		19	607705	COMPANIA SUDAMERICANA DE SAL S.A.	40	8	48
1.785	702	2.487	608141	COMEGA COMPANIA MERCANTIL Y GANADERA S.A.	2.780	71	2.831	603522	COMPANIA SUDAMERICANA KREGLINGER LTDA S.A.	485		485
175		175	688388	COMERCIAL BELGO ARGENTINA SACFI	500	37	537	608117	COMPANIA SUIZO ARGENTINA DE CONSTRUCCION	1.128		1.128
678		678	610162	COMERCIAL DEL PLATA CONSTRUCCIONES S.A.	1.600		1.600	608109	COMPANIA SUIZO ARGENTINA DE INVERSIONES	2.925	495	3.420
913		913	631903	COMERCIAL MONTRES S.A.	2.461	177	2.638	615435	COMPANIA SUPER S.A.C.I.A.M.F.X.	1.191	384	1.575
1.482	308	1.790	626499	COMERCIAL PUEYREDON S.A.	225	115	340	601666	COMPANIA TEXTIL DEL PLATA S.A.	83	42	125
50		50	601708	COMERCIAL RELDA SAIFI	1.452	170	1.622	602700	COMPANIA TODDY SACIF	3.501	413	3.914
297		297	604728	COMERCIAL SODIMA S.A.	23		23	608489	COMPANIA VICTORIA S.A.	3.657	929	4.586
600	86	686	614552	COMERCIAL TRIGALES S.A.	116	7	123	621482	COMPANIA ARGENTINA DE EXPORTACIONES IMPO.	585	166	731
10	6	16	615005	COMERCIAL TUCUMAN SRL	73		73	614685	COMPANIA MISIONERA DE CONSTRUCCIONES S.A.	166	15	181
138	4	142	612945	COMERCIAL Y EXPORTADORA INTERCONTINENTAL	95	9	104	647131	COMPESCA S.A.	31		31
802	41	843	624916	COMERCIO EXTERIOR LATITIO SUR S.A.	48		48	616300	COMPONIE NATIONALE AIR FRANCE	1.515		1.515
213	45	258	611434	COMERCIO INTERNACIONAL SACIFIA	163	2	165	602789	COMPLEJO AGROINDUSTRIAL SAN JUAN SA	526	75	601
28	8	36	607648	COMERTECH S.R.L.	127	27	154	711267	COMPLEJO DEPORTIVO RECREATIVO NAMUNCURA	133	18	151
200		200	606293	COMESI S.A.I.C.	114	13	127	606863	COMPLEJO INTEGRAL AZUCARERO S.A.	7.259	207	7.466
5.525		5.525	690974	COMESTIBLES SAN MARTIN S.A.	80	10	90	664185	COMPLEJO TURISTICO PIEDRAS BLANCAS SRL	800	265	1.065
15		15	616318	COMETARSA CONSTRUCCIONES METALICAS ARGEN.	5.205	766	5.971	605394	COMPLER S.A.	522	166	688
93	7	100	708339	COMEX SERVICES ARGENTINA S.A.	43		43	631481	COMPANIA FINANCIERA UNION S.A.	696	200	896
1.348	213	1.561	615021	COMFINAGRO S.A. ICFAYM	100		100	604314	COMPUCCORP CALCULADORES Y SISTEMAS S.A.	93		93
169		169	624858	COMIGNANI LUIS SILVIO	547	145	692	633602	COMPUMICRO S.A. - HOY SU QUIEBRA	82	29	111
29		29	662569	COMIMPAR IMPORTADORA EXPORTADORA ARGENTI.	106		106	602326	COMPUTACION Y SISTEMAS SYSCOM S.A.	114		114
471	88	559	606509	COMINPLAST S.R.L.	34	6	40	603266	COMPUTERVISION DE ARGENTINA SA	217		217
18	9	27	679597	COMINT S.R.L.	30		30	623959	COMSERGAS COMPANIA DE SERVICIOS PARA LA	2.100		2.100
15		15	673137	COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIM.	21		21	632422	CON-SER S.A.	21	1	22
48		48	692103	COMP. ARG. DE NAV. INTERCONTINENTAL SA	319		319	624155	CONARCO ALAMBRES Y SOLDADURAS SA	2.343	67	2.410
48	3	51	614735	COMP. DE SERV. A LA CONST. S.A.	2.853	341	3.194	620955	CONARPESA-CONTINENTAL-ARMADORES DE PESCA	3.365	1.246	4.611
108	15	123	607820	COMPANIA MINERA AGUILAR S.A.	843	56	899	688341	CONCESIONARIA JOSE E OLMEDO S.A.	65	2	67
57		57	676445	COMPANIA AGROPECUARIA DEL NOROESTE	507	275	782	639187	CONCESIONARIA VIAL ARGENTINO ESPAÑOLA S.A.	4.200		4.200
922	33	173	710582	COMPANIA ARGENTINA DE CONSTRUCCIONES	1.036	310	1.346	626143	CONCESIONARIA VIAL METROPOLITANA S.A.	4.796	229	5.025
152	244	1.166	671057	COMPANIA ARGENTINA DE DISTRIBUIDORES AUT.	30		30	688283	CONCIEL S.A.	750		750
40	2	42	706952	COMPANIA ARGENTINA DE ENVASES PLASTICOS	120	24	144	630392	CONCORDE S.A.	50		50
18		18	696476	COMPANIA ARGENTINA DE ESTIBAJE S.A.I.C.	820	137	957	606558	CONDECOR S.A.	75	30	105
8		8	717546	COMPANIA ARGENTINA DE FUMIGACION SAIC	31		31	619775	CONDECOR S.A. COMPANIA FINANCIERA	72	8	80
2		2	613000	COMPANIA ARGENTINA DE LEVADURAS S.A.I.C.	175		175	626606	CONDUCTORES ARRAYAN S.R.L.	167	8	175
386		386	684977	COMPANIA COMERCIAL BELGRANO S.A.	20		20	672949	CONDUCTORES ELECTRICOS SAICFI	69	2	71
129	20	149	712984	COMPANIA DE OMNIBUS LA UNION S.R.L.	173	5	178	650192	CONELSA SA	23		23
41		41	704502	COMPANIA DE RADIO Y TELEVISION S.A.	18	1	19	686279	CONEN SACI	1.800	2.438	4.238
64		64	700914	COMPANIA DE SEGUROS DEL INTERIOR S.A.	125		125	612663	CONEVIAL S.A.-BABIC S.A.-CODI S.A.-HIDRO	362	27	389
180	97	277	698978	COMPANIA DE TRANSPORTES RIO DE LA PLATA	156	4	160	626580	CONEVIAL S.A.-BABIC S.A.-CODI S.A.	80	1	81
250	20	270	675454	COMPANIA EL CONDOR SACIF	20		20	615237	CONEXPOR SA	318	74	392
50		50	710020	COMPANIA ELABORADORA DE PRODUCTOS ANIMA.	52		52	619593	CONFECCIONES POZA SACIYF	742	343	1.085
112	35	147	698266	COMPANIA FRUTICOLA ARGENTINA S.A.	16	4	20	602888	CONFECCIONES SUR SACEI	100		100
35	2	37	712513	COMPANIA GENERAL DE CEREALES SA	250		250	613778	CONFER S.A.	90		90
1.540	860	2.400	710483	COMPANIA IMPORTADORA DE ACEROS SACEI	400	49	449	625616	CONFILU S.A.	1.200	280	1.480
21		21	690552	COMPANIA INDUSTRIAL PROGRESO S.A.	64		64	636787	CONFORTI JOSE JUAN CARLOS	15		15
721	83	804	612879	COMPANIA INDUSTRIAL DE ALCALIS SAI	712		712	621771	CONGELAR S.A.	1.000	325	1.325
339	29	368	679621	COMPANIA INDUSTRIAL DEL PACIFICO SACIF	413	206	619	713925	CONINID SRL	40	1	41
20		20	688416	COMPANIA INDUSTRIAL GANADERA PENTA SA	54	12	66	697417	CONOR EXPORTADORA S.A.C.I.Y.A.	1.446		1.446
1.069	141	1.210	701565	COMPANIA INTERNACIONAL DEL PACIFICO YI	237	7	244	682609	CONOR SACIFIA	290	37	327
722	70	792	708099	COMPANIA LEGUMBRERA ARGENTINA SA	43	4	47	600247	CONORVIAL S.A.	249	15	264
135		135	703678	COMPANIA MINERA DEL LAGO SA	142	7	149	693499	CONS. RIVADAVIA SOC. DE H. FIORITO J.A.-G.	400		400
136	6	142	712786	COMPANIA MINERA DUVAL LIMITED	1.299		1.299	689190	CONSIGNACIONES RURALES CORDOBA S.A.	2.057	601	2.658
100		100	709212	COMPANIA MINERA PATAGONICA SACI Y F	15		15	682633	CONSIGNACIONES RURALES SACAIF	575		575
18		18	689398	COMPANIA NAVIERA DEL LITORAL SAIC	26		26	601229	CONSORCIO AUSTRIA 2457/59 S.R.L.	200	25	225
198	132	330	702068	COMPANIA OBRERA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR	11		11	610956	CONSORCIO COMERCIAL ARGENTINO CHILENO SO	376	39	415
86		86	684555	COMPANIA SUDAMERICANA DE BOMBAS SAICYF	57		57	625822	CONSORCIO EDIFICIO GLORIA 538 LOMAS DE Z.	80	19	99
17.200		17.200	623991	COMPANIA AGRICOLA GANADERA DON HORTENSIO	120	27	147	624841	CONSORCIO EDIFICIO SIXTO FENANDEZ 137 1	525	136	661
44		44	636563	COMPANIA AGRICOLA GANADERA EL CAMPAMENTO	450		450	616227	CONSORCIO INDUSTRIAL DE FIBRAS ARGENTINAS	1.176	184	1.360
1.123	441	1.564	636373	COMPANIA AMERICANA DE EDICIONES SRL	2.328		2.328	632265	CONSORCIO OBRAS CIVILES ATUCHA II	2.850	386	3.236
435		435	631655	COMPANIA AMERICANA METALURGICA SACCIA E I	2.153	27	2.180	704577	CONSORCIO PUENTE POSADAS ENCARNACION	1.889	107	1.996
936	104	1.040	601674	COMPANIA ARGENTINA BELGA DE MADERAS S.A.	1.682	115	1.797	702852	CONSORCIO RODRIGUEZ PEÑA	500		500
339	35	374	605741	COMPANIA ARGENTINA DE CARDAS S.A.I. Y C.	162	2	164	623900	CONSORCIO URGARTECHE 3143/47 S.A.	400	98	498
305		305	614784	COMPANIA ARGENTINA DE CAUCHO IYCSA	77		77	694836	CONSPRO SA	160		160
70	2	72	600452	COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND S.	365	7	372	715288	CONSTRUCCIONES ADEMAR S.A.	100	23	123
18.435	429.545	1.347.980	603712	COMPANIA ARGENTINA DE SOLDADURAS ESPECIAL.	300	3	303	670927	CONSTRUCCIONES DEL SUD S.A.	700	156	856
36		36	608216	COMPANIA ARGENTINA DE TE S.A.C.I.A.	500	61	561	714048	CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES DEL SUD S.A.	35	3	38
170	119	289	637694	COMPANIA ARGENTINA DE TECNOLOGIA S.A.	134		134	639864	CONSTRUCCIONES S.A.	468	99	567
30		30	617472	COMPANIA ARGENTINA DE TELEFONOS S.A.	28.588	6.068	34.656	638692	CONSTRUCCIONES VIALES Y CIVILES SAICFIA	348	56	404
23		23	608620	COMPANIA ARGENTINA INDUSTRIAL S.A.	200	41	241	659169	CONSTRUCTORA DE EDIFICIOS TORRE S.A.F.I.	341		341
36	2	38	621227	COMPANIA AZUCARERA CONCEPCION S.A.	28.883	3.416	32.299	675025	CONSTRUCTORA EL BALDE I.C.S.A.	150	28	178
198	24	222	632489	COMPANIA AZUCARERA Y ALCOHOLERA SOLER S.A.	52	1	53	610303	CONSTRUCTORA ESQUEL SA	50	5	55
160	53	213	614008	COMPANIA BURROUGHS DE MAQUINAS LIMITADA	17.995	2.929	20.924	612457	CONSTRUCTORA HIDROVIAL S.A.	140	13	153
35	5	40	611467	COMPANIA CASCO S.A.I.C.	4.644	148	4.792	611954	CONSTRUCTORA LIHUE SACCIF	38	3	41
100		100	618868	COMPANIA CONTINENTAL S.A.C.I.M.F.Y.A.	46.230	568	46.798	603217	CONSTRUCTORA NIABE SOCIEDAD ANONIMA	450	89	539
76	18	94	625863	COMPANIA DE INVESTIGACIONES GEOFISICAS	6.673	694	7.367	621656	CONSTRUCTORA SUDAMERICANA SACIFIA	460	16	476
140		140	615476	COMPANIA DE MAQUINAS Y EQUIPOS S.A.	380	16	496	673566	CONSULTORIO DE TOMOGRAFIA COMPUTADA BAH	416		416
272	133	405	612994	COMPANIA DE PERFORACIONES RIO COLORADO S.	107.899	11.081	118.980	695886	CONSULTORIO PRIV DE RAD GRAL SAN MARTIN	67		67
254		254	628347	COMPANIA DE REPRESENTACIONES E IMPORTACI.	20		20	604934	CONTAINER LEASIN S.A.C.I.I. Y F.	244	76	320
81		81	603191	COMPANIA DE SEMICONDUCTORES Y COMPONENTE	466	39	505	689356	CONTE-RAND S.A.I.C.	26		26
584	199	783	616490	COMPANIA DE SERVICIOS PETROLEROS S.A.	4.000	1.096	5.096	630525	CONTEL COMPUTADORES Y SISTEMAS S.A.	351	1	352
117		117	627430	COMPANIA DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y	62	24	86	688218	CONTEMAN S.A.	300		300
325	182	507	603100	COMPANIA DE SOLVENTES COMERCIALES S.R.L.	32		32	621086	CONTINENTAL ILLINOIS NATIONAL BANK AND T	64.074	11.859	75.933
1.327	18	1.345	611772	COMPANIA EDITORA COLOR S.A.	599		599	620625	CONTINENTAL S.A.C.I.F.	3.698	561	4.259
21		21	607838	COMPANIA EMBOTELLADORA ARGENTINA S.A.I.C.	12.346	2.380	14.726	602185	CONTINENTAL SAAGCYF	800		800
240	66	306	617464	COMPANIA ENTERRRIANA DE TELEFONOS S.A.	14.127	1.960	16.087	707125	CONTRERAS HERMANOS SAICIFAG Y YM	25		25
1.046		1.046	603027	COMPANIA ERICSSON S.A.C.I.	2.568	294	2.862	683375	CONTRERAS JORGE MANUEL	110		110
125	16	141	636837	COMPANIA FABRIL DE CARBONES ELECTRICOS	44		44	632679	CONTROL NUMERICO S.A.	294	41	335
398	30	428	607341	COMPANIA FINANCIERA EXPRINTER S.A.	741	78	819	625707	CONTROL NUMERICO SERVICE S.R.L.	16		16
31		31	601740	COMPANIA FIPA SACIF Y A	840	147	987	665752	CONTROLES S.A.	21		21
147	10	157	600791	COMPANIA GANADERA Y AGRICOLA DE OLAVARRI	80		80	697201	CONTROLLERS S.A. DE INVERSION	890	159	1.049
400		400	616151	COMPANIA GENERAL DE BIENES RAICES Y MUE.	2.375	835	3.210	631143	CONSTRUCCIONES METALURGICAS ZANELLO SRL	5.725	24	5.749
400		400	616474	COMPANIA GENERAL DE COMBUSTIBLES S.A.	2.956	610	3.566	610931	CONSTRUCTORA MACAREN S.A.	200		200
125		125	628638	COMPANIA GENERAL DE COMERCIO E INDUSTRIA	7.490	2.660	10.150	632810	CONUAR S.A. COMBUSTIBLES NUCLEARES ARGEN	20		20
28		28	633057	COMPANIA GENERAL DE CONSIGNACIONES AGROP.	100	20	120	625996	CONVEYORS S.A.I.C.I.F.	32		32
393	106	499	630343	COMPANIA GENERAL DE TRANSACCIONES S.A.	100		100	616532	COOL CARGO S.A.	19		19
10.876	29	10.905	617100	COMPANIA GENERAL FABRIL FINANCIERA S.A.	34.027	17.452	51.479	633289	COOMARPES COOPERATIVA MARPLATENSE DE PES	152	15	167
22												



DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR	CAPITAL EN MILES DE DOLARES	INTERESES EN MILES DE DOLARES	TOTAL EN MILES DE DOLARES	DEUDOR
682922 COOPERATIVA AGRICOLA LIMITADA DE PICADA	75		75	680496 CREACIONES LA REINA S.A.	30	5	35	604348 DAROMY S.A.I. Y C.
716696 COOPERATIVA AGROPECUARIA HERMOSO CAMPO	1.760	588	2.348	632083 CREACIONES LEONARDO S.A.C.I.F.I.	144		144	600619 DART ARGENTINA S.A.
617258 COOPERATIVA DE AGRICULTORES FEDE	200		200	607374 CREACIONES LONDON SACIYF	223	105	328	607861 DATA MEMORY S.A.
638288 COOPERATIVA DE OLEAGINOSOS LIMITADA	390	35	425	657833 CREACIONES LOS POTROS SA	61		61	620732 DATA PROCESO S.A.
713370 COOPERATIVA DE PRODUCTORES TABACALEROS	640	104	744	699405 CREDITO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA	11.100	2.403	13.503	684357 DATA S.A.
652776 COOPERATIVA DE PROVISION Y SERVICIOS PAR	1.497	333	1.830	605121 CRESOLCO S.A.C.I.	245	15	260	647008 DATTILO LEONE JORGE
710921 COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS Y VI-	936	228	1.164	612507 CRESSALL PEDRO ALANO GORDON	80	19	99	620617 DAVID BENDERSKY Y C
646950 COOPERATIVA FRUTICOLA LAS ROSAS LIMITADA	562		562	682971 CRESSI-SUB S.C.A.	45		45	622944 DAVID BOURRIAN S.A.
614073 COOPERATIVA MAYO HOGAR LTDA. DE VIVIENDA	300		300	605774 CRESUD S.A.C.I.F.Y.A.	1.069	31	1.100	686873 DAVID SARTOR E HIJOS
711584 COOPERATIVA PROPIETARIOS CARNICEROS LTDA	300		300	672022 CREVARIO SALVADOR	86	5	91	718353 DAVIDS-CARLOS-ROBER
633701 COOPERATIVA TELEFONICA PINAMAR LIMITADA	217		217	682542 CRIBA S.A. ABEL EDUARDO MABRES CONSTRUCC.	18		19	712802 DAWOL SAIC
680199 COOPERATIVA TELEFONICA-DE-VILLA-GESELL-L	49	5	54	636662 CRICCA-MARIO-A-S-A	88	2	90	683443 DAXTER S.A.
614966 COOPIGRA COOP. DE PROV. PARA IND.GRAF.LTDA	134		134	601625 CRIMARAL S.A.C.I.F.E. INM.	476	17	493	634147 DAYCO CADILLAC ARGE
570547 COORDINADORA DE SERVICIOS R.A.S.A.	530	57	587	612747 CRISOLES PRODUCTO SACIFI	258	2	260	608273 DE ACHAVAL CARLOS
614578 COPADA ICSA	199		199	607713 CRISPAN S.A.I.C.A.	49		49	695254 DE ACHAVAL TORIBIO
683326 COPEMAR S.A.	731	207	938	610667 CRISTALERIAS DE CUYO S.A.	7.022	944	7.966	612358 DE ALVEAR DE DETRY T
684258 COPETRO S.A.	24.005	9.819	33.824	634667 CRISTALES CALIFORNIA SACIF	2.981	1.680	4.661	641431 DE ALVEAR FERNANDO
646573 COPIER S.A.	72		72	610790 CRISTALUX S.A.I.C.	1.177	165	1.342	643270 DE ALZAGA UNSUE ROD
606921 COPISOL SRL	137	8	145	601799 CRISTANTE HNOS. S.A.I.C.	59	2	61	633735 DE ANGELIS S.A.C.I.R.F.
607457 COPLINCO COMPAÑIA PLATENSE DE INDUSTRIA	1.658	275	1.933	688853 CRISTIANO MUERTO SACIA Y M	200		200	693192 DE ATUCHA JORGE MAR
701698 COPOBA LTDA.	80	9	89	710293 CRISTIN ARMANDO ETER Y ESTHER BECERRA DE	40	8	48	651562 DE BASIL Y MIGUEL L
693721 COPPENS PINCIROLI Y COMPAÑIA S.R.L.	39		39	608992 CRITERIUM S.A.	54		54	638429 DE BERNARDI EDUARDO
697433 COPPOLINO LORENZO	650		650	611301 CROMORAME S.R.L.	331	54	385	631531 DE BIEDMA ENRIQUE DI
634089 COPRA S.A.	348	102	450	642215 CROMOTECNIA INDUSTRIAS QUIMICAS SA	484		484	623744 DE BIEDMA RICARDO BA
686915 COPPIN S.A.I.C.I.F.	60	7	67	601286 CROMUS S.A. CURTIDURIA	1.080	27	1.107	612499 DE CARO Y RUSSO SAC
715599 COQUET ROBERTO	24	4	28	629345 CRONENBOLD DE BELMONTE NORMA	20	2	22	605964 DE CHAPA TODO SA
697144 CORAFIN S.A.C.I.F.A.	48		48	685594 CROTTO ENRIQUE -	516		516	615419 DE ELIZALDE PEDRO
613059 CORALDA S.A.	3.600	831	4.431	689588 CROTTO MIGUEL ENRIQUE	1.000		1.000	695452 DE ESTRADA ESTEBAN
606079 CORAM S.A.	477	6	483	605808 CROWN CORK DE ARGENTINA S.A.	2.055	43	2.098	687640 DE HOFFMANN H.A. DE
717348 CORBACHO F.M. ZUCCATOSTA L.P.	35		35	622738 CRUSTEL S.A.	336		336	685842 DE IRIGOYEN B.A.-S.B.-E
622811 CORBELLA Y CIA S.A.I.C. Y F.	817	143	960	631846 CRUZ ALTA S.A.	1.729	48	1.777	640375 DE LA SERNA HORACIO
607408 CORCHERA OLIDEN S.A.C.I.F.I.	264	47	311	611699 CRUZ CANADA S.A.	1.035	69	1.104	600551 DE LA TOUR D'AUVERGNE
685156 CORDERO ALEJANDRO ANDRES JORGE	1.000		1.000	657957 CRYSF S.A.C.I.I. Y F.	42		42	633982 DE LA VECA CARLOS AD
701870 CORDIMEX S.A. (E.F.)	259	66	325	691196 CUANTICA EDITORA S.A.	450	153	603	638346 DE LARMINAT MIGUEL M
698274 CORDOBA INDUSTRIAL METALURGICA SAIC	1.581	207	1.788	603415 CUARETA SOCIEDAD ANONIMA VOLCAN	1.033	34	1.067	700823 DE LEONARDIS PARMEN
698498 CORDOBRAS S.A.	2.500	490	2.990	617522 CUATRO ESTRELLAS S. E.C.P.A.	67		67	685916 DE LLAMAS RICARDO D
636142 CORDONSE ARGENTINA S.A.C.I.I.E.	531		531	625509 CUATRO TORRES S.A.C.I.I. Y G.	1.605	251	1.856	720342 DE LOS RIOS MARTIN Y
608661 CORES PONTE JORGE MANUEL	122	24	146	689299 CUBA 3487-89 SRL	400		400	614776 DE LUYNES PEDRO
606053 CORFER S.A.	200		200	630038 CUCINA BELLA S.A.	189	13	202	613307 DE MARTINO MARTHA A
677815 CORFONE S.A.	34		34	633404 CUENCA GUIDO PATRICIO	48	9	57	621367 DE MONTALEMBERT SA
626085 CORHIL S.A.	15	1	16	681130 CUERO SA	400	30	430	625558 DE NARVAEZ STEUER L
697177 CORINTO S.A.	475		475	627596 CUEROS DIOL S.R.L.	8		8	685669 DE NEVARES CARLOS M
613422 CORION S.A.C.I.A.	28		28	625251 CUEROS KOCHEN HNOS. S.A.C.I.F.E.I.	82	23	105	900597 DE OFICIO EL MONAGUI
687251 CORIPA S.A.	78		78	638353 CUERSON S.A.C.I.F.A.M.	842	7	849	712091 DE OLAZABAL RAFAEL F
675942 CORMAN S.A.	1.600	102	1.702	605816 CUETO MANUEL ANGEL	8	2	10	704197 DE PEREZ CARLOS GUIR
606244 CORMORAN SOCIEDAD ANONIMA DE NAVEGACION	1.461	380	1.841	626671 CULTRERA SALVADOR	18		18	725994 DE PIERRES CARLOS ALB
706556 CORNEJO BECKER TEODORO ENRIQUE	1.350	526	1.876	627448 CUMBARI S.A.	50	6	56	633586 DE RIDDER DE RODRIG
626895 CORNEJO FERNANDO	190		190	706010 CUNTI HERMANOS S.C.C.	108	10	118	703124 DE SETA JUAN CARLOS
694653 CORNEJO SARAVIA GUSTAVO ADOLFO	150		150	711069 CURCIO HORACIO FRANCISCO Y OTROS	96	2	98	607598 DE SMET S.A.I.C.
687343 CORNET ADELA MARIA ARDUINO DE	100		100	613034 CUREX SA	382		382	711226 DE ZAVALLA FERNANDO
697961 CORONEL EULOGIO FLIDO	205	90	295	601211 CURITIBA S.R.L.	175		175	618843 DEADORO S.R.L.
715912 CORONEL OSCAR ANTONIO Y CORONEL HECTOR	30	2	32	711911 CURT-IMPEX S.A.	21		21	628693 DECAFIN S.A.
625319 COROPLAS S.A.I.C.I.F.	100		100	621383 CURTARSA CURTIEMBRE ARGENTINA SAIC	158	1	159	606780 DECAVAL S.A.C.I.A.C.
682252 CORPINMOBIL S.A.	4.589	1.156	5.745	621938 CURTIDORA DEL OESTE SANTAFESINO SAIC	49		49	616169 DECEFE S.A.
625194 CORPOFIN-S.A.	477	161	638	611392 CURTIDOS RIOJANOS S.A.	282	80	362	607770 DECORACIONES LOS LE
609172 CORPORACION CEMENTERA ARGENTINA S.A.	37.930	10.386	48.316	623611 CURTIDURIA EL CARMEN S.R.L.	62	24	86	619205 DECORTELAS S.A.C.I.F.I.
610287 CORPORACION COMERCIAL DEL PLATA S.A.C.I.	135		135	670489 CURTIEMBRE AVELLANEDA S.A.C.I.F.I.A.	467	17	484	603050 DEERE AND COMPANY Y
698100 CORPORACION MATFOR ARGENTINA S.A.	28		28	631077 CURTIEMBRE LOS CABRITOS SA	110		110	694612 DEFAN S.A.C.I.F. Y A.
692269 CORPORACION MAYORISTA S.A.	253	14	267	605212 CURTIEMBRE TAMEN S.R.L.	100	6	106	652685 DEFENSIVOS AGRICOLA
610535 CORPORACION MEDERERA S.A.	154	5	159	614537 CURTIEMBRE-CANUELAS-SA	310	76	386	617407 DEFLIPPI GUSTAVO
691378 CORPORACION MEDITERRANEA S.A.	400		400	601039 CUSENIER SAIC	233	28	261	631911 DEGREGORY S.A.
607119 CORPORACION METALURGICA S.A.	300	57	357	690008 CUSNIR FERNANDO	343	83	426	665851 DEGREMONT S.A.
620526 CORRADI S.A.	2.653	30	2.683	611244 CUSNIR IMPORTADORA S.C.C.	261	44	305	622456 DEGUIN S.A.C.I.F.I.
695726 CORRADO EDUARDO OSCAR	50	24	74	622373 CUYO TELEVISION SOCIEDAD ANONIMA	370	265	635	600973 DEGUSSA ARGENTINA S
702753 CORRAL CARBONE ROBERTO EDUARDO	50		50	601344 CUYOIL ACEITERA DE CUYO S.A.C.I.	728	191	919	602979 DEKALB ARGENTINA S.A
708784 CORREA DE SAL FLORINDA ROSA	3		3	638122 CUYOPLAS S.A.I.C. Y F.	100		100	600924 DEL BENE S.A.C.I.F.
619502 CORREA ELOY NORBERTO	40	1	41	611400 CV CONTROL S.R.L.	25		25	627372 DEL CAMPO ROBERTO
627331 CORREA URQUIZA FERNANDO	25	2	27	600718 CYANAMID DE ARGENTINA S.A.	2.199		2.199	718387 DEL CARRE JOSE MARIA
693176 CORREA WENCESLAO HORACIO	235	59	294	602854 CYANAMID DE ARGENTINA S.A.I.C.	282		282	614644 DEL GOLFO S.A.
655464 CORREAS JORGE EDMUNDO RAMON	105		105	616748 CYCOPP S.R.L.	882	93	975	612556 DEL SIGNO S.A.
616961 CORRIENTES 2600 S.A. MANCOMUNADA Y SOLI	450	343	793	606988 CZERWENY HERMANOS S.A.S.I.E.	164	1	165	703363 DEL SOLAR DORRIGO R
620237 CORRIENTES 4757 SA	2.960	908	3.868	616649 D ARC S.A.C.I.F.	40	21	61	678524 DEL TURISTA S.A.C.I.
675694 CORTE FRANCISCO EDUARDO	588	556	1.144	633065 D. RODRIGUEZ DE LA FUENTE S.A.	91		91	600585 DEL VALLE FERNANDO
704692 CORTE Y ESTILO S.A.C.I.	48	5	53	615831 D.I.A. DIAMANTES INDUSTRIALES ARGENTINOS	94		94	614388 DELCIPA S.R.L.
612143 CORTESFILMS ARGENTINA S.A.	508	7	515	710517 D'AGOSTINO HNOS. S.R.L.	644	29	673	619916 DELCIS S.A.
624262 CORTI S.A. DE ELECTRIFICACION	35		35	699553 D'ANDREA ALBERTO HILARIO	48	7	55	606418 DELEMONT S.A.C.I.F.I. Y
608422 CORTIMAX S.R.L.	34		34	706507 D'ANDREA CARLOS ANTONIO	525	244	769	640342 DELFARM S.A.
625798 CORTINAS EJEMPLAR SCA	18		18	602169 D'ANGOLA ARCUCCI S.A.A.I.C.	1.205	32	1.237	617894 DELFIN CARREIRA Y CIA
619833 CORTINAS OLIMPO S.A.I.C.	99	5	104	606673 DA-SE-CA S.A.	80		80	684407 DELFINO A. - DELFINO H
630483 CORY SUR SRL	51		51	620799 CABBAD SETTON EDUARDO	14		14	639419 DELFOR H. NIEVAS Y CI
662841 COSAR SRL	150	33	183	618926 DAC DISTRIBUIDORA ARGENTINA DE CHAPAS SA	35		35	710004 DELGER GUILLERMO LU
632448 COSMETICOS AVON S.A.C.I.	6.257	258	6.515	678235 DAICON SACIF	24		24	613141 DELLA BITTA GABRIO M
610329 COSMOGONIAS S.A.	92	7	99	706630 DADAH JUAN CARLOS Y DADAH BEATRIZ NOEMI	16	1	17	613117 DELLA BITTA MARIO
651901 COSMOS COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS SA	54		54	672659 DADSA ARIEL	190	65	255	636654 DELLACHA JORGE PEDR
600882 COSMOVOLT INDUSTRIAL S.A.	68	10	78	606434 DAFU S.A.	119		119	716928 DELLAMAS NESTOR HUE
671446 COSQUIN AVICOLA S.A.	455	175	630	697870 DAGNINO PASTORE JOSE MARIA	100		100	646752 DELNAR S.A.C.E.A.
678664 COSTA BRAVA S.R.L.	180	148	328	621649 DAIMARU S.A.C.I.F.I.A.	126		126	608919 DELOITTE PLENDER GR
702332 COSTA PAZ JULIO MIGUEL	50		50	687756 DAIREAUX ALEJANDRO ALBERTO	50		50	691600 DELTA BOTES S.R.L.
717314 COSTANTINI EDUARDO FRANCISCO	650		650	613802 DAKUBA S.A.	50		50	708867 DELUCCHI FRANCISCO
684217 COSTANTINI RODOLFO	1.800		1.800	633636 DALEX S.A.	70		70	601856 DELUCCHI Y COMPAÑIA
631358 COSTANZO HUGO ARNOLDO	60		60	614990 DALGAR SOCIEDAD ANONIMA	403		403	710681 DELUJO S.A.C.I.F. Y M.
687632 COSTOS Y ORGANIZACION S.A.	192		192	662932 DALISA S.R.L.	36		36	624742 DEMA S.A.
601146 COTE SAICIFA	236		236	696468 DALL'ORSO JUAN CARLOS	25		25	620492 DEMA S.A.C.I.F.I.A.
690556 COTENOR SA	196		196	633271 DALLA-MARTA-Y-GALLI-S.R.L.	3		3	707919 DEMARCHI CARLOS GUI
688358 COTILLON PAZ SACIF	202	37	239	618124 DALMINE SIDERCA SAIC	22		22	693390 DEMARIA MASSEY ADRI
615617 COTTINENTAL FUEGUINA SA	927		927	604371 DALY & CIA. S.A.I. Y C.	139.010	46.999	186.009	638536 DEMATA S.A.I.C.
					623	202	825	620690 DEMATTEI RICARDO JO



éxico 1985. Director y  
oducción: Raffaella de  
ddie Francis. Música:  
acLachlan, Francesca  
o, Jurgen Prochnow,  
errer, Leonardo Cimi-  
ung, Max Von Sydow,  
unt, Richard Jordan.  
es Metro 1 e Iguazú.



Travis, el hombre silencioso. Nastassja y su hijo.

...ntiis, haya resultado más cine-  
matográfico que el definitivo. O  
...or lo menos, más sintético y ac-  
...sible, inclinándose por alguna  
...e las vetas en vez de querer abar-  
...arlo todo.

Más allá de esto, los otros ru-  
...ros técnicos no logran confor-  
...mar. La ambientación alcanza  
...mentos de extremada suges-  
...ón, considerablemente distintos  
...los de los films de ciencia-ficción  
...ue ultimamente nos han invadi-  
...o, o los del género *star wars* (una  
...ueva clasificación que el film de  
...ucas originó para el cine). Hay  
...na unidad de criterio en los cua-  
...o planetas en los que se desarro-  
...a la historia, con una arquitectu-  
...a que se remonta a décadas pasa-  
...as (inclusive, en el planeta Gedi  
...rime, cuna de los masoquistas y  
...dicos *harkonnen*, la concepción  
...e la tecnología recuerda intensa-  
...ente a *Metrópolis*, en una suerte  
...e homenaje), se puede ver mucha  
...adera, cuero, metales nobles en  
...s mundos Caladam y Kaitain.  
...i film no es puro plástico", ha-  
...a dicho Lynch, y en este sentido  
...vivo razón. Bien; esta armonía  
...mbiental es bella pero es erró-  
...ea. No sólo confunde aún más al  
...pectador, sino que Herbert difi-  
...ilmente la haya imaginado así.  
...ara un proyecto anterior se ha-  
...ían pensado cuatro diseñadores  
...stintos, uno de ellos el historie-  
...sta Moebius; no fue el caso de  
...ta producción.

Carlo Rimbaldi consigue unos  
...uenos gusanos gigantes y una  
...iatura verdaderamente impre-  
...onante. John Dykstra, en cam-  
...o, opone el trabajo de efectos vi-  
...iales más flojo que se le haya co-  
...cido, especialmente en lo que  
...ace a sobreimpresiones.

Un dato curioso: ni en el afiche  
...en la publicidad de los diarios  
...consigna el elenco, en el que se  
...estacan "desconocidos" como  
...sé Ferrer, Silvana Mangano,  
...ax Von Sydow, Linda Hunt y  
...ean Stockwell

AMADEO LUKAS

**E**l amigo americano fue la película que mostró, hace unos diez años, la madurez estética de un joven cineasta alemán llamado Wim Wenders. Como algunos de sus mejores colegas de igual nacionalidad, Wenders cultivó un cine marcado por el *pathos* de la rebelión y el fracaso, donde cabía el extrañamiento del héroe solitario en un mundo hostil y la pasión por el continente americano. El estilo era ciertamente romántico, pero de seca textura, rigurosamente profesional y deliberadamente lacónico. Un detalle curioso es que este cine —el de Wenders tanto como, por ejemplo, el de Werner Herzog— es cine de autor sin por ello caer en las tentaciones del experimentalismo. Ahora, pasada una década, Wenders exhibe su último retoño, **París-Texas**, laureada en Cannes el año pasado y convertida, por lejos, en la película que servirá para que su autor alcance los favores del gran público.

**París-Texas** cuenta una historia sencilla, casi banal. El tono es íntimo y fuertemente europeo —o más, precisamente, alemán— pero el espacio, la vastedad de la escena, es americana, deslumbrantemente árida y anegada por la luz del desierto de Texas. Un hombre llamado Travis, enmudecido y ajado por la intemperie deambula con un norte incierto. Otro, que resulta ser su hermano, sale en su busca y ambos, en medio de apáticas peripecias, desanudarán la trama simple de este film magnífico. Lo que sigue es el encuentro con el pequeño hijo de Travis y la fuga de ambos tras la huella errática de la madre.

Bien sabemos que la simplicidad de una historia no garantiza necesariamente el acabado feliz de una obra. Tampoco lo hace un enredo

de sutiles y pérfidas complicaciones. El arte puede tanto emerger en un caso como en el otro, y puede igualmente naufragar en cualquiera de las dos instancias. Hace cuarenta y cuatro años, desde las páginas del diario **Crítica**, Jorge Luis Borges sostenía que únicamente el genio de Orson Welles había conseguido que la historia banal "*y casi imbécil*" de **El Ciudadano** diera pie a una gran película. La historia de **París-Texas** no es por cierto imbécil, pero sí común. Común como puede serlo el amor. El hecho es que Wenders consigue comunicar una emoción genuina, cuyo amargor, si bien justifica el lagrimeo, reniega de las facilidades del melodrama. Enfrentar un sujeto esencial —el amor, la muerte, la ambición— constituye un serio riesgo, puesto que ya todo ha sido dicho al respecto, y no pocas veces de la mejor manera. Win Wenders abraza este desafío y sortea el peligro elevando su propuesta a la categoría del mejor arte cinematográfico.

Pero el estilo es indeclinablemente el mismo: ese hombre gastado y solitario, mudo porque su deseo de co-

*El padre conquista al hijo perdido.*

municarse es tan intenso que le impide el habla, está inscripto en el tipo humano inventado por Wenders. El error a través de grandes espacios, mayormente a pie, o en automóvil, durmiendo en moteles baratos iluminados con neón, ¿no pertenece acaso a la más pura fantasía estética del autor de **Alicia en las ciudades**? Y su desconcierto casi fatalista, ¿no evoca un poco el desconcierto del protagonista de **El amigo americano**? Travis sabe sin embargo adonde va, no ignora qué es lo que quiere y el objetivo de su viaje tiene un único propósito: encontrar a su hijo y reunirlo con la madre distante, perdida, como él mismo, en un desierto de reflejos engañosos.

Win Wenders dedicó este film a Lotte Eisner, un nombre solitario en el relumbramiento de la pantalla y sobre el término de los últimos títulos. La dedicatoria es un recuerdo de amor para alguien que hizo del cine su vida y su destino en la Alemania que precedió al nazismo y en aquella otra que, tras la guerra, alentó a la formación de nuevos valores, entre los cuales Wenders ocupa hoy un lugar de privilegio.

RODOLFO RABANAL



LOS OBISPOS DE BRASIL CALLAN ANTE ROMA

# LA SOLEDAD DE LEONARDO BOFF

*Al silencio que el Vaticano le impuso a uno de los máximos teólogos de la liberación se une otro silencio, quizá más preocupante: el del episcopado brasileño, el único capaz, en América Latina, de levantar un muro de contención contra las presiones del Papa.*

**T**rescientos sesenta obispos forman el episcopado brasileño, el mayor del mundo después del italiano. Pero sólo diez de ellos firmaron un documento público de solidaridad con Leonardo Boff, una de las máximas figuras de la teología de la liberación, castigado por el Vaticano con la condena al silencio durante un año. El documento es duro, califica a la sanción pontificia de *poco evangélica*, lesiva de los derechos humanos y de la libertad de investigación. Toca puntos en los cuales la Iglesia latinoamericana construyó, con grandes esfuerzos, una imagen libertaria y no opresora.

La Iglesia brasileña fue un factor importante en esa construcción. Se calculan en 100.000 las comunidades de base creadas en Brasil por la Iglesia. Ese ejército de legos forzó un desplazamiento de ejes en la jerarquía episcopal: posiciones oligárquicas tradicionales fueron cediendo lugar a la "opción por los pobres". El presidente de la Federación de Industrias del Estado de San Pablo (FIESP), Luis Eulalio Bueno Vidigal, considera a los católicos radicalizados como el enemigo principal del poderoso empresariado paulista. No tiene ningún reparo en decirlo. Bueno Vidigal acusó a las comunidades de base de promover la ola de huelgas en la región y recibió respuestas ríspidas del arzobispo de San Pablo, Evaristo Arns.

Nunca se había visto en Brasil una polémica como ésta. Boff y otros teóricos de la teología de la liberación, como el peruano Gustavo Gutiérrez, hicieron su trabajo a partir de experiencias vividas en las comunidades de base. En Brasil se tenía la ilusión de que el teólogo acosado por el Vaticano lograría escapar al castigo merced a la protección del episcopado brasileño. El propio Boff pensaba eso. Todos se equivocaron. El Vaticano disparó su tiro de gracia. Boff ya había sido advertido, y apenas diez obispos alzaron su protesta. Entre ellos no había ninguna estrella de la envergadura de Helder Camara (recientemente retirado) o Evaristo Arns.

Se produjo un silencio pesado y sofocante. Se intenta ahora comprender su significado. Lo que sucede con la Iglesia brasileña es importante para toda América Latina. Los centroamericanos que también enviaron varios mensajes diciendo que su supervivencia tal vez dependa de la firmeza del episcopado brasileño frente a la

do fuerte y la Conferencia Episcopal de Brasil aparentemente retiró su equipo del campo.

El significado puede ser trágico. Para tener una idea de cómo ha cambiado la Iglesia brasileña en los últimos veinte años basta recordar que la Conferencia Episcopal aprobó el golpe de Estado de 1964 invocando la "divina protección". Las huestes religiosas impulsaron las movilizaciones contra el gobierno izquierdista de João Goulart. Uno de los escasos disidentes de las manifestaciones golpistas de la Iglesia fue Helder Camara, cuyo traslado a la arquidiócesis de Olinda y Recife, en el epicentro del nordeste miserable, coincidió con la toma del poder por los militares. A partir de la resistencia de Helder Camara, cuya casa en Recife fue luego invadida y cuyo nombre no pudo aparecer, durante años, en los diarios de la región, la Iglesia brasileña fue cambiando hasta convertirse en la fuerza principal de oposición a la dictadura.

Medellín y opción por los pobres son nombres y expresiones claves. También Recife y Olinda. Fue en la arquidiócesis de Helder Camara donde el teólogo belga Joseph Comblin preparó el documento que habría de movilizar a la Conferencia Episcopal Latinoamericana de Medellín en 1968. Comblin fue expulsado de Brasil en 1971, después de haber preparado otro documento que criticaba la doctrina de seguridad nacional. Medellín coincidió con la apertura del período de represión más brutal en Brasil. La Iglesia comenzaba a transformarse. Sacerdotes presos y torturados. En 1969, el episcopado brasileño eligió al general Emilio Garrastazu Médici, quien entonces iniciaba su turno en el palacio de gobierno, una denuncia de trece casos documentados de tortura. Fue el



Leonardo Boff y el Papa.

pocos. Los progresistas y los moderados se unen contra los militares en el poder. Esa alianza terminó yendo más allá de la exigencia de un retorno a los formalismos democráticos. Evaristo Arns se instaló en la diócesis de San Pablo, que se transformó en activo centro de defensa de los derechos humanos y de creación de comunidades de base. La Iglesia es uno de los motores de la radicalización en el cinturón industrial de San Pablo. Las comunidades de base aportan militantes al Partido de los Trabajadores (PT) y están presentes en todos los movimientos de reivindicaciones populares. Disputan espacio político palmo a palmo con los partidos tradicionales de la izquierda. Y a veces ganan.

## LAS BATALLAS

En 1972, la Conferencia Episcopal Brasileña creó un Consejo Indigenista Misionero (CIMI) y la Comisión Pastoral de la Tierra. Ingresó, así, en dos nuevas áreas de conflicto con la dictadura: la defensa de los indios (quienes eran dos millones y medio hace cinco siglos y son ahora apenas 200.000) y de los campesinos sin tierra. Según los registros de la Iglesia, entre 1977 y 1981 se produjeron en Brasil 916 conflictos y más de treinta asesinatos por esa causa. Muchos conflictos se origina-



contradicciones del principal testigo, envuelven el proceso que se abrió esta semana en Roma para determinar si el turco Ali Agca estuvo, o no, solo en el intento por asesinar a Karol Wojtyla en 1981.



**Y**o soy Jesucristo. En nombre de Dios todopoderoso anuncio el próximo fin del mundo". Con estas palabras, se presentó ante el juez, Mehmet Ali Agca, de 27 años, autor del atentado contra el Papa perpetrado poco después de las 5 de la tarde del 13 de mayo de 1981 en la plaza de San Pedro.

El día era el lunes 27 de mayo, el lugar, la sala *bunker* donde se ha abierto el proceso por el *complot del siglo*. Son 578 los periodistas italianos y extranjeros que asisten a un juicio cuya duración se extenderá, según las estimaciones, a no menos de nueve meses, y que se anuncia políticamente explosivo.

Esta vez, el acusado principal no es el terrorista turco que una corte italiana ya condenó a cadena perpetua el 22 de julio de 1981, sino siete personas —tres búlgaros y cuatro turcos— acusados por Agca de formar parte de un complot urdido en la capital búlgara, Sofía (y, por extensión, en Moscú) para asesinar a un Papa polaco que provoca fastidio al Este europeo y al mundo socialista.

Nadie duda, en realidad, de que el atentado al Papa surgió de un complot. Pero la unanimidad de opiniones termina en este punto, porque los norteamericanos acusan a Bulgaria y a la Unión Soviética, mientras que desde estos dos países se incrimina a Estados Unidos.

Ali Agca, quien en la cárcel ha aprendido italiano —se dice que le enseñó un sacerdote detenido bajo la acusación de pertenecer a la *camorra*, la mafia napolitana—, esta vez será, además de imputado menor en el proceso (está acusado de importación ilegal de la pistola *Browning 9* milímetros con la cual disparó contra el Papa), también el testigo principal del fiscal.

El único acusado búlgaro presente es Sergei Antonov, jefe de la oficina en Roma de las líneas aéreas búlgaras *Balkan Air*. Detenido en noviembre de 1982 por orden del juez que condujo la investigación, Ilario Martella, Antonov está acusado de complicidad en la organización del atentado y ha sido señalado por Agca como la persona que debía esperarlo con un auto para hacerlo huir inmediatamente después. Debido a su mala salud, Antonov, que tiene ahora 37 años, se encuentra detenido en su domicilio.

Los otros dos imputados búlgaros son el teniente coronel Zhelio Vassilev, agregado militar de la embajada búlgara en Roma, extraditado en el otoño de 1982 por una orden de captura de la magistratura italiana luego de que Agca lo incriminó no sólo en el plan para matar al Papa sino en otro complot dirigido a eliminar al líder polaco de "Solidaridad", Lech Walesa (aunque después el mismo Agca retiró esta acusación), y Todor Syvazov, cajero de la embajada búlgara, extraditado también en el otoño de 1982. Agca sostiene haberlo conocido en Sofía y haberlo visto luego en Roma para discutir el proyecto de asesinato del Papa.

Dos de los cuatro ciudadanos turcos bajo acusación, están presentes. Se trata de Omer Bagci, acusado de haber entre-

gado a Agca la pistola con la cual éste disparó contra el Papa, y detenido en Suiza, donde trabajaba. Fue extraditado a Italia el otro acusado turco presente, Musar Serdar Celebi, residente en Alemania, acusado de haber actuado como intermediario entre Agca y Bekir Celenk y de ser el hombre encargado de recibir en sus manos parte de la suma pactada por el atentado: 1.200.000 dólares.

En el banquillo de los acusados han quedado vacíos, en cambio, los dos lugares reservados al mafioso turco Bekir Celenk, el hombre acusado de haber ofrecido el dinero a Ali Agca y los otros asesinos. Celenk vive en Bulgaria con la prohibición de dejar el país, pero el gobierno de Sofía rechazó la extradición solicitada por el magistrado italiano. Celenk es jefe de una facción del movimiento neonazi Lobos Grises y, según Agca, habría sido el segundo asesino aquel día en plaza de San Pedro, el que habría disparado la tercera bala al Papa.

El proceso de Roma podría influir también sobre las ya malas relaciones entre Este y Oeste como consecuencia de las recíprocas acusaciones que se lanzan búlgaros y soviéticos, por una parte, y norteamericanos por la otra. Según búlgaros y soviéticos, la *bulgarian connection* es el fruto de una "sucia campaña de mentiras contra los países socialistas". A través de una masiva campaña de contrainformación, los búlgaros han tratado de desmantelar el edificio de acusaciones que ha levantado el juez Ilario Martella, mostrando incongruencias y contradicciones. La principal es el hecho de que Agca juró durante un año haber actuado solo y no tener ningún complot a sus espaldas. Tras un año de prisión y la condena a cadena perpetua (y la visita en la cárcel de algunos agentes de servicios secretos no solamente italianos) cambió radicalmente su versión de los hechos, comenzó a recordar y a relatar el complot y nombrar a sus cómplices búlgaros y turcos.

El mayor sostén de la *pista búlgara* y la *bulgarian connection* vino de los Estados Unidos de Reagan. En febrero de 1983 la CIA presentó un informe a la administración en el cual afirmaba que "estaba convencida de que el gobierno búlgaro conocía el proyecto para asesinar al Papa y no había hecho nada para impedirlo".

Para difundir esta versión estuvo la controvertida periodista estadounidense Claire Sterling —a quien los búlgaros acusan abiertamente de ser manejada por la CIA— primero con un artículo en **Selecciones del Readers Digest**, luego con un libro, **Anatomía de un atentado**, en el cual se sostiene la hipótesis de la *bulgarian connection* para llegar (¿acaso se podría dudar?) a la KGB soviética. Por otra parte, desde Sofía se contesta con eslogans igualmente perentorios sobre la *maquina-ción occidental*.

En el medio (pero quien sabe dónde), en algún lado, se encuentra la verdad. Una verdad que, seguramente, no surgirá del gran proceso en Roma. ♦♦

M.M.

En el mismo sentido debe interpretarse el nombramiento de monseñor Angel Suquía, arzobispo de Madrid, impugnado por los sectores más avanzados de la Iglesia española, ya que es considerado un hombre más que conservador y bastante cercano al Opus Dei y a monseñor Antonio Innocenti, nuncio apostólico de España desde 1980, un hombre de derecha que no ha perdido ocasiones para intervenir en los asuntos internos españoles en materia de divorcio, aborto, enseñanza católica, etc., hasta tal punto que ha merecido el sobrenombre, endosado irreverentemente por el vicepresidente del gobierno socialista Alfonso Guerra: "No es más monseñor Innocenti, sino monseñor culpable".

El hecho de que entre los nombramientos no se encuentre el esperado del padre Alvaro del Portillo, que preside la prelatura del Opus Dei, es interpretado como un gesto de moderación, pero esto no incide sobre el juicio general. Los nombramientos de Obando y Bravo o de Biffi señalan la política seguida en la elección de los cardenales de curia (que son once sobre veintiocho) confirmando por un lado la supremacía de la iglesia romana y por otra parte la supremacía de la línea conservadora.

Se habla mucho de quienes se decía podían ser nombrados cardenales y que en cambio fueron excluidos por el Papa, entre otros, el nombre más ilustre es el del arzobispo de San Salvador, monseñor Arturo Rivera y Damas, comprometido en una línea de mediación activa entre el gobierno de Napoleón Duarte y el FDR-FMLN de Guillermo Ungo. Este era un sacerdote centroamericano que debía ser elevado en primer lugar al trono cardenalicio.

En Roma se dice que, en cambio, la elección no ha caído casualmente sobre monseñor Obando y Bravo, comprometido también él en una línea de mediación, pero entre el legítimo gobierno sandinista y los "contras" nicaragüenses.

Otra ausencia que se hace notar entre los nombres de los nuevos padres de la Iglesia es la del cardenal en África del Sur, país que se encuentra en el centro de un enfrentamiento sangriento entre la minoría blanca, que se escuda tras la ignominia del *apartheid*, y la mayoría negra. Algún optimista esperaba encontrar entre los nuevos cardenales el nombre del arzobispo de Durban, monseñor Denis Hurley, que ha sufrido hace poco un proceso por haberse opuesto al gobierno racista. Pero aquí, contrariamente que para Polonia, ha prevalecido la prudencia.

Parece lógico en definitiva, que una vez más le haya sido negado el lugar cardenalicio también a un personaje del calibre de monseñor Helder Cámara quien recientemente renunció por límite de edad como arzobispo de Recife (aunque todavía tenía edad para ser nombrado cardenal), símbolo de la Teología de la Liberación y siempre a favor y al lado de los pobres de su tierra, el nordeste de Brasil, y del mundo.

En menos de siete años de pontificado, el papa Wojtyla nombró hasta ahora sesenta cardenales. Su línea de política religiosa está tomando forma, y hombres de su confianza se sientan hoy en las máximas jerarquías de la Iglesia. ♦♦

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

# Geoestrategia de Pascua

Escribe ROGELIO GARCÍA LUPO



**H**ace exactamente tres años, pesados transportes aéreos británicos procedentes de bases del Pacífico hicieron escala en Isla de Pascua, una dependencia de Chile perdida en los mares del Sur, a 3.700 kilómetros del continente americano. Llevaban materiales de guerra a la flota inglesa en operaciones, y la escala les permitió respirar, antes de saltar a Punta Arenas, después de recorrer los 6.200 kilómetros que la separan de Nueva Zelanda. Los isleños aún recuerdan que les repintaban las insignias y que se ganaron unos dólares con el trabajo.

Aquel episodio fue negado pertinazmente por el general Pinochet y durante mucho tiempo tampoco pudo encontrarse una respuesta a numerosos indicios de que el dictador chileno *"lleva adelante una misteriosa negociación que debería concluir con la instalación de una base aeronaval de los Estados Unidos en la isla de Pascua"*, como escribí en *El Nacional* de Caracas, el 6 de junio de 1982. El gobierno chileno me desmintió al día siguiente. La guerra de Malvinas estaba en su apogeo.

Pero entre el 12 y el 20 de mayo de 1985, el comandante en jefe de la Armada y miembro de la junta militar de Chile, almirante José Merino, suscribió en Washington la documentación que permitirá la instalación en la isla de Pascua de una *base alternativa* para el aterrizaje de transbordadores espaciales.

En 1986, según el programa conocido, se cumplirán cuatro vuelos espaciales despegando desde Santa Bárbara, California, que seguirán una órbita distinta de la que siguen actualmente, lo que podría ocasionar una falla. En este caso, es indispensable contar con una *base alternativa*, por ejemplo la de Isla de Pascua.

En los últimos días, nuevamente la prensa internacional se ha ocupado de la militarización de Isla de Pascua y en Santiago el debate ha encontrado puntos de apoyo a menudo inquietantes.

El ex candidato presidencial de la democracia cristiana, Radomiro Tomic, citando a un general de aviación que oficialmente explicó que solamente existe una posibilidad en diez millones de que la pista de Pascua sea algún día elegida para un aterrizaje de emergencia, reconoció que los Estados Unidos iba a arrendar la isla y costear su transformación aeronaval, si tal vez no

ficas de la NASA, de la siempre fascinante ilusión de que el Discovery o el Challenger podrían fijarse en esa roca solitaria del Pacífico, lo que resulta indudable es que Washington ha decidido asumir otra posición estratégica por el dominio del Pacífico, *"esa región donde con seguridad se producirá la confrontación con la Unión Soviética"*, de acuerdo con el almirante Robert Long, comandante en jefe de las fuerzas de los Estados Unidos precisamente en ese lugar y profecía que, pronunciada hace pocos años, es de aquellas que prometen cumplirse a sí mismas.

Estados Unidos asiste con inquebrantable lealtad al régimen de las Filipinas, dictadura apenas moderada por la corrupción que, al cabo de veinte años, cruje peligrosamente. En Filipinas hay veintitrés bases militares de Estados Unidos que tienen la mayor significación estratégica y una sola de ellas es más grande que estados nacionales como Singapur. Es la Base Clark, sobre 55.000 hectáreas, la única en la ruta del Pacífico donde puede aterrizar un C-5A Galaxy, completamente cargado, para continuar viaje a la isla Diego García, en el Océano Índico.

Quienes creen que el régimen de Filipinas está tan podrido como para caerse en los próximos años, poniendo en crisis las bases norteamericanas allí, agregan que Isla de Pascua es la alternativa a Filipinas y que podría transformarse en poco tiempo en enclave de escuadras navales y en aeropuerto militar estratégico.

Un experimentado geopolítico chileno, el demócrata cristiano Alejandro Magnet, se ha adelantado a estos riesgos, sin entrar en los detalles, aunque subrayando que en este negocio de Pinochet *"se cede una parte del territorio, que no está bien integrado, para que sea un punto estratégico de una gran potencia cuyos intereses pasan de los científicos a los militares"*.

La ciencia espacial ha sido militarizada a tal extremo que es normal que sus progresos se traduzcan inmediatamente en contratos de defensa para el complejo militar industrial que, con sus métodos propios, practica la concentración mundial de la riqueza.

La NASA también establecerá ahora un centro espacial en Puno, al sudeste de Lima, para estudiar de más cerca un descubrimiento efectuado desde el espacio por el Discovery, utilizando cohetes aeroespaciales y satélites que giran a 40.000

# COLOMBIA GOLPE PACÍFICO

*Los recientes atentados a guerrillero M-19 y a un autobús parecen reconocer un misil desacreditar el proceso de apostado su capital político*

**L**a declaración del Movimiento 19 de abril (M-19) anunciando su retiro del Diálogo Nacional no sorprendió a los colombianos. Una encuesta de la semana anterior que mostraba un notable descenso en la popularidad del presidente Belisario Betancur reveló que el 83% de la población consideraba que el proceso de pacificación iba por mal camino. Sería prematuro, sin embargo, interpretar el enfático pronunciamiento del M-19 (*"puesto que el ejército rompe la tregua todos los días, las negociaciones ya no tienen objeto"*) como un abandono definitivo de las conversaciones. El llamado que el mismo movimiento insurgente dirigió al presidente para que *"asuma sus responsabilidades como supremo comandante militar"* evidencia que la guerrilla se resiste a abandonar el terreno de la negociación.

Esta se ha hecho más difícil luego de los sangrientos atentados que se sucedieron en Cali con escasas horas de diferencia. Son pocos los que dudan que el ataque con granadas y ametralladoras contra un autobús que conducía soldados y el atentado contra Antonio Navarro Wolff y otros dirigentes del M19 sorprendidos en un café reconocen la misma autoría. Navarro Wolff, miembro de la conducción nacional del M19, era el portavoz de la organización en las negociaciones con el gobierno. *"El único miembro de la conducción afectado al diálogo soy yo"* —declaraba en diciembre pasado a EL PERIODISTA (ver Nº 13)— *"el resto no está disponible para el golpe de mano."*

El comando Ricardo Franco, integrado por disidentes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) negó rápidamente toda vinculación con el ataque contra el autobús que se pretendía atribuirle. Por su parte, el M19 reiteró que el grupo Democracia, al que también se adjudicó el atentado, no es una organización disidente de la guerrilla sino un sello de los grupos paramilitares de la derecha.

El atentado contra Navarro Wolff es un serio golpe para el M19, que ya el año pasado había sufrido la muerte de Carlos Toledo Plata, otro de sus principales diri-

Marcha del M-19





# LA INTERNACIONAL SOCIALISTA EN LA ARGENTINA TODOS CONTRA WASHINGTON Y EL FMI

*Los líderes de los partidos socialistas y socialdemócratas del continente se reunieron en Buenos Aires con el auspicio del radicalismo y juzgaron severamente la política norteamericana en la región.*

**L**a imposibilidad de pagar la deuda externa de la región en las actuales condiciones, el rechazo a la política de fuerza contra Nicaragua y la defensa de la democracia en el continente, fueron el consenso dominante en la reunión del Comité Internacional Socialista (IS) para América Latina y el Caribe, celebrada en Buenos Aires el 28 y 29 de mayo. Ningún participante pudo sustraerse a esas preocupaciones y, como no podía ser de otro modo, el blanco central de las críticas fue la política norteamericana para el área.

Francisco Peña Gómez, líder del Partido Revolucionario Dominicano —en el gobierno—, empleó tres sinónimos para referirse a la política económica y exterior de Washington: "nuevo imperialismo", "ultraimperialismo" e "imperialismo de los imperialismos", al inaugurar la asamblea. En ésta participaron catorce delegaciones, nueve de ellas de partidos miembros (Guyana, Guatemala, El Salvador, Paraguay, Ecuador, Estados Unidos, Chile, Puerto Rico y Jamaica) y cinco observadores (de Brasil, Argentina, Nicaragua, México y Uruguay).

En la resolución final —como era previsible— se incorporaron los puntos cruciales de los debates: deuda externa, paz en Centroamérica y condena a toda agresión militar contra Managua. Después del discurso de Peña Gómez, el vicepresidente de la Argentina, Víctor Martínez, se refirió a la defensa de la democracia, y el secretario general de la IS, el finlandés Pentti Vaananen, suscribió sucintamente las opiniones esbozadas por el dominicano.

Los más requeridos por la prensa fueron el vicepresidente de la IS y dirigente del Frente Democrático Revolucionario de El Salvador (FDR), Guillermo Ungo; los dos delegados del Frente Sandinista de Liberación, Luis Caldera y Hernán Estrada; el argentino Oscar Alende y el radical chileno Anselmo Sule. Casi inadvertido pasó el vicepresidente de Uruguay, Enrique Tarigo, que integró la delegación de su país —la más nutrida— compuesta por su partido, el Colorado, el Nacional (Blanco) y el Frente Amplio. Más allá de los conceptos, apasionados o retóricos, la reunión se convirtió

en negociaciones individuales. Debemos plantear períodos de gracia que, si por mí fuera, serían de 10 ó 15 años. Que se reduzcan sustancialmente los intereses y los plazos. Porque las actuales soluciones van a traer nuevos problemas a muy corto plazo. Es urgente renegociar este tema, que es dramático."

**LUIS AYALA** (Radical chileno, secretario de la IS para América Latina y el Caribe). "Debemos poner de relieve la corresponsabilidad de los países acreedores en la problemática de nuestra deuda. Esta no sólo implica el fracaso del modelo económico que quisieron imponer, en la última década, las dictaduras militares autoritarias. También es el resultado de las políticas financieras de los acreedores en el marco de un orden económico internacional injusto. En las actuales circunstancias es imposible pagar. En cuanto a la situación de Nicaragua, postulamos la solución pacífica de la crisis mediante negociaciones políticas, el rechazo del uso de la fuerza, el apoyo a Contadora como único instrumento válido. La defensa de los principios del derecho internacional, que contemplan la autodeterminación de las naciones, el respeto irrestricto de la soberanía nacional y de la integridad territorial y la condena del embargo económico decretado por la Administración Reagan contra Nicaragua. Apoyar la continuación del diálogo interrumpido en Manzanillo, entre Washington y Managua, y el diálogo como fórmula de paz en El Salvador."

**MARIO SOLÓRZANO** (Líder del Partido Socialista Democrático de Guatemala y candidato presidencial en las elecciones de octubre próximo). "Nuestro partido sufrió las dictaduras militares que ensangrentaron Guatemala. En enero de 1979, después del asesinato de nuestro dirigente Alberto Fuentes Mohr, resolvimos ingresar en la clandestinidad. Nos consideramos herederos de Juan José Arévalo y su programa de reformas democráticas de 1945. En realidad, nos consideramos un partido tercermundista. América Latina debe buscar sus propias fórmulas para lograr una relación de mayor independencia. Para Guatemala, se trata de una salida de libertad, con justicia social. Como continente, debemos hallar una salida conjunta al drama de la deuda externa. La unidad latinoamericana es difícil, pero es necesaria, y

REUNION DEL COMITÉ  
INTERNACIONAL SOCIALISTA  
AMERICA LATINA Y EL CARIBE  
Buenos Aires. 28 - 29 Mayo



Mario Solórzano (Guatemala).



Fernando Martín (Puerto Rico).

guay). "En nuestro país logramos formar el Acuerdo Nacional de la oposición, sin excepciones. Nuestra propuesta, la del federalismo, es la de la liberación nacional que nos arranque de la dependencia. Para una etapa post stroessnerista, proponemos una democracia plena, con la participación de la clase obrera, urbana y agraria, en los niveles de decisión del Estado. Una Asamblea Constituyente, nueva ley electoral, democratizar los grandes medios de comunicación, terminar con nuestra 'patria financiera' y proteger al capital nacional del desembarco salvaje de las multinacionales."

**FERNANDO MARTÍN** (Vicepresidente del Partido Independentista Puertorriqueño). "Somos la última colonia norteamericana en un país claramente latinoamericano como el nuestro. Washington tiene en Puerto Rico una de sus mayores fuentes de ganancias del continente: 5.500 millones de dólares en 1984, y soldados para sus guerras en el mundo. El Comité de Descolonización

ción de  
ba nues  
pero es  
ejército  
blea Ge  
pese al  
países  
ta triunf

**REYNALDO**  
neral de  
"Debemos  
ras. No  
40.000 m  
Estados  
diálogo  
vertir el  
acuerdo  
gua, no  
contra la  
ción efe  
merican  
todo inte

## ANFITRIONES DES

Si bien la Unión Cívica Radical no es partido miembro de la Internacional Socialista, el partido oficial se constituyó en anfitrión de la

tantes, bri  
hotel don  
habló de



Alan García.

**A** un mes y medio de las elecciones presidenciales en el Perú, no existe aún información que confirme oficialmente a Alan García como el futuro gobernante. Esto quizás explique por qué el cumpleaños del joven dirigente aprista (36 años) fuera celebrado la semana pasada en un marco extrañamente discreto y sin euforia. El entusiasmo llegó, en cambio, a los predios del Partido Comunista-Sendero Luminoso que, días antes, hizo estallar varias cargas de dinamita conmemorando el quinto aniversario de su "guerra popular y prolongada".

Alfonso Barrantes, el candidato de Izquierda Unida que renunció apresuradamente a participar en la segunda vuelta electoral, un derecho que le asigna su segundo puesto en la votación, emprendió un largo viaje que unirá París, Tokio y La Habana, no sin antes dejar bien claro que "de ninguna manera participará en la segunda vuelta". A la falta de resultados oficiales sobre el voto por la presidencia, se suma una tozuda campaña de voceros del conservador Partido Popular Cristiano—terceros en las elecciones— para cumplir con el requisito constitucional.

Ni la posición oficial de Izquierda Unida ni los más conspicuos líderes del actual partido gobernante, Acción Popular, y mucho menos las manifestaciones verbales de los más importantes representantes de las fuerzas armadas se han pronunciado a favor de una parodia ratificatoria: las elecciones con candidato único. Bajo los afa-

## PERU

## CELEBRACIONES Y APAGONES

nes legalistas, es evidente que se intenta restarle votos al APRA, al producirse un obvio ausentismo en la segunda vuelta. Esta opinión política, sin embargo, parece huérfana de apoyo tanto en los cuarteles como en la opinión pública. El Jurado Nacional de Elecciones, organismo autónomo estatal capaz de dirimir sobre estas materias, ha comprometido anunciar su decisión respecto a este *impasse*, antes de este fin de semana.

## EL VOTO PREFERENCIAL

Los jurados electorales a nivel departamental han comenzado a entregar credenciales a los diputados electos. Como en estas elecciones ha funcionado el voto preferencial en las listas parlamentarias, entre los elegidos se cuenta con la confianza de una votación personalizada y consciente, mientras que entre aquellos que sólo han obtenido un puñado de votos se han iniciado las querellas. Es así como la fiscalía de la Nación ha debido dar curso a una investigación para resolver el supuesto fraude cometido por algunos dirigentes de Acción Popular, quienes habrían adulterado actas electorales para asegurar su elección. Que se sospeche esto del partido de gobierno no es de extrañar: mientras la actual administración se había asegurado 98 diputados en los anteriores comicios, su caudal electoral del 85 los ha reducido a seis disputadísimos escaños, y de 26 senadores, Acción Popular deberá pasar a no más de dos o tres en el período 85-90.

Confirmando los cálculos anteriores, el APRA tendrá mayoría absoluta en ambas cámaras—110 diputados y 32 senadores—,

mientras que la Izquierda Unida aumentó considerablemente sus curules de 9 a 16 en senadores y de 10 a 49 representantes en diputados. La alianza CODE, no ha significado para uno de sus integrantes, el Partido Popular Cristiano, una variación significativa de parlamentarios: 7 senadores y 12 diputados.

## OTROS ANIVERSARIOS

El 18 de mayo de 1980, día de las elecciones presidenciales, en Chuschi, Ayacucho, un comando senderista incendió las ánforas electorales. Cinco años después, la presencia de este grupo, al cual se añadió el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) se ha constituido en uno de los puntos más álgidos del gobierno belaudista y el acicate de innumerables gafes del actual presidente, quien llegó a afirmar, en una oportunidad, que él "tiraba al tacho de basura" las denuncias de violación de derechos humanos.

Cinco años después, Fernando Belaúnde, motivado por el candor, la soberbia o la astucia, sigue insistiendo en que el "terrorismo es una conspiración externa". En media década, los organismos de derechos humanos han acumulado más de 1.200 casos de detenidos-desaparecidos y contabilizan a 5.000 muertes producidas en enfrentamientos antisubversivos: el 50% son sindicados como "terroristas" y el otro 50% como "civiles".

Y pese a que los limeños se han acostumbrado a los "apagones" producto de las voladuras de torres—en cinco años se han dinamitado doscientas torres de conducción de energía eléctrica— el último del 16 de mayo dio el ambiente de aniversario

## URUGUAY

## LA PULSEADA MILITAR

**E**xaminar la historia reciente del Uruguay, identificar a responsables de muertes, desapariciones y torturas, es una preocupación que mantienen vigentes las organizaciones sociales, sindicales y políticas de oposición. No es una tarea fácil: las fuerzas armadas uruguayas—a diferencia de las argentinas—no entregaron el poder después de una derrota militar que las hubiera desgastado y dejado sin capacidad de maniobra. Lo hicieron en medio de una indisimulable y creciente tensión social, pero fueron lo suficientemente hábiles como para conseguir espacios desde los cuales negociar su retirada y—eventualmente—eludir la responsabilidad penal por todos los hechos que se les imputan desde 1973 a 1983.

En consecuencia, los militares uruguayos son hoy, aunque nadie lo diga públicamente, un socio no deseado cuyo

el ataque de una propaganda insidiosa, (...) ha proliferado la ofensa, la agresión moral y el espíritu de revancha, en el más arbitrario desborde de la libertad de expresión y desde diversas tienditas se incita al atropello contra la institución"—fueron analizados por un experto observador: "Estas actitudes son la demostración inequívoca de quien se sabe factor de poder, pero que no desea repetir, solo, una experiencia de gobierno. Por ahora no hay ningún grupo económico que los necesite. Los centros hegemónicos del exterior prefieren no utilizarlos. El peligro es que mantienen una capacidad que les posibilita la acción de comandos, si lo creyeran necesario".

Pese al carácter político del discurso del comandante en jefe—escuchado por el presidente Julio Sanguinetti, quien miraba fijamente al militar sin que se moviera un músculo de su rostro—, muchos creen ver

rante la dictadura, acceso a las jerarquías superiores de oficiales profesionales, abandono de la doctrina de seguridad nacional. En la pulseada, podría afirmarse que la política de desgaste aplicada por Sanguinetti va dando sus frutos. El reciente pase a retiro de uno de los cuatro jefes de división—a su pedido, y como reacción por las medidas gubernamentales—aparentemente no tuvo mayor repercusión.

Pero dentro del oficialista Partido Colorado las opiniones están divididas. El diario pro gubernamental *El Día* eliminó, en su transcripción del discurso del comandante en jefe, las frases más urticantes. Y no pueden pasarse por alto los desbordes de un senador colorado que hizo duras críticas a los dirigentes opositores Wilson Ferreira Aldunate y Liber Seregni, acusándolos de comprometer la estabilidad del gobierno al no corresponder "a la actitud de gente bien nacida, que para lograr la paci-



# MENGELE TRAS LA DEL AN DE LA M

Nunca antes como ahora, tras el  
final de la segunda guerra mundial,  
frescas las pistas que conducen al  
criminal de guerra nazi por su  
recompensa de más de dos millones de dólares.

**J**osef Mengele, el ángel de la muerte de Auschwitz, el médico nazi a quien se responsabiliza por la muerte de 400.000 personas y por experimentar con niños judíos y gitanos, cumplió días pasados 74 años, de los cuales cuarenta los ha pasado huyendo, escondiéndose al amparo de sus leales amigos. Decenas de historias se crearon alrededor de su posible residencia en Sudamérica hasta que las investigaciones, los datos y las acusaciones lo situaron definitivamente en Paraguay, donde la Suprema Corte de Justicia, por resolución 809 del 27 de noviembre de 1959, le otorgó carta de naturalización.

Domingo Laino, vicepresidente primero del Partido Liberal Radical Auténtico, expulsado del Paraguay en 1982 y exiliado en Argentina, fue terminante la semana pasada cuando afirmó que Mengele "reside actualmente en la residencia oficial de Alfredo Stroessner, en la calle Mariscal López de Asunción". Basilio González Hermosilla, secretario general de la Confederación Paraguaya de Trabajadores en el Exilio (CPT-E), fugado de una prisión de Caaguazú en 1958 —donde había sido confinado por orden de Stroessner—, coincidió con Laino: "está allí, lo sabemos muy bien. Vive en la Mburubychá Roga (casa del jefe supremo, en la lengua guaraní), custodiado por el Batallón Escolta Presidencial, que está al mando del general

de Asunción exigió el depósito de la recompensa en un banco paraguayo o las garantías de que la suma ofrecida sería pagada "para no engañar al pueblo". Fue Nicolás Bo el que rechazó la difusión del corto, quien es socio de Stroessner en varios emprendimientos económicos según Laino y González Hermosilla, entre ellos el hotel Presidente de Foz de Iguazú, la construcción del aeropuerto internacional de ciudad Presidente Stroessner y una productora y exportadora de elementos químicos-farmacéuticos situada en la esquina de Perú y Mariscal López de Asunción. Luego de esta imposibilidad, la Klarsfeld fue desalojada del Hotel Guarani, cuyo dueño dijo que no podía permitir, como ciudadano paraguayo, que se haya ofendido el honor del presidente de su país.

Entre los más interesantes elementos ofrecidos por Laino sobre la residencia permanente de Mengele en Paraguay y su naturalización, surgen, por ejemplo, que "en los considerandos de la medida se dejó constancia que el asesino nazi vivía en Asunción desde 1954 —año en que Stroessner llegó al poder—, que no tenía antecedentes judiciales ni policiales, que ya se le había otorgado la cédula de identidad número 293.348, que tenía depositados en el Banco del Paraguay 5.000 guaraníes y que ante los testigos Warner Jung y Alejandro von Eckstein (identificados por el político exiliado como ideólogos nazis),

que recurrir a las guías telefónicas de Buenos Aires de los años 1956, 57 y 58. Posteriormente viajó al departamento de Itapúa, cuya capital es Encarnación —frente a Posadas, río Paraná de por medio—, para moverse libremente en la zona de colonos alemanes que está conformada por las ciudades Hohenau, Bella Vista y Obligado. En el hotel Tirol, propiedad de un suizo que fue miembro de la Gestapo, se lo ha visto infinitas veces".

González Hermosilla también coincide con esta precisión y subraya que "en esas tres localidades, ningún paraguayo o argentino, ningún criollo puede adquirir una propiedad, porque se trata de tierras de exclusivo dominio de alemanes. Mengele, cuando aún no era buscado y no existían las presiones internacionales que con el tiempo tomaron cuerpo, no tomó precauciones, no se escondió, no había motivos porque los habitantes de esos lugares no abrían la boca y los que no estaban relacionados con él no lo hacían por miedo, lo que también ocurre hoy día".

"La imagen de Mengele está estrechamente vinculada con la de Stroessner por el pueblo paraguayo —afirmó Laino—, son una misma cosa y entonces es muy difícil que alguien esté dispuesto a hablar. Allí todos saben que ponen en peligro sus vidas si intentan meterse en el tema, y es el terror lo que impermeabiliza la seguridad del asesino nazi. Cuando fui diputado, en 1977, presenté en la Cámara de diputados un proyecto para que se investigaran las actividades de ex jerarcas nazis en Paraguay para que fueran juzgados".

ridad  
perso  
dor; o  
encu  
alemá

Ta  
sindic  
que M  
Stroes  
natura  
manic  
vidrier  
mosill  
varias  
su sal  
increí  
ron pu  
y en la  
labora  
ner se  
no nazi  
ma: el  
ar su  
e lo p  
de su

La  
sufre  
nos A  
la pub  
na en  
ficos d  
caba:  
por su  
e ofre  
aporta  
algo m  
mación

## Cine



♦♦ **BETE BALANSO**, de Lael Rodrigues, con Débora Bloch, Lauro Corona, Diego Vilela, Hugo Carvana, María Zilda. Inteligente película musical proveniente del Brasil (donde fue la más taquillera de 1984). Bete Balanso intenta ser un muestrario de la realidad actual de la juventud brasileña, y lo encara con un tratamiento narrativo ágil y visualmente atractivo. La historia —la chica del interior que llega a la gran ciudad con el sueño de convertirse en cantante— es remanida, pero se compensa con los buenos números musicales y los aciertos ya apuntados. La película se enriquece con las virtudes de un montaje vibrante, fruto de la experiencia del director Lael Rodrigues en el campo de la compaginación. Actúan los grupos Barão Vermelho, Brylho, Lobão, Celso Blues Boy, Azul 29, Titãs, Metralha Tkeka, algunos de los cuales estuvieron en Rock in Rio. *Normandie* (Lavalle 861).

♦♦ **CARMEN**, de Francesco Rosi, con Julia Migenes-Johnson, Plácido Domingo, Ruggero Raimondi, Faith Esham, Jean Philippe Lafont. Con talento, Rosi asume la responsabilidad de filmar la ópera de Bizet en su versión original. Aunque hay momentos de morosidad visual que el no adepto a las óperas puede llegar a padecer, hay escenas de real belleza que compensan esas falencias; teniendo en cuenta que *Carmen* dura dos horas y media y las caídas de tensión son, a veces, inevitables. Julia Migenes-Johnson es una espléndida Carmen, voluptuosa y arrolladora; mientras que Plácido Domingo es una presencia incomparable. *Broadway* (Corrientes 1155), a las 13.10, 16.30, 19.20, 22.30.



forma en una suerte de Marlowe femenino que pugna por investigar una serie de crímenes. El argumento pertenece a Charles Williams, admirado por Truffaut, y atraviesa ambientes y personajes que el desaparecido director francés supo explotar con fineza y pasión. El clima no decae casi nunca, ofrece constantes sorpresas e inclusive Truffaut —con transparente soltura— se permitió hacerle algunas trampas al espectador, como en el asesinato que abre el film. La belleza plástica de la escenografía y la fotografía acrecientan aún más sus valores. *Maxi 1* (Carlos Pellegrini 657), a las 15.40, 18, 20.30 y 23.

♦♦ **LA HISTORIA OFICIAL**, de Luis Puenzo, con Norma Aleandro, Héctor Alterio, Patricio Contreras, Chela Ruiz, Guillermo Battaglia, Hugo Arana, Analía Castro. Los premios Ecueménico Internacional y Mejor Interpretación Femenina que esta notable obra argentina acaba de obtener en Cannes valorizan aún más sus alcances. El tema de los hijos de padres detenidos-desaparecidos encarado con rigor, altura dramática y recursos cinematográficos. *Luxor* (Lavalle 669), a las 15.10, 17.30, 20, 22.30 y *Losuar* (Corrientes 1743), a las 13.45, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.05. También en el *Fénix* (Rivadavia 7802), *Moreno* (Rivadavia 5050), *National Palace* (San Juan 2461).



## Teatro

♦♦ **EL SILICO DE ALIVIO**, de Bernardo Carey. Buenos Aires en 1627, aldea de contrabandistas olvidada en el extenso mapa colonial español, es el núcleo de esta obra histórica con resonancias muy actuales. Con la participación del Taller de Actores del San Martín, dirigido por Lorenzo Quinteros, el espectáculo tiene momentos de infrecuente poesía escénica. En un elenco sin fisuras se destacan David Di Nápoli, Adriana Gentá y Antonio Ugo. Sala Cunil Cabanellas del *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), jueves y viernes a las 21.30; sábados a las 22 y domingos a las 20.30.

♦♦ **EL LOCO DE ASIS**, de Manuel González Gil. Comedia que refleja la filosofía de San Francisco, su ac-

tragedia familiar en una puesta entusiasta de Carlos Evaristo, con un empeñoso elenco joven. La obra demuestra las posibilidades del costumbrismo, cuando se hace sin clichés. *Contemporáneo* (Cochabamba 411), viernes y sábados a las 23; domingos a las 21.30.

♦♦ **MARIANO... LOS OTROS Y DISCEPOLO**, de Enrique Talió. Unipersonal interpretado por el propio Talió, con dirección de Carlos Stefanolo y puesta en escena de Raúl Martínez. Aula Magna de *Universidades Populares Argentinas* (Bartolomé Mitre 1656), el viernes 31 a las 21.



♦♦ **HAY QUE APAGAR EL FUEGO**, de Carlos Gorostiza. Nueva versión de uno de los mayores éxitos de la edición 1982 de Teatro Abierto, esta vez con dirección de Mario Carpi. *Centro Cultural Scalabrini Ortiz* (Chacabuco 1072), jueves y viernes a las 21; domingos a las 19.

## Música

♦♦ **LITO VITALE, CHANGO FARIAS GOMEZ, RUBEN MONO IZAURRALDE**. Culminando su ciclo de recitales experimentales, Lito Vitale convoca esta vez a dos desconocidos músicos. *Santa María* (Montevideo 842), este viernes a las 22.

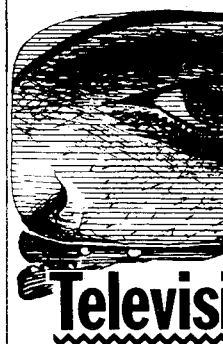
♦♦ **EMILIO DEL GUERCIO**. Continúa el ex integrante de *Almendra* presentando su nuevo material en *El ciudadano* (Costa Rica y Armenia), este viernes a las 23.30.

♦♦ **RAUL PORCHETTO**. Este importante músico de rock nacional se presenta en el cine *San Martín* (Partido de San Martín, Buenos Aires), este viernes a las 23.

♦♦ **LOS CARABAJAL**. El grupo folklórico con su nuevo espectáculo: *Como pájaros en el aire*. *Casalugar* (Estados Unidos 1361), este viernes y sábado a las 23.30.

♦♦ **DORIS BAUM**. Una nueva cantante presenta su espectáculo *Tratando de llegar*. La casona del conde de Palermo (Honduras 3852), este sábado a las 23.

♦♦ **ORQUESTA ARGENTINA CONTEMPORANEA**. Melodías y ritmos latinoamericanos realizados por una gran orquesta de jóvenes (24 integrantes). Sala Enrique Muñiz del *Centro Cultural San Martín* (Sarmiento 1551), el martes 4 a las



## VIERNES

♦♦ **ANA Y LOS LOBOS**. Saura. Potente exploración de personajes clave de la paña franquista. Todo un opresivo y castrante disfraz de símbolos claros y lúcidos de un gran realizador español. (a las 22).

♦♦ **SOBRE MADRES**. Este capítulo plantea la relación entre tres generaciones: madre e hija— con ópticas diversas sobre la autoridad y el afecto mutuo. Bajo la dirección de Lily Mealla y con libro de Juan José Gallo, protagonizaron María Paula Pourtalé. (Canal 22).

## SABADO

♦♦ **CABLE A TIERRA**. Múltiples temas: política, sexo y temas que interesan a los jóvenes, con la conducción y realización de José Ricardo Eliaschevsky, Russo, Alan Pauls, Daniel Marín y Marcelo Figueras. (Canal 20.30).

♦♦ **PERDIDOS EN LA MANHANA**. Ciudad de Nueva York es el escenario de las frustraciones de un joven (John Voight) y el vívido interpretado por Hoffman. Magnífica actuación de John Schlessinger. (a las 7, a las 22).

## DOMINGO



♦♦ **NORMA ALEANDRO**. Será homenajeada por su consagración en el festival de Salzburgo, donde se presentó oficialmente. (Canal 11, a las 22).

♦♦ **GALAS DE TEATRO**. Un capítulo de la *miniserie* *Ramón y Cajal*, de Adolfo G. Illach, con dirección de



♦♦ **PIEDRA LIBRE.** Última realización de Leopoldo Torre Nilsson, en la que describe la decadencia de la alta burguesía, mediante un lenguaje crudo pero real. Los roles protagónicos estuvieron a cargo de Marilina Ross, Juan José Camero, Mecha Ortiz y Luisina Brando. (Canal 11, a las 22).

## Radio

### SABADO 1

♦♦ **CONCRETAMENTE.** La actualidad nacional e internacional, analizada por José Ricardo Eliashev y Daniel Santóchita. (LS4, Continente, a las 18).

♦♦ **LO ESCUCHO.** Programas destacados de la programación de la emisora. Presentados por Bowland y Celia Pagán. (Belgrano, AM, a las 8.30).

♦♦ **NOSTALGIAS.** Homenajes a las figuras de la música de todos los tiempos, con comentarios de Martín Carlos Longo. (LS1, Municipal, FM, a las 17.45).

Troiani y Miguel Angel Fuks. (LR3, Belgrano, AM, a las 18).

♦♦ **ARTE Y EDUCACION PERMANENTE.** Un ciclo tendiente a presentar el arte como un medio para el desarrollo de la personalidad. Conducen Susana Kümmel y Hugo Dipace. (LRA1, Nacional, AM, los miércoles a las 18).

♦♦ **AMERICA VIVE.** Roberto Romero Escalada difunde los temas musicales menos conocidos de la producción latinoamericana. (LR5, Excelsior, AM, a las 21).

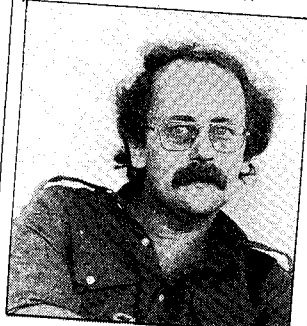
♦♦ **RECUERDOS.** Nuestra música ciudadana acompañada por comentarios literarios y artísticos. Conduce Jaime Font Saravia, con la colaboración de Jorge Dorio (Sueños de una noche de Belgrano) y Juan Ignacio Acevedo (LR3, Belgrano, AM, a las 22).

## Cursos

♦♦ **CAPACITACION SINDICAL.** El curso, de ocho clases, comprende entre otros temas: características del trabajo asalariado en la sociedad moderna; las formas básicas de la organización sindical; los convenios colectivos y la Organización Internacional del Trabajo. Las clases se dictarán los lunes y jueves a las 19.15, a partir del 3 de junio. Informes e inscripción -gratuita- en Centros de Estudios y Formación Sindical -CEFS- (Suipacha 128, 1° B), teléfono 35-1755, de lunes a viernes de 14 a 20.

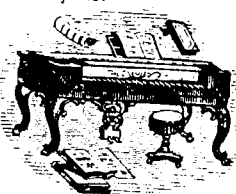
♦♦ **ENERGIA SOLAR.** Las posibilidades de aplicación de la energía solar; los sistemas que producen calor y electricidad y la arquitectura solar, serán los temas preparados para público no especializado. Informes e inscripción en el Instituto Solar Arquitectura Buenos Aires (Yerbal 79), teléfono 99-8932, de lunes a viernes de 15 a 19.

♦♦ **ORIENTACION VOCACIONAL.** Seminario de formación de orientadores vocacionales para niños, adolescentes y adultos, a cargo de la licenciada Marina Müller. Informes e inscripción en Casa de la Cultura Nacional (Hipólito Yrigoyen 2736), teléfono 97-4372, de lunes a viernes de 17 a 21.



♦♦ **PROSPERISMO CRISIS Y REALIDAD POLITICA.** Cuatro clases a cargo de Alvaro Abós, los

15 a 20; sábados de 10 a 13. Hasta el 10 de junio.



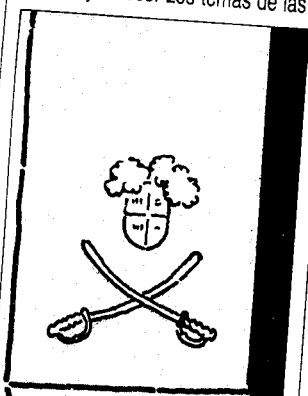
♦♦ **BACH - HÄNDEL - SCHÜETZ.** Los tres grandes maestros alemanes de la música barroca (Juan Sebastián Bach, George Friedrich Händel y Heinrich Schütz) son recordados en esta exposición que detalla vida, obra e influencias de las tres figuras. La muestra consta de cincuenta tablas con reproducciones de grabados, planos de ciudades, partituras y manuscritos, complementadas con interesantes audiovisuales, videos, documentales y films. Instituto Goethe (Corrientes 319), desde el 3 hasta el 28 de junio, de 11 a 20. Entrada libre.

♦♦ **PUEBLO DEL CEDRO.** Objetos de la vida cotidiana, realizados en cedro, procedentes de los indios Haidas de la costa oeste de Canadá. Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (Junín 1930), de lunes a viernes de 15 a 20; sábados y domingos de 10 a 20. Entrada libre.

♦♦ **PLASTICA NACIONAL.** Muestra de dibujos y pinturas de veinticinco artistas argentinos; entre ellos: Anibal Carreño, Carlos Gorriarena, Raúl Moneta, María Laura San Martín, Armando Sapia, Nora Seilicovich y Eida Cerrato. Casa de la Cultura Nacional (Hipólito Yrigoyen 2736).

## Charlas

♦♦ **PERIODISMO.** En ocasión de la Semana del periodista, se realizará un ciclo de charlas-debate, organizado por la Asociación de Periodistas de Buenos Aires y la Biblioteca Autónoma de Periodismo, complementado con una exposición de fotografías de actualidad, dibujos y videos. Los temas de las



charlas serán: Cuarto poder y poder del Estado (lunes 3); Argentina y el nuevo orden mundial de la información y la comunicación (martes 4); Periodismo y humor gráfico (miércoles 5); Los derechos humanos y el trabajo periodístico (jueves 6) y Democracia y comunicaciones: ¿libertad de expresión o libertad de empresa? (viernes 7). Sala F. del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551), a las 19. Entrada libre.

♦♦ **SCALABRINI ORTIZ y el pensamiento nacional.** Conferencia a cargo del periodista y abogado Armando Ledesma en Balcarce 427, el viernes 31 a las 21.

♦♦ **EL GOLPISMO Y LOS MEDIOS DE COMUNICACION.** Mesa redonda con la participación de Carlos Gabetta, Eduardo Aliverti, Jorge Lozano y Rogelio García Lupo. Aula mayor de la Carrera de Psicología (Independencia 3065), el martes 4, a las 22.

## Paseos

♦♦ **EL AGUILA.** Una antigua confitería al borde del río y junto a las vías muertas del ferrocarril. Conserva sus viejas escaleras de piedra y permite el contacto casi directo con ese río que a los porteños nos cuesta cada vez más encontrar. Se llega por Avenida del Libertador hasta el 14.500 y doblando por Pueyrredón hacia el bajo.

♦♦ **PASEO HISTORICO.** Convertida en museo, la vieja Chacra Pueyrredón mantiene todas las características de la típica residencia rural de la colonia, tanto en su exterior (aljibe, palomar, ombúes centenarios), como en su mobiliario. Además, por ser la casa donde nació José Hernández, se encuentra allí una biblioteca con las primeras ediciones del *Martín Fierro*, que datan de 1872, y todas las traducciones de la obra. En ruta 8, kilómetro 18, Villa Ballester, partido de San Martín.

## Divulgación

♦♦ **CINE Y SALUD MENTAL.** Jornada organizada por el Centro de Graduados en Minoridad y Familia y Desarrollo Social, con la proyección de la película *Puertas Abiertas*, del argentino Fernando Almiron, que ilustra una experiencia inédita en el campo del tratamiento de la salud mental. Universidad Nacional de Luján (rutas 5 y 7, Luján), el sábado 1 de junio a las 16.

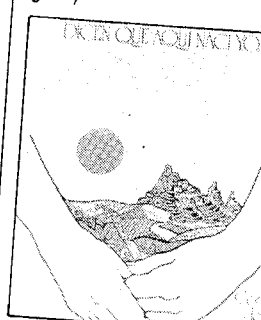
♦♦ **SANTIAGO DEL ESTERO.** La cultura de esta provincia, a través de su música, danza y artesanías. Las actividades comprenden también conferencias, cuadros cos-

el 16 de junio, a par  
Entrada libre.

## Disco



♦♦ **JOHAN SEBASTIAN BACH.** Las obras de esta placa son transcripciones que realizó Bach de los conciertos de Antonio Vivaldi, los que dejó su inconfundible sello musical. Interpretados por el Chorzempa, en órgano, se incluyen: *Conciertos en Re mayor BWV-596; en La Menor BWV-594; y en Si Menor BWV-599* de Corelli.



♦♦ **CORO DE REGATAS.** Bajo la dirección artística de Quito Figueroa, este grupo coral integrado por siete sopranos, seis contraltos, cuatro tenores, cuatro baritonos y cinco bajos, interpreta temas del cancionero popular latinoamericano, entre los que se destacan *Prisioneros del Altiplano*, *Festejo del diablo*, *La Telesita* y *Son Borinquen*. Las canciones de *Dicen que aquí nació yo* -título de su primer disco- cuentan con acompañamiento de instrumentos de viento, cuerdas, percusión, eléctricos y accesorios. Un material altamente recomendable. (CBS).

♦♦ **MARIA OFELIA.** Homenaje a las bailantas es un compendio de distintos ritmos litorales -chamamé, rasguido doble y valseado- representados por temas como *La vida y la libertad*, *La cau*, *Yo voy mariscando* y *Fierro punta*, entre otros. La afinada voz de María Ofelia aporta a un material de excelente factura, que representa dignamente el canto misionero. (Polygram).

## Libros

# REFLEXIONES DE UN GENERAL RETIRADO EL EJERCITO ARGENTINO Y EL SENTIMIENTO NACIONAL Y POPULAR

**E**l Ejército Argentino nació con la Patria misma". Con este lema se recuerda en las guarniciones militares el 29 de mayo, día del Ejército, su entroncamiento histórico con la argentinidad. San Martín, Belgrano, Güemes, los jefes y abnegados soldados gestores de la liberación hispanoamericana; Roca, sus oficiales y sufridos "milicos" que operaron en el desierto y hasta aquellos caciques pampas que marchaban con la "celeste y blanca" al frente de sus lanceros, todos, por encima de diferencias circunstanciales, coincidían en un sentimiento nacional que a medida que se actualizaban los canales de participación, ahondaba sus raíces en el pueblo.

Al superarse el glorioso "ejército de chispas" con la racional reforma que reconoce en el general Ricchieri a uno de sus más decididos impulsores, se comienza a desarrollar una fuerza legal y orgánicamente estructurada, modernamente equipada e instruida, en consonancia con la evolución de la Nación. Con la sanción de las leyes 4.031/01 y 4.707/05, referentes al servicio militar obligatorio, se integra acabadamente el Ejército con la civilidad, cumpliendo con las previsiones tendientes a capacitarlo para resguardar las fronteras patrias.

El surgimiento del partido radical y, más tarde, la intachable elección que consagra a Yrigoyen, son respaldados por la mayoría de los cuadros, que evidenciaron una inequívoca posición nacional y popular. El general Mosconi es uno de los más claros exponentes del pensamiento militar de esa época.

Desde fines del siglo pasado, no obstante, empieza a perfilarse en el Ejército una ideología que, si bien reivindica contenidos nacionales, se vincula a determinadas concepciones elitistas y antipopulares. Estas cobraron vigencia con el auge de las exportaciones y, paulatinamente, se fueron coloreando como antinacionales, al punto que varios de sus personeros terminaron estrechando vínculos con poderosos intereses extranjeros, en particular ingleses. Con el advenimiento de la fraudulenta democracia del general Justo y al amparo de una "profesionalización" de dudosas intenciones, se continúa el proceso anterior, que involucra la pérdida, en no pocos cuadros superiores, de sensibilidad política y social. Comienza a definirse así el *partido militar*, que adhiere, en esencia, a los postulados de una democracia condicionada, una participación popular limitada en lo político, una posición elitista en lo profesional y una subordinación a los intereses de la extranjería en materia económica.

El estallido de la segunda guerra mundial actualiza el sentimiento nacional en la

*El día del Ejército no ha sido nunca, en la política argentina, una mera formalidad calendaria. Tampoco lo fue este año. La derrota en el Atlántico sur, las aberraciones económico-financieras que el Proceso cobijó, y la pesada responsabilidad que le cabe en los horrores de la represión constituyen, objetivamente, un pasivo político social e institucional difícil de sanear. Aun con sus aristas polémicas, esta reflexión del general de brigada (RE) Ernesto Víctor López es un valioso aporte al reencauzamiento histórico de las Fuerzas Armadas.*

"Organización de la Nación para la guerra", son muestras más que evidentes del espíritu que las animaba. Sólo algunos grupos minoritarios permanecían aferrados a las superadas concepciones oligárquicas, aunque aparentaban proyectarse en una posición democrática. Sus intentos golpistas no alcanzaron mayor resonancia en los cuadros.

Con el advenimiento de la Revolución Libertadora irrumpe en el Ejército un pensamiento doctrinario distinto. La fuerza es encabezada por un grupo de oficiales que, a pesar de adherir formalmente a posturas democráticas, ejercita la discriminación política en sus cuadros, extendiéndola a la sociedad —a través de la proscripción del peronismo— cada vez que avanza sobre el poder del Estado. La mayoría de los oficiales, confundidos por la virulenta prédica antipopular, no termina por definir su posición ideológica. Conserva un difuso sentimiento nacional, pero ante la posibilidad de una tercera guerra mundial, se inclina por apoyar a aquellos que respondían a los mandatos de Estados Unidos y sus aliados, y acepta considerar a sectores de nuestra sociedad como enemigos. Un número no despreciable de oficiales, sin embargo, mantiene intactos los postulados nacionales y populares.

Tras el fracaso de Frondizi, ese Ejército dividido alumbra un triunfo legalista, que resulta birlado en el campo político con el retorno a elecciones discriminatorias. A partir de entonces se afianza y desarrolla la doctrina de la seguridad nacional, que responde a los intereses del enfrentamiento

plena vigencia y los cuadros superiores son ganados por la prédica "occidental y cristiana". Concomitantemente, las nociones de "fronteras ideológicas" y de "guerra antisubversiva" en el contexto del enfrentamiento Este/Oeste, confunden y debilitan el sentimiento nacional en los cuadros medios.

Con el advenimiento del Proceso, el Ejército, en su accionar político, consiente en apuntar sus fusiles desde nuestras fronteras hacia adentro (conforme a las exigencias de la doctrina de seguridad nacional) y hasta algunos oficiales superiores se manifiestan dispuestos a cumplir el papel de "gendarmes" en Latinoamérica. Ya no rigen conceptos doctrinarios sino desconceptos en la conducción de la Nación, a punto tal que se respalda sin hesitar el nefasto plan inspirado por las apetencias extranjeras, que termina sepultando al país económica y financieramente. Por primera vez en la historia, ninguna voz se escucha en los altos mandos para denunciar la entrega. Ningún comandante de tropas se atreve a reclamar, aunque ello le signifique la pérdida de su carrera. En años anteriores, otros jefes, equivocados o no, habían jugado sus destinos personales en aras de lo que consideraban los intereses nacionales avasallados. El *partido militar* alcanza en este período su máxima expresión, ya que los indecisos y los oportunistas se suman a los entreguistas, sin reparar que los excesos represivos, los manipuleos políticos y administrativos en que se involucraron, los desacreditan totalmente ante la sociedad argentina. Fue tal grado el desencanto ideológico,

